

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ
Monthly Statistical Bulletin

1993

ΙΟΥΝΙΟΣ – JUNE

Τόμος 38, Τεύχος VI — Volume 38, No VI







ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ
Monthly Statistical Bulletin

1993

ΙΟΥΝΙΟΣ – JUNE

Τόμος 38, Τεύχος VI — Volume 38, No VI



ΑΘΗΝΑ — ATHENS

Ετήσια συνδρομή : εσωτερικού 4.200 Δρχ.
εξωτερικού US \$ 60

Για την προμήθεια στατιστικών δημοσιευμάτων και συνδρομές να απευθύνεσθε:
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης και
Εκτυλώσεων, οδός Λυκούργου 14 - 16 — 101 66 ΑΘΗΝΑ, τηλ. 3244.746, TELEX 216 734 ΕΣΥΕ.

Annual subscription : Greece 4.200 drs
Abroad US \$ 60

Enquiries about orders and subscriptions for statistical publications should be made to the
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE, Statistical Information and Publications Division,
14 - 16 Lycourgou str. - 101 66 ATHENS, telephone 3244.746, TELEX: 216 734 ESYE GR.



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές Παρατηρήσεις	6	General Remarks
Πίνακας		Table
I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE - ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αιτία	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών στη μεταποίηση	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing
9. Δείκτης ανέργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτης αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης	14	10. Index of receipts of persons employed in manufacturing
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης	14	11. Average receipts and working hours paid to persons em- ployed in manufacturing
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπη- κοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οί- κονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-9-1988 και 20-9-1990	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and greek- owned ships under foreign flag, contracted with the Sea- men's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20- 9-1988 and 20-9-1990
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα ...	21	19. Movement of hospitals by speciality
20. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μό- νιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING
23. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	26	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	26	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. Εκτάσεις καλλιέργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	27	25. Areas under crops by geographic region
26. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	28	26. Areas under arable by categories
27. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	29	27. Areas under crops and production of agricultural crops
28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	30	28. Trees and production thereof
29. Αριθμός ζώων	31	29. Livestock population

	Σελίδα Page		
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	31	30. Livestock products	
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	31	31. Forestry products	
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	32	32. Number of agricultural machinery	
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	32	33. Number of professional motor propelled fishing vessels	
34. Παραγωγή θαλασσινών αλευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειος κυρίως 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών	33	34. Catch landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels	
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		VI. INDUSTRY	
35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποιήσεως και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως	34	35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - city gas production	
36. Κατανάλωση αερίου πόλεως	35	36. Consumption of city gas	
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	36	37. Production and distribution of electric energy	
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	36	38. Sales of electric energy	
39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων - αποπενδύσεις	37	39. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops - disinvestments	
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION	
40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	38	40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	
41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	40	41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE	
42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου	42	42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	
43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	43	43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	
44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	44	44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ (αναθ.)	45	45. Value of imports and exports according to the SITC (revised)	
46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	45	46. Imports of principal goods	
47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	46	47. Exports of principal goods	
48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	47	48. Internal trade: Index of retail sales value	
49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών	48	49. Goods entering the Athens central vegetable market	
50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	50	50. Goods entering the Thessaloniki central vegetable market	
50α. Κρεοσκοπηθέντα κρέατα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό στο νομό Θεσσαλονίκης	51	50a. Veterinary examined domestic meat and imported from abroad, in Thessaloniki department	
51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων	52	51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products	
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION	
52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	53	52. Transports of the Hellenic Railways Organization	
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	54	53. Motor vehicles in circulation, by category and use	
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	55	54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	
55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	56	55. Transport work of all urban and interurban busses by geographic region	
56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος	57	56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom - houses and nationality	
57. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	57	57. Road - traffic accidents and persons injured there from	
58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω	58	58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	
59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω	58	59. Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over	
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	58	60. Arrivals of ships in greek ports	
61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	59	61. Arrivals of merchant ships by flag	
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφορτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	59	62. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag	
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	60	63. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels	
64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	60	64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	
65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	60	65. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (loses of vessels and injured persons)	
66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	61	66. Domestic air traffic by airport	
67. Αεροπορική κίνηση με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα	61	67. International air traffic by airport	

	Σελίδα Page		
68. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	62	68. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement	
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM	
69. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)	63	69. Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	
69α. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)	64	69a. Tourists arriving in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers	
70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)	65	70. Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotel and supplementary units (excl. campings)	
71. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	67	71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	
XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ		XI. PUBLIC FINANCE	
72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως	68	72. State revenue by main sources	
73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	69	73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget	
74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	70	74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	
XII. ΤΙΜΕΣ		XII. PRICES	
75. Δείκτης τιμών καταναλωτή	72	75. Consumer price index	
76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πωλήσεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς	73	76. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraea area	
77. Δείκτες τιμών χονδρικής	74	77. Wholesale price indices	
78. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων	78	78. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities	
79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	79	79. Producer price indices (including subsidies)	
80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί	79	80. Producer prices of selected agricultural products	
81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	80	81. Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)	
82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής	81	82. Purchase price indices of the means of agricultural production	
83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα	81	83. Indices of goods and services contributing to agricultural investments	
84. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής	81	84. Price indices of agricultural producer factors	
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	82	85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction	
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	83	86. Price indices of materials of new dwellings construction	
87. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	84	87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction	
XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΗ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ - ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		XIII. MONEY AND BANKING - BALANCE OF PAYMENTS	
88. Εισροή - Εκροή κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές	85	88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	
89. Προσφορά χρήματος	86	89. Money supply	
90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας	86	90. Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit	
91. Εξέλιξη των στοιχείων Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος	87	91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece	
92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	88	92. Deposits with the Greek banks and specialized credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals	
93. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών	89	93. Consolidated balance sheet of the commercial banks	
94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας	90	94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches	
95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας	91	95. Credit to the branches of the economy	
96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών	92	96. Share price indices on the Athens Stock Exchange	
97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου	92	97. Movement of Postal Savings Bank	
XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		XIV. QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS	
98. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν και ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής)	93	98. Gross domestic product and gross national income (at factor cost)	
99. Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	94	99. Gross fixed asset formation	

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το ακριβές περιεχόμενο των όρων και των εννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος» ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέξει.
2. Μεταξύ των αριθμών που αναγράφονται ως σύνολα και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της αθροίσεως των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
4. Οι πίνακες για τους οποίους δεν σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 - . (μία τελεία) = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία (από την ίδια τη φύση των πραγμάτων).
 - ... (τρεις τελείες) = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
 - (παύλα) = Τα στοιχεία είναι ασήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 - ΕΣΥΕ = Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
 - ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
 - ΕΟΚ = Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα
 - ΕΖΕΣ = Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών
 - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
 - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
 - Διεθνής Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «Monthly Statistical Bulletin», the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the «Statistical Yearbook of Greece».
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 - . = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 - NSSG = National Statistical Service of Greece
 - MSB = Monthly Statistical Bulletin
 - EEC = European Economic Community
 - EFTA = European Free Trade Association
 - SITC = Standard International Trade Classification
 - = Greek Statistical Industrial Classification
 - ISIC = International Standard Industrial Classification



I. ΚΑΙΜΑ – ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE – ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός σε (χλ.μ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Ωρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	Απολύτως ελαχίστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφώσεις Overcast		
ΜΑΡΤΙΟΣ — MARCH											
Αστεροσκοπείο Αθηνών											Athens Observatory
1991	13.0	24.6	4.6	69	5.1	56.5	8	2	9	173	1991
1992	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1992
Νέα Φιλαδέλφεια											Nea Filadelfia
1991	12.3	22.4	1.6	71	4.9	55.5	6	3	9	...	1991
1992	10.2	20.2	0.0	68	5.0	69.0	10	4	10	...	1992
Αεροδρόμιο Ελληνικού											Elliniko Airport
1991	13.0	21.2	3.6	70	4.9	37.5	9	3	8	198	1991
1992	11.2	17.8	2.0	65	5.0	69.0	9	3	6	159	1992
Αγρινίο											Agrinio
1991	13.2	26.2	- 1.2	72	3.8	90.6	7	9	5	169	1991
1992	10.2	22.7	- 0.8	70	4.6	52.1	10	2	5	111	1992
Αλεξάνδρουπολη											Alexandroupolis
1991	8.3	18.2	- 3.0	76	4.8	17.1	6	4	8	111	1991
1992	8.2	17.6	- 3.6	70	4.2	27.5	6	7	4	130	1992
Αργοστόλι											Argostoli
1991	14.1	22.2	6.2	71	4.3	67.3	7	6	9	...	1991
1992	11.8	17.0	4.4	71	4.6	28.4	5	1	3	...	1992
Αρτα											Arta
1991	13.7	26.4	2.0	67	4.6	57.3	8	7	9	175	1991
1992	10.7	22.4	- 0.4	70	4.7	82.5	8	3	7	116	1992
Βόλος (Αγχιάλος)											Volos (Anghialos)
1991	10.7	20.4	0.0	81	5.3	60.1	15	3	12	132	1991
1992	9.6	22.4	- 0.4	66	4.3	26.2	7	7	6	158	1992
Ζακύνθος											Zakynthos
1991	13.4	22.2	2.4	80	4.5	51.1	6	2	4	186	1991
1992	11.0	17.2	0.8	89	5.3	23.0	9	1	9	101	1992
Ηράκλειο											Iraklio
1991	13.9	22.0	5.0	72	4.9	14.0	8	1	6	153	1991
1992	12.5	22.8	4.4	64	5.2	41.3	14	2	9	122	1992
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)											Thessaloniki (Mikra)
1991	10.5	20.4	- 1.2	82	5.8	41.4	12	1	17	102	1991
1992	10.1	21.0	- 0.8	58	3.8	18.7	6	7	5	160	1992
Θήρα											Thira
1991	14.0	19.8	7.2	74	3.8	1.9	2	7	3	162	1991
1992	12.2	19.0	5.0	68	4.1	37.9	11	3	2	155	1992
Ιεράπετρα											Ierapetra
1991	15.0	23.4	7.2	69	3.6	18.2	3	6	5	209	1991
1992	13.0	19.0	4.0	70	4.5	34.7	6	5	7	137	1992
Ιωάννινα											Ioannina
1991	10.7	24.8	- 2.4	69	4.8	65.9	14	4	6	...	1991
1992	7.6	20.0	- 5.6	64	5.0	57.8	13	4	8	...	1992
Καβάλα (Αεροδρόμιο)											Kavala (Airport)
1991	8.8	16.4	- 3.2	76	5.3	15.7	7	4	14	...	1991
1992	8.4	19.2	- 2.0	68	3.8	24.5	7	8	2	...	1992
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)											Kalamata (Airport)
1991	13.1	24.8	2.2	73	4.8	57.6	7	3	7	178	1991
1992	10.8	19.0	- 0.4	72	5.0	41.8	15	3	7	125	1992
Κέρκυρα											Kerkyra
1991	13.4	23.4	4.8	84	5.0	83.7	13	—	7	142	1991
1992	11.0	17.2	1.6	77	4.7	67.3	15	4	5	133	1992
Κοζάνη											Kozani
1991	8.8	21.0	- 3.8	77	5.5	42.5	14	—	16	...	1991
1992	7.2	18.8	- 3.8	55	4.3	12.8	6	5	5	...	1992
Κορίνθος (Βέλο)											Korinthos (Velo)
1991	12.2	23.2	1.0	78	4.5	41.8	9	4	6	159	1991
1992	10.2	21.0	0.2	71	5.1	34.6	10	4	9	135	1992
Κύθηρα											Kythira
1991	12.8	19.0	6.4	79	3.9	26.1	6	5	6	192	1991
1992	11.1	17.2	4.0	72	5.2	74.7	14	2	9	130	1992
Κύμη											Kymi
1991	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1991
1992	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1992
Λάρισα											Larissa
1991	10.3	24.0	- 3.2	81	5.3	51.4	12	3	10	120	1991
1992	9.8	23.0	- 4.4	58	4.2	10.4	11	8	7	156	1992
Λίμνος (Αεροδρόμιο)											Limnos (Airport)
1991	9.4	15.8	- 0.8	78	4.1	35.1	9	4	6	157	1991
1992	9.2	17.0	- 1.4	71	3.7	30.2	11	8	3	170	1992
Μεθώνη											Methoni
1991	14.1	22.8	1.4	73	4.9	47.6	7	1	5	189	1991
1992	11.8	18.0	1.6	73	5.1	36.3	13	2	7	158	1992
Μήλος											Milos
1991	12.6	19.4	6.0	78	4.4	14.9	2	1	5	...	1991
1992	11.1	18.0	3.2	72	4.8	41.6	11	2	4	...	1992
Μυτιλήνη											Mytilini
1991	12.2	20.4	1.0	77	4.4	39.5	7	7	7	158	1991
1992	10.5	21.0	1.6	75	4.0	69.1	12	8	6	168	1992
Νάξος											Naxos
1991	13.9	20.2	4.8	78	4.7	34.7	4	2	6	...	1991
1992	12.6	20.0	5.0	68	4.2	30.7	9	5	2	...	1992
Πάτρα											Patra
1991	14.6	24.8	4.0	67	4.0	27.3	6	8	9	...	1991
1992	11.9	22.2	2.6	66	4.9	46.5	10	3	8	...	1992
Ρόδος (Παραδείσι)											Rodos (Paradissi)
1991	15.2	22.0	7.2	71	3.9	92.1	7	8	5	211	1991
1992	13.0	18.8	6.4	69	4.7	89.5	15	3	5	169	1992

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια) — Climate data (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υψός σε (χλμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστη Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστη Absolute minimum				Υγρού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφώσιμες Overcast		
Σάμος (Αεροδρόμιο)											Samos (Airport)
1991	13.7	22.6	4.2	68	3.9	62.9	7	8	5	186	1991
1992	11.2	19.4	1.2	61	4.3	118.5	12	5	4	146	1992
Σέρρες											Serres
1991	10.2	22.2	-1.8	76	5.4	22.6	10	3	13	109	1991
1992	9.8	22.6	-5.6	62	4.3	33.9	5	1	3	129	1992
Σητεία											Sitia
1991	14.0	24.2	5.6	74	3.8	4.4	5	7	3	169	1991
1992	12.3	21.0	4.5	69	4.2	50.1	9	6	3	150	1992
Σκύρος											Skyros
1991	11.0	15.8	2.4	80	4.5	47.0	6	5	10	...	1991
1992	10.7	19.0	1.8	65	3.9	23.0	9	9	4	...	1992
Σουφλί											Soufli
1991	7.8	17.4	-5.2	72	6.5	30.4	8	3	20	...	1991
1992	8.6	19.2	-7.4	64	5.5	36.1	5	5	16	...	1992
Τρικαλα											Trikala
1991	11.5	24.0	-1.2	77	5.4	85.7	14	3	14	...	1991
1992	10.0	23.8	-1.4	59	4.5	18.0	10	4	10	...	1992
Τρίπολη											Tripoli
1991	9.5	22.0	-3.4	68	5.1	67.6	12	3	6	178	1991
1992	6.1	21.0	-5.0	70	5.9	78.5	18	2	13	112	1992
Φλώρινα											Florina
1991	8.7	23.4	-3.4	70	5.3	56.0	11	4	13	...	1991
1992	6.5	20.4	-5.0	53	4.1	25.2	7	7	6	...	1992
Χαλκίδα											Chalkida
1991	11.4	...	0.0	75	5.1	85.9	8	4	12	...	1991
1992	10.5	...	-2.0	66	4.9	65.3	7	7	13	...	1992
Χανιά											Chania
1991	14.1	22.0	4.8	72	4.5	22.1	5	3	8	...	1991
1992	12.3	...	...	68	4.5	118.4	14	5	6	...	1992
Χίος (Αεροδρόμιο)											Chios (Airport)
1991	12.6	19.4	-1.0	85	3.8	32.2	7	8	3	165	1991
1992	10.4	18.0	0.8	69	3.8	64.4	11	10	7	144	1992

Πηγή : Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source : National Meteorological Service.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Τιμές σε mBq ανά m³ ατμοσφαιρικού αέραValues in mBq/m³ of atmospheric air

Σταθμοί	Μάιος - 1991 - May			Ιούνιος - 1991 - June			Stations
	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών (Δημόκριτος)	0,9	0,1	0,5	2,5	0,6	1,0	Athens (Demokritos)
Αθηνών (Νέα Φιλαδέλφεια)	Athens (Nea Filadelfia)
Αλεξανδρουπόλεως	Alexandroupolis
Αλιβερίου	Aliveri
Αργοστολίου	Argostoli
Ηρακλείου	1,3	0,3	0,8	1,9	0,7	1,1	Iraklio
Καβάλας	Kavala
Κερκύρας	Kerkyra
Λαμίας	Lamia
Μεγαλοπόλεως	Megalopolis
Μυτιλήνης	Mytilini
Πτολεμαΐδος	Ptolemais
Ρόδου	Rhodos

Σημείωση : Στις πιο πάνω τιμές περιλαμβάνεται, κυρίως, η ραδιενέργεια των μακροβίων τεχνητών ραδιονουκλιδίων. Σχετικά είναι και τα κατωτέρω στοιχεία για την περιοχή Αθηνών:

Note : The above values refer mainly to the radioactivity of long-lived artificial radionuclides. The following data refer to such radioactivity in Greater Athens:

Ραδιενέργεια περιοχής Αθηνών	1991		Radioactivity in Greater Athens
	Μάιος - May	Ιούνιος - June	
Ραδιενεργός επίπτωση σε Bq ανά m ²	23.5	3.7	Radioactive deposition in Bq/m ²
Στο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε Bq ανά m ³	169.6	69.8	In the water of Marathon Lake, in Bq/m ³
Στο πόσιμο νερό της περιοχής Αθηνών, σε Bq ανά m ³	45.0	49.4	In the tap water of Athens, in Bq/m ³

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source : Greek Atomic Energy Commission.

Σημείωση : Δεν συμπεριλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγώγων, η οποία είναι τυπικά: για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000-10.000 mBq ανά m³ και για τα επιφανειακά νερά, 20-80 Bq ανά m³.

Note : The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay products is not included. Such radioactivity formally is: For open air, 4.000-10.000 mBq/m³. For surface waters, 20-80 Bq/m³.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Ετος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές—Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2)	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
1991* (17.4.91)	10.264.156	5.029.710	5.234.446	524.567	5,39
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1968	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979	9.548.258	4.682.047	4.866.211	118.296	1,25
1980	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62
1983	9.846.627	4.841.575	5.005.052	57.114	0,58
1984	9.895.801	4.866.941	5.028.860	49.174	0,50
1985	9.934.294	4.886.880	5.047.414	38.493	0,39
1986	9.963.604	4.901.675	5.061.929	29.310	0,29
1987	9.983.490	4.911.499	5.071.991	19.886	0,20
1988	10.004.401	4.922.037	5.082.364	20.911	0,21
1989	10.038.672	4.941.366	5.097.306	34.271	0,34
1990	10.088.700	4.968.300	5.120.400	50.028	0,50
1991	10.200.000	5.024.400	5.175.600	111.300	1,10

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.

2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.

2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.

* Provisional data.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1990 Population on June 30, 1990			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1991 Population on June 30, 1991		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο — Total	10.088.700	4.968.300	5.120.400	10.200.000	5.024.400	5.175.600
0 – 4 ετών - years	534.300	275.600	258.700	524.700	270.200	254.500
5 – 9 » »	660.800	341.500	319.300	634.900	328.200	306.700
10 – 14 » »	716.700	370.600	346.100	721.200	372.500	348.700
15 – 19 » »	704.800	363.300	341.500	703.900	363.900	340.000
20 – 24 » »	777.700	403.600	374.100	784.100	404.700	379.400
25 – 29 » »	736.000	380.200	355.800	759.800	390.400	369.400
30 – 34 » »	710.100	353.300	356.800	732.900	368.200	364.700
35 – 39 » »	672.600	341.600	331.000	694.700	353.900	340.800
40 – 44 » »	667.800	332.900	334.900	668.200	333.600	334.600
45 – 49 » »	567.500	274.600	292.900	595.300	291.900	303.400
50 – 54 » »	650.900	309.700	341.200	628.600	295.800	332.800
55 – 59 » »	668.500	317.300	351.200	675.800	322.600	353.200
60 – 64 » »	605.200	286.900	318.300	623.100	294.900	328.200
65 – 69 » »	436.700	202.600	234.100	458.400	212.000	246.400
70 – 74 » »	346.200	150.800	195.400	347.500	151.400	196.100
75 – 79 » »	318.200	135.600	182.600	315.400	134.800	180.600
80 – 84 » »	196.900	82.800	114.100	205.200	86.700	118.500
85 ετών και άνω - years and over	117.800	45.400	72.400	126.300	48.700	77.600

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ — Vital statistics⁽¹⁾

	Σύνολο έτους Year's total		Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Ιαν.-Μάρτ. Jan.-Mar.	
	1990	1991	1992				
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
Γάμοι	(3) 59.125	(3) 63.648	6.890	2.466	3.163	12.519	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	102.854	102.574	8.588	7.751	8.587	24.926	Live births
Άρσενες	52.716	52.188	4.449	4.001	4.457	12.907	Males
Θήλειες	50.138	50.386	4.139	3.750	4.130	12.019	Females
Θάνατοι ⁽²⁾	93.942	95.702	10.307	9.274	9.345	28.926	Deaths ⁽²⁾
Άρσενες	49.320	50.191	5.272	4.738	4.851	14.861	Males
Θήλειες	44.622	45.511	5.035	4.536	4.494	14.065	Females
Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	994	927	79	65	83	227	Thereof : deaths under one year
Άρσενες	518	496	36	34	46	116	Males
Θήλειες	476	431	43	31	37	111	Females
Υπεροχή γεννήσεων	8.912	6.872	- 1.719	- 1.523	- 758	- 4.000	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	740	718	45	51	56	152	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων ⁽²⁾	2.253	2.483	212	212	221	645	Illegitimate births ⁽²⁾
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS							
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	20.009	23.584	3.288	868	1.367	5.523	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	42.519	43.341	3.556	3.130	3.505	10.191	Live births
Θάνατοι	25.275	27.276	2.933	2.650	2.768	8.351	Deaths
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece and Evia
Γάμοι	5.844	3.462	371	124	146	641	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.014	2.971	260	243	262	765	Live births
Θάνατοι	11.230	6.981	725	707	654	2.086	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnissos
Γάμοι	4.802	5.348	591	269	253	1.113	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	8.693	8.774	823	620	735	2.178	Live births
Θάνατοι	12.207	12.574	1.365	1.278	1.267	3.910	Deaths
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.001	1.146	154	42	52	248	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.477	1.445	128	114	122	364	Live births
Θάνατοι	2.589	2.663	283	298	233	814	Deaths
Ήπειρος							Ipiros
Γάμοι	1.799	2.043	113	56	60	229	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.032	3.132	265	222	287	774	Live births
Θάνατοι	3.267	3.584	353	343	360	1.056	Deaths
Θεσσαλία							Thessalia
Γάμοι	4.106	4.389	373	183	187	743	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.260	7.294	601	636	577	1.814	Live births
Θάνατοι	6.764	7.446	856	678	678	2.212	Deaths
Μακεδονία							Makedonia
Γάμοι	13.378	14.384	1.125	551	639	2.315	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	23.025	22.868	1.878	1.762	1.889	5.529	Live births
Θάνατοι	19.432	20.825	2.221	1.845	1.935	6.001	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού ⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics ⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Ιαν.-Μάρτ. Jan.-Mar.	
	1990	1991	1992				
Θράκη							Thraki
Γάμοι	2.357	2.350	209	167	135	511	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.248	3.137	314	262	293	869	Live births
Θάνατοι	3.393	3.490	387	301	288	976	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.520	3.067	268	100	169	537	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.400	3.445	260	281	330	871	Live births
Θάνατοι	4.839	5.574	584	540	596	1.720	Deaths
Κρήτη							Kriti
Γάμοι	3.309	3.875	398	106	155	659	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.186	6.167	503	481	587	1.571	Live births
Θάνατοι	4.946	5.289	600	634	566	1.800	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχωρίσεως και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξιστάμενων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

3. Από το σύνολο των γάμων των ετών 1990 και 1991, οι 5.828 και 5.858 αντίστοιχα, ήταν πολιτικοί γάμοι.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

3. From the total of marriages occurred in 1990 and 1991, 5.828 and 5.858 correspondingly, were civil marriages.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 και άνω 50 and over	Δεν δηλώ- θηκε ηλικία Not decla- red	
1990	100.015	46	6.863	32.052	34.121	19.070	6.542	1.174	75	28	44	1990
1991	100.173	48	6.206	30.486	34.966	20.374	6.721	1.264	90	18	—	1991
Κάτω του ενός έτους	21.467	33	3.426	9.128	5.729	2.338	677	127	6	3	—	Under 1 year
1 έτους	16.248	13	1.503	6.643	5.489	1.983	507	100	7	3	—	1 »
2 ετών	11.875	2	678	4.512	4.225	1.854	493	103	7	1	—	2 »
3 »	10.452	—	347	3.628	4.104	1.812	479	78	4	—	—	3 »
4 »	8.951	—	136	2.726	3.748	1.843	423	72	3	—	—	4 »
5 »	7.145	—	44	1.735	3.213	1.727	361	60	5	—	—	5 »
6 »	5.292	—	11	969	2.448	1.438	371	45	9	1	—	6 »
7 »	3.997	—	2	523	1.846	1.260	321	40	4	1	—	7 »
8 »	3.199	—	—	258	1.356	1.193	341	49	2	—	—	8 »
9 »	2.743	—	—	136	1.120	1.051	397	34	4	1	—	9 »
10-14 »	6.610	—	—	94	1.505	3.255	1.500	237	16	3	—	10-14 »
15-19 »	1.473	—	—	—	18	533	712	199	9	2	—	15-19 »
20 ετών και άνω	227	—	—	—	—	4	97	111	12	3	—	20 years and over
Δεν δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	494	—	59	134	165	83	42	9	2	—	—	Not declared

7. Θάνατοι κατά αιτία - Deaths by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο έτους Year's total	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Ιαν.-Μάρτ. Jan.-Mar.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	1991	1992				
Σύνολο	95.702	10.307	9.274	9.345	28.926	Total
01. Εντερικές λοιμώξεις	—	—	—	—	—	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	194	20	18	31	69	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	352	35	42	32	109	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα	2	—	—	—	—	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	—	—	—	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropodborne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα	—	—	—	—	—	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και απώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	9	1	2	1	4	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλασμάτα των χειλών, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	211	17	15	17	49	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	6.078	552	535	586	1.673	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	5.277	450	427	409	1.286	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	2.032	188	153	151	492	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλασμάτα των ουρογεννητικών οργάνων	2.818	241	239	276	756	12. Malignant neoplasm of genito-urinary organs
13. Κακοήγη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.298	210	196	219	625	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.303	121	115	110	346	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλασμάτα	19	—	—	—	—	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	1	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	3	—	—	—	—	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	1.338	190	142	147	479	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	143	4	11	12	27	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	210	23	19	30	72	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	850	100	104	125	329	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	1	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς αποφύσεως	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	44	4	4	7	15	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση νόσος	1.070	111	162	166	439	26. Hypertensive disease
27. Ισχαιμική καρδιοπάθεια	11.919	1.294	1.138	1.198	3.630	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	16.805	1.889	1.696	1.428	5.013	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	18.821	2.090	1.808	1.831	5.729	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	897	95	90	89	274	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	644	146	115	81	342	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	4.681	645	539	540	1.724	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	1	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	2.490	295	261	280	836	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.003	202	191	202	595	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	13	—	—	—	—	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	19	2	—	—	2	37. Diseases of female genital organs
38. Εκτρώση	1	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	2	—	—	—	1	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδορίου ιστού	25	3	—	—	3	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	37	3	7	6	16	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	529	57	51	57	165	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	408	30	16	29	75	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις	7.951	998	927	937	2.862	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.342	173	135	188	496	E47. Transport accidents
E48. Τυχαία δηλητηρίαση	135	19	14	12	45	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	23	—	1	—	1	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	365	26	19	33	78	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	156	15	22	19	56	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	634	28	30	46	104	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	5	—	—	1	1	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβληόμενη κάκωση	381	22	22	37	81	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβληόμενη εκ πρόθεσης από άλλα πρόσωπα	148	8	8	11	27	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	14	—	—	—	—	E56. Other violence

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ – ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT – LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών στη μεταποίηση
Employment index of salaried employees and wage earners in manufacturing

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1988	1989	1990	1991	1992	1993	Month
Ιανουάριος	151,3	152,6	154,2	145,6	137,7	129,0	January
Φεβρουάριος	151,8	152,9	154,3	144,7	137,2	129,4	February
Μάρτιος	151,7	154,4	154,3	145,2	137,8	—	March
Απρίλιος	151,9	156,1	154,4	144,6	137,4	—	April
Μάιος	154,8	156,9	154,7	145,2	139,1	—	May
Ιούνιος	161,0	161,4	157,8	147,7	140,9	—	June
Ιούλιος	162,1	161,9	158,1	149,7	143,3	—	July
Αύγουστος	165,8	163,7	160,0	151,2	144,2	—	August
Σεπτέμβριος	163,4	161,5	159,0	149,1	141,4	—	September
Οκτώβριος	161,4	160,6	156,8	146,0	138,1	—	October
Νοέμβριος	160,1	159,9	153,9	143,7	135,7	—	November
Δεκέμβριος	158,2	156,2	150,9	140,6	133,5	—	December
Μέσος ετήσιος	157,8	158,2	155,7	146,1	138,9	—	Annual mean

9. Δείκτης ανέργων⁽¹⁾ — Index of unemployed⁽¹⁾

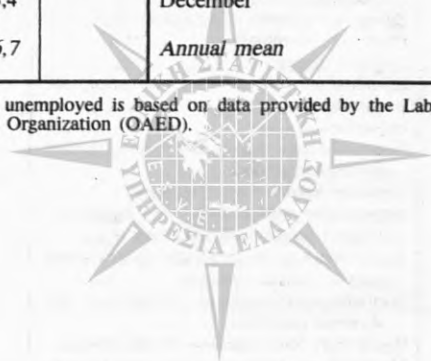
Βάση: Μέσος ετήσιος 1964=100,0

Base : Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1985	1986	1987	1988	1989	1990	Month
Ιανουάριος	179,8	238,9	235,2	230,1	245,5	261,1	January
Φεβρουάριος	165,2	223,9	228,9	227,2	241,8	262,4	February
Μάρτιος	157,6	204,8	220,5	213,8	227,1	248,1	March
Απρίλιος	129,1	182,9	189,5	174,1	202,0	209,4	April
Μάιος	106,6	147,4	162,2	146,9	177,6	163,6	May
Ιούνιος	99,5	134,6	151,9	139,1	172,9	180,2	June
Ιούλιος	103,5	134,0	155,2	136,7	176,9	181,3	July
Αύγουστος	99,8	125,7	145,5	138,3	170,3	187,8	August
Σεπτέμβριος	105,1	124,6	138,8	139,1	171,0	182,7	September
Οκτώβριος	126,2	135,5	148,0	154,0	191,7	—	October
Νοέμβριος	170,6	175,9	191,7	201,2	240,0	—	November
Δεκέμβριος	204,6	217,5	216,2	233,9	263,4	—	December
Μέσος ετήσιος	137,3	170,5	182,0	177,9	206,7	—	Annual mean

1. Ο δείκτης ανέργων προέρχεται από τα στοιχεία του Οργανισμού Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (O.A.E.D.).



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης
Index of receipts of persons employed in manufacturing

Περίοδος βάσεως: Δ' τρίμηνο 1985=100,0

Base period: 4th quarter 1985=100,0

Ετος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ωριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	
1988 :							1988 :
Δ' Τρίμηνο	146.3	146.4	151.2	148.4	148.4	149.7	4th Quarter
Μέσος ετήσιος	142.9	142.6	149.4	138.7	139.1	138.7	Annual mean
1989 :							1989 :
Α' Τρίμηνο	157.4	156.6	167.6	158.2	157.6	158.5	1st Quarter
Β' " "	166.5	166.2	177.1	163.9	165.6	162.5	2nd "
Γ' " "	175.4	175.3	185.2	167.2	168.3	169.0	3rd "
Δ' " "	186.0	186.1	196.6	179.6	180.0	181.8	4th "
Μέσος ετήσιος	171.3	171.0	181.6	167.2	167.9	167.9	Annual mean
1990 :							1990 :
Α' Τρίμηνο	192.5	192.2	206.3	190.1	190.7	191.0	1st Quarter
Β' " "	205.7	205.2	220.3	196.0	196.9	196.4	2nd "
Γ' " "	211.4	211.6	224.0	200.2	201.7	201.9	3rd "
Δ' " "	224.8	225.0	237.9	212.1	212.6	214.2	4th "
Μέσος ετήσιος	208.6	208.5	222.1	199.6	209.2	200.8	Annual mean
1991 :							1991 :
Α' Τρίμηνο	226.8	226.2	243.5	218.6	219.9	219.1	1st Quarter
Β' " "	242.3	242.2	258.3	228.3	228.8	229.6	2nd "
Γ' " "	259.0	251.7	270.1	237.9	237.8	242.8	3rd "
Δ' " "	264.8	263.4	282.8	247.0	247.1	248.2	4th "
Μέσος ετήσιος	246.1	245.9	263.7	233.0	233.4	234.9	Annual mean
1992 :							1992 :
Α' Τρίμηνο	268.2	267.4	290.6	257.0	258.0	255.3	1st Quarter
Β' " "	275.0	274.0	298.9	261.0	260.7	261.9	2nd "
Γ' " "	291.4	291.4	313.0	267.4	266.2	272.9	3rd "
Δ' " "	293.8	294.0	315.2	274.5	272.1	277.7	4rd "
Μέσος ετήσιος	282.1	281.7	304.4	265.0	264.3	267.0	Annual mean

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης
Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing

Κωδικός Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργα- σίας με αμοιβή Working days paid for	Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με αμοιβή Hours of weekly work paid for	Ωριαίας αμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδο- χών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)			
			1992	1991		1992	1991	1992	1991	1992	1991
Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter											
		1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

20-39	Σύνολο—Total	25.6	26.0	239.229	214.537	41.20	41.12	909.4	818.5	37.471	33.658
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	25.6	26.0	219.116	194.892	41.65	41.47	844.8	740.3	35.188	30.698
21	Ποτών —Beverages	25.6	26.0	252.626	220.309	41.46	41.51	930.1	817.8	38.562	33.948
22	Καπνού—Tobacco	25.5	26.0	254.433	212.922	41.13	42.12	991.8	877.8	40.797	36.974
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	25.6	26.0	210.181	192.836	41.34	40.89	892.6	799.6	36.903	32.699
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	25.4	26.0	166.400	152.018	40.45	40.17	764.2	687.3	30.915	27.610
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25.6	26.0	230.629	204.984	40.91	41.14	926.0	784.3	37.878	32.265
26	Επιπέλων—Furniture	25.5	25.9	176.890	157.710	40.23	39.88	825.9	740.3	33.229	29.522
27	Χάρτου—Paper	25.4	25.9	217.876	201.459	42.15	41.66	908.3	791.5	32.284	32.971
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25.7	26.0	232.963	208.322	41.25	42.15	959.3	863.6	39.575	36.401
29	Δέρματος—Leather	26.0	26.1	210.630	189.481	40.53	40.89	901.5	807.2	36.541	33.005
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	25.7	26.0	202.646	178.795	40.68	40.63	926.9	807.2	37.706	32.798
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25.6	25.9	268.451	232.247	41.02	40.77	932.8	848.2	38.264	34.584
32	Παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	25.4	26.1	284.888	276.005	41.82	41.94	1.149.4	982.7	48.064	41.213
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	25.5	26.0	257.121	226.480	41.77	41.40	1.033.6	905.3	43.170	37.480
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Bas- ic metal industries	25.5	26.1	347.872	309.233	43.23	42.88	1.335.9	1.198.3	57.757	51.385
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	25.6	26.0	231.743	216.837	41.13	41.22	945.6	850.1	38.889	35.046
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25.5	26.0	221.414	199.038	40.88	41.46	945.2	867.7	38.642	35.972
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	25.6	26.0	257.774	222.273	41.93	41.98	968.4	858.0	40.602	36.016
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	25.7	26.0	250.928	232.602	41.79	42.38	1.141.9	1.122.0	47.724	47.556
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25.7	26.0	180.800	164.973	40.18	41.14	797.3	723.4	32.034	29.762

EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών του κλάδου μεταποίησης (συνέχεια)

Average receipts and working hours paid to persons employed in manufacturing (continued)

Κωδικός Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργα- σίας με αμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με αμοιβή Hours of weekly work paid for		Ωριαίας αμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδο- χών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter									
		1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

20-39	Σύνολο—Total	25,6	26,0	258.650	231.760	41,61	41,63	996,1	904,4	41.448	37.646
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	25,5	26,0	234.991	208.890	42,25	41,79	909,1	801,7	38.407	33.501
21	Ποτών — Beverages	25,6	26,0	263.568	229.375	41,64	41,75	974,0	845,8	40.559	35.312
22	Καπνού—Tobacco	25,5	26,1	270.437	227.306	41,62	44,00	1.022,9	916,0	42.571	40.308
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	25,6	26,0	228.744	209.197	42,23	41,57	942,5	837,9	39.803	34.837
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	25,4	26,0	185.855	164.817	40,20	40,15	914,1	809,9	36.752	32.512
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25,6	26,1	246.353	221.290	40,92	41,06	937,2	793,1	38.355	32.566
26	Επίπλων—Furniture	25,5	25,9	209.332	177.217	40,26	39,88	834,5	748,4	33.601	29.844
27	Χάρτου—Paper	25,3	25,9	230.589	212.983	42,65	42,09	958,2	829,8	40.865	34.927
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,8	26,0	249.070	223.973	41,44	42,22	1.016,2	919,3	42.113	38.815
29	Δέρματος—Leather	25,9	26,2	251.908	223.416	40,40	41,25	963,6	852,8	38.930	35.176
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	25,7	26,0	217.723	191.980	40,65	40,96	976,4	861,8	39.687	35.296
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,5	25,9	293.441	253.993	41,31	41,05	1.013,7	931,3	41.873	38.235
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	25,4	26,1	295.724	287.795	41,96	42,12	1.175,3	1.000,5	49.316	42.137
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	25,5	26,0	268.999	236.870	41,93	41,51	1.057,0	924,0	44.316	38.359
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	25,5	26,1	358.477	318.871	43,30	42,92	1.356,8	1.216,4	58.751	52.214
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	25,5	26,0	254.072	236.781	41,27	41,41	977,2	878,2	40.327	36.368
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,5	26,0	243.358	219.212	40,95	41,59	957,6	882,3	39.214	36.690
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	25,6	26,0	280.679	242.455	42,36	42,37	996,6	888,3	42.217	37.640
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	25,8	26,0	260.717	242.244	41,81	42,44	1.148,3	1.132,1	48.009	48.049
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,7	25,9	207.446	184.144	40,15	40,83	855,0	763,6	34.325	31.177

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

20-39	Σύνολο—Total	25,6	26,0	178.046	159.748	40,68	40,50	795,4	710,8	32.359	28.787
20	Ειδών διατροφής — Foodstuffs	25,7	26,0	171.715	153.469	40,97	41,16	769,2	680,0	31.510	27.989
21	Ποτών — Beverages	25,6	26,1	205.933	183.156	41,08	41,01	836,5	757,9	34.365	31.078
22	Καπνού—Tobacco	25,5	25,9	200.757	167.045	40,69	40,27	962,3	837,0	39.152	33.705
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	25,6	26,0	168.387	155.394	40,73	40,46	857,0	774,5	34.908	31.335
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως— Clothing and footwear	25,4	26,0	152.205	141.015	40,51	40,17	728,6	660,9	29.518	26.550
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25,5	25,9	164.179	142.713	40,82	41,47	876,1	747,0	35.764	30.976
26	Επίπλων—Furniture	25,6	25,9	134.348	125.971	39,80	39,93	703,6	627,1	28.003	25.039
27	Χάρτου—Paper	25,5	25,9	167.230	154.347	41,08	40,69	798,9	703,3	32.821	28.618
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,6	25,9	196.958	175.297	40,81	41,99	821,6	736,3	33.527	30.916
29	Δέρματος—Leather	26,0	25,9	154.160	129.781	40,71	40,39	820,4	742,2	33.396	29.980
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	25,6	26,1	162.025	140.867	40,72	40,22	866,0	735,5	35.266	29.577
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,7	26,0	204.654	178.726	40,71	40,46	843,1	754,6	34.322	30.531
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα— Products of petroleum and coal	25,6	26,0	193.518	174.985	40,28	39,72	860,6	752,9	34.665	29.907
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	25,5	26,0	184.670	164.381	40,60	40,47	853,2	746,6	34.639	30.213
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Ba- sic metal industries	25,5	26,0	248.852	216.482	41,73	41,85	839,2	735,3	35.017	30.769
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	25,6	25,9	167.173	154.107	40,61	40,56	829,4	749,2	33.680	30.387
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,6	25,9	148.736	131.912	39,81	39,89	744,1	678,5	29.623	27.062
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	25,6	25,9	190.264	163.442	40,82	41,00	893,4	780,5	36.465	31.997
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	25,5	26,1	181.260	162.864	41,01	40,24	829,8	724,6	34.034	29.154
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,7	26,0	140.932	132.349	40,21	41,52	729,4	675,1	29.330	28.028

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου
Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με αμοιβή (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1991 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Έτος 1991 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
			1991	1992		1991	1992

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	23,6	23,8	23,9	108.048	115.951	131.007
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,4	23,5	23,7	106.621	111.829	124.389
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,2	24,4	24,6	109.686	120.438	139.792
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	23,8	24,1	23,7	103.441	112.344	125.907
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιχκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,1	24,1	24,4	112.568	121.388	138.283
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,3	24,5	24,3	112.527	121.787	150.513
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,3	23,5	23,7	108.128	117.159	130.427

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,0	24,2	24,1	121.625	130.550	147.399
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,7	23,9	23,7	120.873	127.055	140.511
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,3	24,5	24,8	119.088	130.398	150.341
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	24,5	24,5	24,3	126.009	136.255	150.650
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιχκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	24,3	24,5	24,6	122.184	132.751	151.009
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,0	24,6	24,3	113.466	123.475	151.774
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,6	23,6	23,8	126.288	135.534	148.618

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

64-65	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	23,4	23,6	23,7	97.444	104.715	118.907
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages	23,0	23,1	23,6	93.991	99.043	111.917
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies	24,2	24,3	24,4	101.048	111.286	130.131
644, 645	Υφασμάτων, ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing apparel and footwear	23,6	24,0	23,5	-96.178	104.524	117.573
646, 647, 648	Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κιχκαλερίας—Furniture, household equipment and ironmongery	23,8	23,7	24,2	101.004	107.837	123.719
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor vehicles and liquid fuel	24,1	24,1	24,3	109.481	116.231	146.682
643.2, 3 652-656	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Miscellaneous retail trade establishments	23,1	23,5	23,7	98.587	107.439	121.244

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	Εγγράφησαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL									
<i>Και των δύο φύλων</i>									
1987	47.016	42.670	38.764	26.866	33.098	31.356	124.220	140.074	1987
1988	46.589	53.217	41.876	23.600	31.172	25.372	130.338	151.568	1988
1989	47.059	32.407	41.762	25.855	33.388	24.460	155.493	170.679	1989
1990	48.251	31.192	47.635	25.601	32.690	23.247	175.047	193.795	1990
Μέχρι 19 ετών	2.596	1.620	5.078	2.898	1.071	637	10.331	10.669	Up to 19 years
20 - 29 »	17.844	9.068	21.814	11.969	10.138	5.840	68.321	71.672	20 - 29 »
30 - 39 »	12.290	7.374	10.063	5.256	9.141	6.053	44.115	48.802	30 - 39 »
40 - 54 »	11.981	9.871	8.366	4.251	9.486	8.001	39.330	47.134	40 - 54 »
55 ετών και άνω	3.540	3.259	2.314	1.227	2.854	2.716	12.950	15.518	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									
1990	22.971	18.921	25.941	13.468	16.364	13.201	81.064	94.343	1990
Μέχρι 19 ετών	1.028	644	2.363	1.230	549	318	4.102	4.249	Up to 19 years
20 - 29 »	8.950	4.983	12.700	6.853	5.619	3.463	29.885	32.406	20 - 29 »
30 - 39 »	5.968	4.634	5.501	2.809	4.628	3.616	21.720	25.033	30 - 39 »
40 - 54 »	5.168	6.379	4.109	1.966	4.173	4.236	18.144	23.560	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.857	2.281	1.268	610	1.395	1.568	7.213	9.095	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									
1990	25.280	12.271	21.694	12.133	16.326	10.046	93.983	99.452	1990
Μέχρι 19 ετών	1.568	976	2.715	1.668	522	319	6.229	6.420	Up to 19 years
20 - 29 »	8.894	4.085	9.114	5.116	4.519	2.377	38.436	39.266	20 - 29 »
30 - 39 »	6.322	2.740	4.562	2.447	4.513	2.437	22.395	23.769	30 - 39 »
40 - 54 »	6.813	3.492	4.257	2.285	5.313	3.765	21.186	23.574	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.683	978	1.046	617	1.459	1.148	5.737	6.423	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS									
<i>Και των δύο φύλων</i>									
1987	8.081	6.743	18.868	11.853	4.600	5.119	37.817	35.585	1987
1988	8.707	5.443	19.908	10.759	5.008	4.451	43.003	44.124	1988
1989	8.908	5.472	19.350	12.039	5.183	4.547	52.104	51.324	1989
1990	11.103	6.121	21.677	12.099	6.036	3.618	62.036	64.693	1990
Μέχρι 19 ετών	960	632	2.517	1.424	251	178	4.885	5.057	Up to 19 years
20 - 29 »	4.777	2.372	11.054	6.346	2.481	1.386	25.671	26.351	20 - 29 »
30 - 39 »	2.682	1.460	4.391	2.455	1.699	1.006	15.637	16.363	30 - 39 »
40 - 54 »	2.098	1.285	3.081	1.535	1.232	811	12.197	13.030	40 - 54 »
55 ετών και άνω	586	372	634	339	373	237	3.646	3.892	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									
1990	5.304	2.869	12.447	6.824	3.141	1.867	28.382	29.658	1990
Μέχρι 19 ετών	372	242	1.089	556	115	84	1.822	1.888	Up to 19 years
20 - 29 »	2.220	1.022	6.253	3.571	1.263	695	10.526	10.819	20 - 29 »
30 - 39 »	1.352	742	2.684	1.454	888	537	7.826	8.197	30 - 39 »
40 - 54 »	1.025	640	1.977	995	640	402	6.083	6.487	40 - 54 »
55 ετών και άνω	335	223	474	248	235	149	2.125	2.267	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									
1990	5.799	3.252	9.200	5.275	2.895	1.751	33.654	35.035	1990
Μέχρι 19 ετών	588	390	1.428	868	136	94	3.063	3.169	Up to 19 years
20 - 29 »	2.557	1.350	4.801	2.775	1.218	691	15.145	15.532	20 - 29 »
30 - 39 »	1.330	718	1.707	1.001	811	469	7.811	8.166	30 - 39 »
40 - 54 »	1.073	645	1.104	540	592	409	6.114	6.543	40 - 54 »
55 ετών και άνω	251	149	160	91	138	88	1.521	1.625	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μήνα.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Απασχόλησης, κατά ομάδες επαγγελματιών
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κωδικός Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μήνα : On the last day of the month :					
										Παρέμειναν ανεργοί Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies	
		1990										Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

0. 1	Σύνολο—Total	48.251	31.192	47.635	25.601	32.690	23.247	175.047	193.795	22.852	21.440
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	2.886	1.664	3.363	1.427	766	436	23.508	23.005	1.319	1.211
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	60	41	85	66	39	26	289	313	8	9
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	7.454	3.057	6.852	4.293	4.614	1.937	26.023	27.256	2.518	2.385
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	2.455	1.047	5.377	3.238	1.323	595	10.014	10.186	1.872	1.652
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	18.184	2.975	3.750	2.392	12.429	1.897	42.485	44.401	1.963	1.883
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	1.088	610	1.220	222	947	967	2.920	3.386	17	21
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	16.032	21.762	26.731	13.844	12.536	17.386	69.579	85.034	15.045	13.855
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	92	36	257	119	36	3	229	214	110	424

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

0. 1	Σύνολο—Total	22.971	18.921	25.941	13.468	16.364	13.201	81.064	94.343	13.136	12.604
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	1.105	610	1.636	757	449	205	8.587	8.452	478	391
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	46	37	68	49	31	22	234	258	7	8
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	2.614	1.059	2.833	1.747	1.969	937	8.097	8.669	1.017	1.022
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	760	379	1.911	1.022	535	287	3.208	3.369	705	620
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	7.468	1.173	1.782	974	5.123	777	16.749	17.454	648	649
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	982	464	810	158	868	667	2.609	2.950	16	12
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	9.949	15.182	16.715	8.681	7.366	10.303	41.475	53.088	10.215	9.602
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	47	17	186	80	23	3	105	103	50	300

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

0. 1	Σύνολο—Total	25.280	12.271	21.694	12.133	16.326	10.046	93.983	99.452	6.848	6.541
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	1.781	1.054	1.727	670	317	231	14.921	14.553	332	326
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	14	4	17	17	8	4	55	55	1	1
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	4.840	1.998	4.019	2.546	2.645	1.000	17.926	18.587	1.066	1.016
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	1.695	668	3.466	2.216	788	308	6.806	6.817	644	634
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	10.716	1.802	1.968	1.418	7.306	1.120	25.736	26.947	996	983
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, αλιείς και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	106	146	410	64	79	300	311	436	—	—
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	6.083	6.580	10.016	5.163	5.170	7.083	28.104	31.946	3.770	3.409
x	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατά επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	45	19	71	39	13	—	124	111	39	172

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «αρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο «και των δύο φύλων», επειδή για μερικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργοδότες ιδιαίτερη προτίμηση για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females» is due to the fact that, in certain cases, no specific interest was shown as to the sex of the persons asking for work.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρας	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1991 At the end of 1991	Δ' Τρίμηνο-1991-4th Quarter			Δ' Τρίμηνο-1992-4th Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Αρχικές New	Ανανεώσεις Renewed		Αρχικές—New		Ανανεώσεις Renewed				
					Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	
Σύνολο	29.439	3.312	2.484	29.439	2.436	1.466	1.421	749	33.912	18.553	Total
Ευρώπη	18.172	2.077	1.144	18.172	1.871	1.081	697	404	24.953	13.488	Europe
Γαλλία	1.352	155	34	1.352	258	191	35	21	2.350	1.454	France
Γερμανία, Δ.Ο.	3.539	328	87	3.539	268	146	40	21	4.207	2.316	Germany, F.R.
Ιταλία	1.624	112	77	1.624	127	80	33	21	2.000	1.342	Italy
Ηνωμένο Βασίλειο ...	5.174	761	184	5.174	680	309	120	50	8.558	4.054	United Kingdom
Τουρκία	1.271	27	151	1.271	9	7	81	60	1.188	869	Turkey
Λοιπές	5.212	694	611	5.212	529	348	388	231	6.650	3.453	Other
Αφρική	1.636	441	110	1.636	328	326	81	75	1.515	1.450	Africa
Αίγυπτος	1.327	412	75	1.327	317	317	60	58	1.333	1.317	Egypt
Λοιπές	309	29	35	309	11	11	21	17	182	133	Other
Αμερική	1.648	131	182	1.648	44	24	70	34	1.156	517	America
Ηνωμένες Πολιτείες ..	885	49	64	885	27	19	39	24	675	353	USA
Καναδάς	383	22	17	383	6	3	7	3	266	123	Canada
Λοιπές	380	60	101	380	11	2	24	7	215	41	Other
Ασία	7.265	629	1.010	7.265	187	35	566	231	5.761	2.809	Asia
Κύπρος	2.508	119	235	2.508	27	11	125	88	2.414	1.693	Cyprus
Λοιπές	4.757	510	775	4.757	160	24	441	143	3.347	1.116	Other
Ωκεανία (Αυστραλία και Λοιπές)	598	28	32	598	6	—	7	5	483	257	Oceania(Australia and other)
Ακαθόριστες χώρες	120	6	6	120	—	—	—	—	44	32	Unspecified

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1991 At the end of 1991	Δ' Τρίμηνο-1991-4th Quarter				Δ' Τρίμηνο-1992-4th Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	
		Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές, σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο—Total	29.439	27.022	17.436	5.796	3.201	3.858	2.216	33.912	18.553
Γεωργία-Κτηνοτροφία—Agriculture-Livestock ...	1.730	1.631	1.581	618	613	417	411	1.888	1.814
Ορυχεία—Mining and Quarrying	84	66	61	17	15	19	17	88	83
Μεταποίηση—Manufacturing	3.522	4.457	3.365	646	568	540	460	3.079	2.370
Ηλεκτρισμός - Αέριο πόλεως—Electricity - city gas	328	235	221	55	53	20	20	278	267
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Construction and Public Works	1.355	1.439	1.299	330	312	247	230	2.095	1.961
Εμπόριο, Εστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	7.503	7.451	4.726	1.085	605	598	314	9.940	5.329
Μεταφορές-Επικοινωνίες—Transports-Communications	3.819	3.010	1.694	501	232	315	139	6.411	2.425
Τράπεζες-Ασφάλειες—Banking, Insurance	1.402	1.124	731	275	204	32	25	1.132	763
Υπηρεσίες—Services	9.621	6.926	3.346	2.269	599	1.664	600	8.960	3.512
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	75	683	412	—	—	6	—	41	29

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
 Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Πλοίαρχοι Α' και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς, ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	Year and month
1990	12.536	15.906	630	29.072	18.498	1990
1991	11.303	14.224	491	26.018	17.243	1991
1992	9.954	13.558	370	23.882	16.906	1992
1992 : Μάρτιος	1.006	1.723	33	2.762	2.144	1992 : March
Απρίλιος	891	1.938	34	2.863	2.170	April
Μάιος	1.235	1.624	38	2.897	2.104	May
Ιούνιος	711	1.093	36	1.840	1.331	June
Ιούλιος	846	1.221	87	2.154	1.581	July
Αύγουστος	694	756	7	1.457	1.055	August
Σεπτέμβριος	691	881	29	1.601	892	September
Οκτώβριος	861	712	23	1.596	1.084	October
Νοέμβριος	692	761	17	1.470	939	November
Δεκέμβριος	818	808	22	1.648	1.070	December
1993 : Ιανουάριος	709	762	19	1.490	1.092	1993 : January
Φεβρουάριος	739	851	25	1.615	1.206	February
Μάρτιος	865	1.549	28	2.442	1.986	March

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Ευρέσεως Ναυτικής Εργασίας (ΓΕΝΕ).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-9-1988 και 20-9-1990
 Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-9-1988 and 20-9-1990

Πληρώματα πλοίων 100 κ.ο.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Ελλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1988	1990	1988 - 1990	1988	1990	
Σύνολο	37.367	36.851	- 1,4	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	31.476	30.704	- 2,4	—	—	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	26.103	24.554	- 5,9	82,9	80,0	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.373	6.150	14,5	17,1	20,0	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	5.891	6.147	4,3	—	—	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	2.632	2.212	- 16,0	44,7	36,0	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	3.259	3.935	20,7	55,3	64,0	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals by speciality

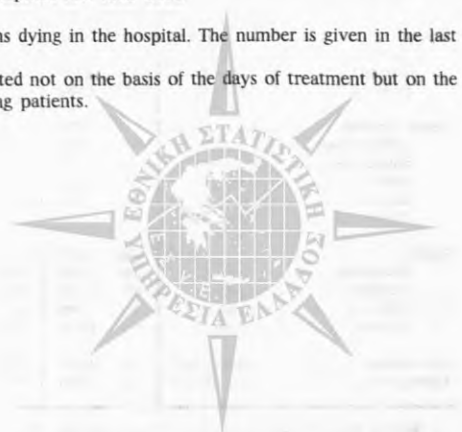
Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια ⁽¹⁾ Hospitals ⁽¹⁾	Κλίνες ⁽¹⁾ Beds ⁽¹⁾	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισεληθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξεληθόντες ασθενείς ⁽²⁾ Patients discharged ⁽²⁾	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1988	430	51.587	13.310.754	1.253.792	1.239.107	71	30.176	1988
1989	402	51.448	12.400.619	1.277.095	1.269.371	66	30.574	1989
1990	396	51.329	12.647.161	1.300.530	1.280.102	68	29.927	1990
<i>1990 : Μάιος</i>	<i>396</i>	<i>51.329</i>	<i>1.084.105</i>	<i>119.140</i>	<i>116.964</i>	<i>68</i>	<i>2.389</i>	<i>1990 : May</i>
Γενικά	182	29.859	635.026	92.623	91.519	69	2.043	General
Μικτά	35	2.003	23.195	1.434	2.046	37	40	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.399	29.641	2.553	2.233	68	84	Cancer
Αφροδισίων - Δερματικά	2	218	3.582	255	228	53	4	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	38	720	38	31	61	—	Cardiological
Λοιμωδών - Λεπτοκομείο	1	100	1.683	269	279	54	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναικολογικά	67	2.623	41.938	8.039	7.845	52	12	Obstetrical-Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	50	10.588	263.282	2.145	1.887	⁽³⁾ 100	47	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	8	1.134	28.881	1.598	1.559	82	15	Orthopedical
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	7	161	1.911	299	286	38	—	Ophthalmological
Παθολογικά	7	353	5.287	93	89	48	14	Pathological
Παιδιατρικά	5	1.543	25.888	7.597	6.836	54	23	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	783	19.319	1.544	1.508	80	104	Tubercular
Χειρουργικά	13	360	2.516	277	259	23	3	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	11	167	1.236	376	359	24	—	Oto-rhino-laryngological
1991: Μάιος	380	51.297	1.228.604	121.768	120.368	77	2.496	1991 : May
Γενικά	178	30.192	663.263	95.585	94.791	71	2.151	General
Μικτά	28	1.757	20.549	1.466	1.751	38	41	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.400	31.632	2.789	2.430	73	73	Cancer
Αφροδισίων - Δερματικά	2	218	3.846	207	253	57	6	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	41	845	43	40	66	1	Cardiological
Λοιμωδών - Λεπτοκομείο	1	100	1.859	297	285	60	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναικολογικά	67	2.624	40.295	7.925	7.805	50	10	Obstetrical-Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	47	10.399	386.606	2.056	1.862	⁽³⁾ 95	46	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	8	1.149	22.296	1.413	1.385	63	10	Orthopedical
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	7	161	1.761	312	317	35	—	Ophthalmological
Παθολογικά	6	283	4.770	90	105	54	17	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.716	29.129	7.320	7.191	55	25	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	753	17.918	1.728	1.632	77	112	Tubercular
Χειρουργικά	12	349	2.739	215	219	25	3	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	10	155	1.096	322	302	23	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

1. Excluding military hospitals and their beds.

2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.

3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.



20. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο(1) Total(1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα γενικής(2) Neoplasms in general(2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσο-λογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αιματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and bloodforming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1988	1.239.107	35.906	95.001	30.615	51.441	34.552	60.226	149.604	105.450
1989	1.269.371	34.997	104.015	29.866	51.905	31.476	64.883	162.403	107.480
1990	1.280.102	33.524	113.087	30.173	54.973	31.162	66.861	161.887	106.841
1990 : Μάιος	116.964	2.750	9.922	2.933	4.918	2.839	6.672	14.736	10.232
1991 : Μάιος	120.368	2.874	11.233	2.830	5.082	2.899	6.767	15.861	10.685
Περιφέρεια Πρωτευούσης	37.925	666	3.325	987	1.798	910	2.340	5.243	3.540
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	10.157	213	877	255	529	201	536	1.356	838
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	2.355	45	219	58	96	43	121	327	162
Αττικής (υπόλοιπο)	2.730	52	245	64	80	66	135	336	291
Βοιωτίας	1.173	27	80	32	85	16	66	164	69
Ευβοίας	1.791	25	190	58	146	35	96	219	105
Ευρυτανίας	188	2	10	4	8	5	5	27	20
Φθιώτιδος	1.513	43	100	33	91	32	83	219	156
Φωκίδος	407	19	33	6	23	4	30	64	35
Πελοπόννησος	11.760	247	1.031	233	722	169	691	1.487	995
Αργολίδος	1.021	18	91	28	38	21	43	135	67
Αρκαδίας	984	15	92	17	34	23	43	140	71
Αχαΐας	3.499	90	358	64	262	21	197	438	322
Ηλείας	1.837	47	151	34	167	35	104	220	159
Κορινθίας	1.405	35	125	36	87	15	77	171	96
Λακωνίας	963	11	64	15	32	22	85	117	77
Μεσσηνίας	2.051	31	150	39	102	32	142	266	203
Ιόνιοι Νήσοι	1.978	41	146	31	38	46	101	226	230
Ζακύνθου	436	7	25	13	13	13	20	55	60
Κεφαλήρας	862	17	71	5	15	18	40	74	93
Κεφαλληνίας	440	10	28	11	3	12	27	62	62
Λευκάδος	240	7	22	2	7	3	14	35	15
Ηπειρος	3.824	66	421	62	185	63	240	411	294
Αρτης	809	13	77	19	80	5	50	92	73
Θεσπρωτίας	486	13	47	6	19	4	42	66	44
Ιωαννίνων	1.810	35	220	15	53	42	113	168	128
Πρεβέζης	719	5	77	22	33	12	35	85	49
Θεσσαλία	7.567	183	778	132	590	216	399	1.047	629
Καρδίτσας	1.186	35	114	26	42	34	56	196	135
Λαρίσης	2.657	67	277	30	196	76	168	319	201
Μαγνησίας	2.155	54	194	46	157	65	91	321	158
Τρικάλων	1.569	27	193	30	195	41	84	211	135
Μακεδονία	27.796	771	3.235	665	605	541	1.474	3.978	2.231
Γρεβενών	474	18	47	14	11	7	24	58	68
Δράμας	1.177	33	96	44	19	24	59	182	108
Ημαθίας	1.672	45	194	69	36	21	68	229	128
Θεσσαλονίκης	11.674	288	1.422	274	283	235	612	1.742	930
Καβάλας	1.783	42	224	53	33	26	91	248	146
Καστοριάς	551	13	55	6	5	11	35	97	32
Κιλίκης	1.173	36	137	30	12	34	79	178	92
Κοζάνης	1.893	84	185	24	11	33	73	258	139
Πέλλης	1.662	59	184	27	27	33	75	215	145
Περίας	1.345	54	149	31	34	19	74	168	145
Σερρών	2.738	51	350	63	84	72	185	394	188
Φλώρινης	611	23	62	13	11	11	35	66	32
Χαλκιδικής	1.034	25	130	16	39	15	63	141	75
Άγιον Όρος	9	—	—	1	—	—	1	2	3
Θράκη	3.703	93	391	78	85	76	208	548	272
Έβρου	1.531	33	171	43	36	45	86	208	103
Ξάνθης	1.111	32	130	17	16	19	55	158	84
Ροδόπης	1.061	28	90	18	33	12	67	182	85
Νήσοι Αιγαίου	4.438	90	380	139	263	83	182	491	412
Δωδεκανήσου	1.655	33	119	58	184	27	51	154	149
Κυκλάδων	632	4	59	16	22	15	32	75	60
Λέσβου	1.090	30	98	25	28	20	60	130	108
Σάμου	534	10	44	29	15	11	18	61	54
Χίου	527	13	60	11	14	10	21	67	41
Κρήνη	7.019	176	489	199	239	150	376	790	839
Ηρακλείου	3.094	67	253	107	153	66	190	328	347
Λασιθίου	1.105	19	81	33	14	14	46	150	163
Ρεθύμνης	946	30	47	22	26	18	51	85	139
Χανίων	1.874	60	108	37	46	52	89	227	190
Δε δήλωσαν	3.165	292	105	39	20	408	153	205	303
Εξωτερικού	1.036	36	55	10	8	36	67	79	102

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.

Patients discharged by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουρολογιο-νηθικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυο-σκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασταφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
143.928	106.269	125.484	20.785	46.957	10.705	14.036	78.034	130.224	1988
147.588	111.285	121.569	20.487	48.187	11.704	14.406	78.877	128.243	1989
146.680	109.173	119.945	21.219	47.168	11.470	15.405	85.370	125.164	1990
13.476	10.514	10.629	1.852	4.411	988	1.373	7.801	10.918	1990 : May
13.495	10.296	11.077	1.845	4.391	954	1.446	7.774	10.859	1991 : May
4.400	3.311	3.557	578	1.368	321	570	2.237	2.774	Greater Athens
1.182	880	1.072	130	339	89	133	625	902	Rest of Central Greece and Evia
301	242	255	33	61	19	15	152	206	Etolia and Akarnania
250	228	336	28	102	27	59	172	259	Attiki (rest)
160	94	99	14	33	13	7	76	138	Viotia
202	151	215	28	49	11	32	87	142	Evia
25	20	20	—	12	1	2	11	16	Evritania
194	119	119	23	57	15	16	106	107	Fthiotida
50	26	28	4	25	3	2	21	34	Fokida
1.443	983	1.002	182	389	84	145	838	1.119	Peloponnissos
149	90	109	11	36	8	7	54	116	Argolida
111	96	92	13	30	7	17	96	87	Arkadia
377	277	342	79	130	31	34	213	264	Achaia
257	131	123	25	59	17	21	133	154	Ilia
173	158	131	19	26	6	20	80	150	Korinthia
114	86	65	16	52	4	4	90	109	Lakonia
262	145	140	19	56	11	42	172	239	Messinia
191	175	227	19	57	6	30	197	217	Ionian Islands
44	38	57	2	11	1	4	37	36	Zakynthos
68	84	112	4	21	2	16	122	100	Kerkyra
47	28	39	8	14	3	9	32	45	Kefalonia
32	25	19	5	11	—	1	6	36	Lefkada
399	335	381	50	81	29	45	434	328	Ipiros
98	76	59	8	10	6	3	65	75	Arta
49	38	52	11	11	4	7	30	43	Thesprotia
165	164	207	25	38	15	28	268	126	Ioannina
87	57	63	6	22	4	7	71	84	Preveza
830	571	684	112	189	49	97	386	675	Thessalia
142	59	114	14	27	7	11	59	75	Karditsa
303	166	274	56	90	14	32	123	265	Larissa
223	184	231	25	44	15	47	107	193	Magnissia
162	122	65	17	28	13	7	97	142	Trikala
2.960	2.547	2.625	427	1.114	179	274	1.697	2.473	Makedonia
49	42	45	6	20	5	5	28	27	Grevena
131	80	102	21	40	10	14	99	115	Drama
196	163	182	19	34	14	21	91	162	Imathia
1.276	1.105	1.130	179	454	68	112	657	907	Thessaloniki
189	185	149	27	102	10	22	116	120	Kavala
67	36	67	7	34	5	5	29	47	Kastoria
135	117	75	9	65	3	3	83	85	Kilkis
205	148	206	28	118	15	32	113	221	Kozani
164	152	172	31	42	12	8	99	217	Pella
115	111	143	19	25	12	6	78	162	Pieria
257	239	197	53	113	16	34	198	244	Serres
58	64	69	7	34	6	6	43	71	Florina
116	105	88	21	33	3	6	63	95	Chalkidiki
2	—	—	—	—	—	—	—	—	Agion Oros
413	361	386	39	126	38	46	178	365	Thraki
185	167	172	13	47	11	12	67	132	Evos
111	97	122	14	44	12	20	70	110	Xanthi
117	57	9	12	35	15	14	41	123	Rodopi
475	392	466	61	189	44	25	290	456	Aegean Islands
175	142	183	25	45	13	8	105	184	Dodekanisios
80	60	84	4	17	10	7	33	50	Kyklades
95	104	104	19	63	13	7	78	108	Lesvos
69	47	34	6	41	3	2	27	63	Samos
56	39	61	7	23	5	1	47	51	Chios
814	514	617	96	263	58	70	664	665	Kriti
283	240	260	51	125	31	40	249	304	Iraklio
140	77	110	14	51	6	7	84	96	Lassithi
98	66	90	8	39	11	11	119	86	Rethymno
293	131	157	23	48	10	12	212	179	Chania
291	148	14	139	251	43	5	131	618	Undeclared
97	79	46	12	25	14	6	97	267	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
 Movement of hospitals by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτ. (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ημέρες νοση- λείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients dis- charged (2)	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
1988	430	51.587	13.310.754	1.253.792	1.239.107	71	1988
1989	402	51.448	12.400.619	1.277.095	1.260.579	66	1989
1990	396	51.329	12.674.161	1.300.530	1.280.102	68	1990
1990: Μάιος	396	51.329	1.084.105	119.140	116.964	68	1990: May
1991: Μάιος	380	51.297	1.228.604	121.768	120.368	77	1991: May
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	118	24.273	543.511	53.695	52.718	72	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	29	1.935	29.252	3.716	3.856	49	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	5	362	6.892	1.089	1.162	61	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	5	403	7.026	268	287	56	Attiki (rest)
Βοιωτίας	6	228	3.178	420	414	45	Viotia
Ευβοίας	6	300	5.273	752	769	57	Evia
Ευρυτανίας	1	50	809	114	114	52	Evritania
Φθιώτιδος	4	434	4.748	859	887	35	Fthiotida
Φωκίδος	2	158	1.326	214	223	27	Fokida
Πελοπόννησος	45	3.312	67.893	10.371	9.939	66	Peloponnissos
Αργολίδος	3	188	2.884	640	610	49	Argolida
Αρκαδίας	5	602	22.309	805	822	100	Arkadia
Αχαΐας	13	1.319	25.101	4.990	4.530	61	Achaia
Ηλείας	6	238	3.843	863	858	52	Ilia
Κορινθίας	5	261	3.697	999	998	46	Korinthia
Λακωνίας	4	250	3.805	666	677	49	Lakonia
Μεσσηνίας	9	454	6.254	1.408	1.444	44	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	8	956	23.281	1.540	1.526	78	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	103	1.834	328	333	57	Zakynthos
Κερκύρας	4	618	18.361	751	755	96	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	135	2.384	306	299	57	Kefalonia
Λευκάδος	1	100	702	155	139	23	Lefkada
Ήπειρος	13	1.253	21.348	3.908	3.928	55	Ipiros
Αρτης	3	119	1.881	484	444	51	Arta
Θεσπρωτίας	1	85	1.118	222	212	42	Thesprotia
Ιωαννίνων	7	917	15.722	2.767	2.811	55	Ioannina
Πρεβέζης	2	132	2.627	435	461	64	Preveza
Θεσσαλία	36	2.361	47.623	6.028	6.035	65	Thessalia
Καρδίτσας	5	295	6.350	775	774	69	Karditsa
Λαρίσης	12	729	15.962	2.348	2.347	71	Larissa
Μαγνησίας	11	935	17.979	1.699	1.700	62	Magnissia
Τρικάλων	8	402	7.332	1.206	1.214	59	Trikala
Μακεδονία	82	11.446	249.492	29.677	29.853	70	Makedonia
Γρεβενών	2	64	1.103	260	268	56	Grevena
Δράμας	3	232	4.925	915	924	68	Drama
Ημαθίας	3	346	6.694	1.232	1.254	62	Imathia
Θεσσαλονίκης	35	7.030	159.030	17.751	17.826	73	Thessaloniki
Καβάλας	6	645	19.931	1.548	1.560	100	Kavala
Καστοριάς	2	120	2.191	397	419	59	Kastoria
Κιλκίς	2	318	6.057	955	967	61	Kilkis
Κοζάνης	8	767	16.266	1.645	1.623	68	Kozani
Πέλλης	6	312	5.841	1.207	1.197	60	Pella
Πιερίας	6	708	9.318	934	950	42	Pieria
Σερρών	6	627	12.676	1.933	1.963	65	Serres
Φλωρίνης	2	135	2.459	385	383	59	Florina
Χαλκιδικής	1	142	3.001	515	519	68	Chalkidiki
Θράκη	8	850	18.900	3.309	3.184	72	Thraki
Εβρου	3	413	8.788	1.569	1.508	69	Evros
Ξάνθης	2	215	5.649	1.087	1.007	85	Xanthi
Ροδόπης	3	222	4.463	653	669	65	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	16	2.296	182.900	3.047	3.023	100	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	1.577	172.113	1.370	1.349	100	Dodekanissos
Κυκλάδων	1	110	1.262	135	134	37	Kyklades
Λέσβου	2	256	4.939	733	728	62	Lesvos
Σάμου	2	143	2.278	410	413	51	Samos
Χίου	6	210	2.308	399	399	35	Chios
Κρήτη	25	2.615	44.404	6.477	6.306	55	Kriti
Ηρακλείου	11	1.121	22.833	3.154	3.134	66	Iraklio
Λασιθίου	4	286	4.559	822	830	51	Lassithi
Ρεθύμνης	2	215	4.170	705	704	63	Rethymno
Χανίων	8	993	12.842	1.796	1.638	42	Chania

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 19.
 2. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.
 2. See footnote (2), table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων ⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases ⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	Ανεμοευ- λογία Chicken- pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερί- τιδα Diph- theria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infectious	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μελι- ταιός πυρετός Undulant fever	Οστρακά Scarlet fever	Παρωτι- τιδα Mumps	Πολιο- μυελίτιδα Poliomy- elitis	Λοιπά Other
1988	33.460	11.346	7.579	—	1.555	990	5.091	883	269	947	2.823	—	1.977
1989	36.835	14.568	12.934	—	2.569	916	534	648	254	1.185	1.609	—	1.618
1990	20.252	8.391	4.813	—	830	732	245	752	192	834	999	4	2.460
1990: Μάιος — May	1.499	990	23	—	64	58	22	40	21	45	65	—	171
1991: Μάιος — May	1.606	766	7	—	57	74	300	64	28	59	67	—	184
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki	138	99	7	—	—	11	—	5	—	9	1	—	6
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Ευβοία—Rest of Central Greece and Evia	183	45	—	—	23	4	28	39	5	12	22	—	5
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia-Akarnania	154	29	—	—	23	4	23	36	2	12	22	—	3
Βοιωτίας—Viotia	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Ευβοίας—Evia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ευρυτανίας—Evytania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Fthiotida	24	16	—	—	—	—	5	3	—	—	—	—	—
Φωκίδος—Fokida	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1
Πελοπόννησος—Peloponnissos	77	50	—	—	5	2	7	—	4	—	1	—	8
Αργολίδος—Argolida	32	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Αρκαδίας—Arkadia	19	7	—	—	5	—	5	—	1	—	1	—	—
Αχαΐας—Achaia	5	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	2
Ηλείας—Ilia	11	4	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	6
Κορινθίας—Korinthia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λακωνίας—Lakonia	9	7	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—
Μεσσηνίας—Messinia	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	34	19	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	12
Ζακύνθου—Zakynthos	12	11	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Κερκυρας—Kerkyra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κεφαλληνίας—Kefalonia	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Λευκάδος—Lefkada	21	8	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	12
Ήπειρος—Ipiros	125	47	—	—	1	9	45	10	2	2	1	—	8
Αρτης—Arta	80	39	—	—	—	—	30	8	—	2	1	—	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	16	6	—	—	—	7	—	—	2	—	—	—	1
Ιωαννίνων—Ioannina	13	2	—	—	1	2	—	2	—	—	—	—	6
Πρέβεζης—Preveza	16	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	1
Θεσσαλία—Thessalia	19	8	—	—	—	5	1	—	2	—	—	—	3
Καρδίτσας—Karditsa	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Λαρίσης—Larissa	13	8	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	1
Μαγνησίας—Magnissia	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Τρικάλων—Trikala	3	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1
Μακεδονία—Makedonia	596	262	—	—	17	32	96	10	12	21	36	—	110
Γρεβενών—Grevena	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
Δράμας—Drama	91	26	—	—	3	1	51	—	1	1	—	—	8
Ημαθίας—Imathia	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	173	97	—	—	3	20	11	2	3	6	8	—	23
Καβάλας—Kavala	9	1	—	—	—	1	2	—	2	—	2	—	1
Καστοριάς—Kastoria	56	45	—	—	6	1	—	—	—	3	1	—	—
Κιλίκης—Kilkis	29	6	—	—	—	—	13	—	3	—	1	—	6
Κοζάνης—Kozani	6	3	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Πέλλης—Pella	34	5	—	—	—	3	—	1	1	—	1	—	23
Πιερίας—Pieria	22	14	—	—	—	2	—	3	—	1	—	—	2
Σερρών—Serres	71	29	—	—	5	—	18	3	—	9	2	—	5
Φλωρίνης—Florina	49	23	—	—	—	1	—	1	2	1	21	—	—
Χαλκιδικής—Chalkidiki	13	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη—Thraki	16	6	—	—	—	4	2	—	3	—	1	—	—
Εβρου—Evros	1	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—
Ξάνθης—Xanthi	3	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—
Ροδόπης—Rodopi	12	6	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	178	93	—	—	7	3	56	—	—	7	2	—	10
Δωδεκανήσου—Dodekanisos	13	—	—	—	—	2	10	—	—	—	—	—	1
Κυκλάδων—Kyklades	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Λέσβου—Lesvos	127	77	—	—	—	—	38	—	—	3	—	—	9
Σάμου—Samos	9	6	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Χίου—Chios	28	10	—	—	—	—	8	—	—	4	—	—	—
Κρήτη—Kriti	240	137	—	—	4	4	63	—	—	7	3	—	22
Ηρακλείου—Iraklio	108	89	—	—	2	3	4	—	—	—	2	—	8
Λασιθίου—Lassithi	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3
Ρεθύμνης—Rethymno	35	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Χανίων—Chania	91	13	—	—	2	1	59	—	—	7	—	—	9

1. Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

1. Only cases reported to the Hygiene Divisions and sections attached to prefectures.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	Φεβρουάριος – February		Μάρτιος – March		Ιανουάριος – Μάρτιος January – March	
	1992	1993	1992	1993	1992	1993
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	9.149.997	14.153.858	13.792.256	20.107.994	31.002.314	42.454.283
Δάνεια με ενέχυρο προϊόντα—Collateral loans Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών— Financing of agricultural organizations	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας— Me- dium and long-term loans	11.756.254	13.816.390	11.821.930	17.907.657	42.516.119	42.797.943
Δάνεια για γεωργικά εφόδια—Loans for agricul- tural equipment	4.925.950	3.311.962	5.155.767	4.157.242	14.861.336	10.158.904
Εξωγεωργικός τομέας—Loans for other sectors excluding agriculture :	4.808.686	3.599.945	4.184.639	5.389.862	11.622.199	11.873.208
Βραχυπρόθεσμα — Short term loans	1.780.280	6.045.853	2.234.933	7.376.780	5.476.968	20.705.580
Μεσοπρόθεσμα — Medium term loans	207.723	412.405	787.382	371.639	1.037.325	1.133.069
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	4.953.517	2.344.098	1.881.497	890.788	21.441.951	5.440.123

Πηγή : Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Agricultural Bank of Greece.

1. Τα δάνεια με ενέχυρο προϊόντα περιλαμβάνονται στα καλλιεργητικά δάνεια.

1. Collateral loans are included in the cultivation loans.

24. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών

Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	1990	1991*	1992*	Kind of crops
Σύνολο	(1)35.254,4	(1)35.155,0	(1)35.102,0	Total
Από αυτές, ποτιστικές	11.949,9	11.900,2	12.591,4	Thereof irrigated
Αροτραίες καλλιέργειες	23.336,9	23.286,7	23.195,1	Crops on arable land
Από αυτές, ποτιστικές	8.072,1	7.924,1	8.517,6	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.182,6	1.202,3	1.173,9	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδεύτηκε	1.070,2	1.123,1	1.090,4	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες ⁽²⁾	59,3	...	...	Other horticultural crops ⁽²⁾
Αμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.578,2	1.550,2	1.508,4	Vineyards (grapes and raisins)
Από αυτές, ποτιστικές	299,9	299,1	295,9	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	9.097,4	9.115,8	9.224,6	Trees in compact plantations
Από αυτές, ποτιστικές	2.507,7	2.553,9	2.687,5	Thereof irrigated

1. Αν στα ανωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγροάνταυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 1990 σε 5.005 χιλ. στρέμματα, για το 1991 σε 4.858 χιλ. στρέμματα και για το 1992 σε 4.820 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επισημοκαλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 39.300 χιλ. στρέμματα για το 1990, σε 39.304 χιλ. στρέμματα για το 1991 και σε 39.411 χιλ. στρέμματα για το 1992.

2. Περιλαμβάνονται και τα θερμοκήπια ανθέων.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.300 thous. stremmas for 1990, 39.304 thous. stremmas for 1991 and 39.411 thous. stremmas for 1992 can be found by adding to the above totals the fallow land estimated at 5.005 thous. stremmas for 1990, 4.858 thous. stremmas for 1991 and 4.820 thous. stremmas for 1992 and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

2. Including also green-houses for flowers.

* Provisional data.

25. Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Αροτραίες καλλιεργειές Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργειές Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος — 1990 — Year						
Σύνολο⁽¹⁾ - Total⁽¹⁾	35.254,2	23.336,9	1.182,5	59,2	1.578,2	9.097,4
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.353,3	3.315,1	263,9	14,1	260,6	1.499,6
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.295,8	1.920,6	253,2	3,2	507,9	2.610,9
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	717,2	177,7	27,1	0,2	76,9	435,3
Ήπειρος—Ipiros	1.087,9	723,1	33,8	1,0	8,4	321,6
Θεσσαλία—Thessalia	4.814,7	4.103,6	86,9	5,5	70,3	548,4
Μακεδονία—Makedonia	10.805,4	9.231,1	310,2	24,0	131,0	1.109,1
Θράκη—Thraki	2.984,6	2.862,4	57,9	7,5	8,1	48,7
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.638,9	653,8	57,2	0,5	110,7	816,7
Κρήτη—Kriti	2.556,4	349,5	92,3	3,2	404,3	1.707,1
Έτος — 1991* — Year						
Σύνολο⁽¹⁾ - Total⁽¹⁾	35.155,0	23.286,7	1.202,3	...	1.550,2	9.115,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.322,2	3.326,6	258,0	...	263,2	1.474,4
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.344,2	1.972,1	251,5	...	499,6	2.621,0
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	711,3	178,0	26,4	...	75,2	431,7
Ήπειρος—Ipiros	1.086,3	714,0	33,7	...	8,7	329,9
Θεσσαλία—Thessalia	4.790,1	4.072,4	97,7	...	69,1	550,9
Μακεδονία—Makedonia	10.784,3	9.171,7	334,7	...	133,9	1.144,0
Θράκη—Thraki	3.000,9	2.880,3	64,7	...	7,4	48,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.602,0	630,9	50,7	...	102,4	818,0
Κρήτη—Kriti	2.513,7	340,7	84,9	...	390,7	1.697,4
Έτος — 1992* — Year						
Σύνολο⁽¹⁾ - Total⁽¹⁾	35.102,1	23.195,1	1.173,9	...	1.508,4	9.224,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	5.289,3	3.280,8	252,0	...	255,3	1.501,2
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia						
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.398,5	1.960,5	250,0	...	493,1	2.694,9
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	700,4	170,6	25,4	...	69,7	434,7
Ήπειρος—Ipiros	1.080,7	715,8	34,8	...	8,4	321,7
Θεσσαλία—Thessalia	4.782,5	4.093,6	79,5	...	67,3	542,1
Μακεδονία—Makedonia	10.730,0	9.119,0	322,0	...	134,2	1.154,8
Θράκη—Thraki	2.971,1	2.847,0	69,1	...	6,8	48,2
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.647,3	667,6	55,6	...	107,6	816,5
Κρήτη—Kriti	2.502,3	340,2	85,5	...	366,0	1.710,6

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote (1), table 24.
* Provisional data.

26. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες
Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνο- τροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές αροτραίες καλλιεργείες Other crops on arable land
Έτος — 1990 — Year							
Σύνολο - Total	14.693,1	226,1	4.196,2	3.431,9	275,8	503,1	10,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.813,8	39,0	682,6	663,5	49,1	66,9	0,2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	886,4	37,1	53,0	693,7	73,6	175,9	0,8
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,6	11,6	0,0	98,0	4,7	20,6	0,2
Ήπειρος—Ipiros	222,6	17,5	36,8	411,8	8,9	25,4	0,0
Θεσσαλία—Thessalia	2.249,4	19,4	1.450,5	321,5	42,2	18,3	2,3
Μακεδονία—Makedonia	7.026,5	56,7	1.329,5	695,0	48,3	70,1	5,1
Θράκη—Thraki	1.996,9	8,3	641,8	176,0	9,1	28,9	1,6
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	356,8	18,3	1,7	225,9	19,6	31,1	0,4
Κρήτη—Kriti	98,1	18,2	0,3	146,5	20,3	65,9	0,2
Έτος — 1991* — Year							
Σύνολο - Total	14.930,3	230,3	3.933,9	3.382,6	278,6	518,5	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.808,9	44,0	687,4	667,7	47,8	70,6	...
Πελοπόννησος—Peloponnissos	928,2	37,3	47,9	702,2	71,4	185,1	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	45,3	11,8	0,0	95,4	4,7	20,7	...
Ήπειρος—Ipiros	232,8	18,4	26,7	402,3	7,5	26,2	...
Θεσσαλία—Thessalia	2.247,2	14,3	1.412,8	323,7	51,4	18,3	...
Μακεδονία—Makedonia	7.152,7	58,1	1.156,8	682,8	46,5	69,6	...
Θράκη—Thraki	2.056,3	8,7	599,5	166,3	10,7	36,7	...
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	354,4	19,3	2,6	206,2	18,8	29,5	...
Κρήτη—Kriti	104,5	18,4	0,2	136,0	19,8	61,8	...
Έτος — 1992* — Year							
Σύνολο - Total	14.063,6	216,5	4.803,2	3.306,0	281,5	514,9	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.676,8	39,7	814,0	635,3	44,5	70,3	...
Πελοπόννησος—Peloponnissos	913,3	36,7	55,7	706,5	74,9	173,3	...
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,9	11,5	0,0	91,6	4,7	19,9	...
Ήπειρος—Ipiros	227,6	16,0	30,7	406,9	7,2	27,5	...
Θεσσαλία—Thessalia	1.996,0	13,0	1.712,4	299,9	53,5	16,7	...
Μακεδονία—Makedonia	6.927,9	55,8	1.346,6	670,1	45,7	68,2	...
Θράκη—Thraki	1.798,7	7,6	842,0	144,8	8,9	43,2	...
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	379,5	18,8	1,6	215,0	20,9	31,6	...
Κρήτη—Kriti	100,9	17,4	0,2	135,9	21,2	64,2	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα — Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια (1)) Area (in thousand hectares (1))			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόννους) Production (in thousand tons)		
	1990	1991*	1992*	1990	1991*	1992*
Σιτάρι μαλακό και ημίσκληρο — Wheat, soft and semi-hard	327	307	332	703	824	899
Σιτάρι σκληρό — Wheat, hard	676	702	616	1.235	2.303	1.445
Κριθάρι — Barley	179	172	171	312	465	436
Βρώμη — Oats	43	45	43	61	80	73
Αραβόσιτος — Maize, grown alone	202	224	205	1.998	2.306	2.048
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος — Maize, grown with other crops	6	6	6	38		
Ρύζι — Rice	16	16	14	99	91	101
Σίκαλη — Rye	19	21	17	36	50	42
Βαμβάκι — Cotton	259	240	304	670	601	790
Καπνός — Tobacco	79	82	91	136	162	187
Ζαχαρότευτλα — Sugar beets	46	42	50	2.780	2.564	3.191
Φιστίκι αράπικο — Groundnuts	2	2	2	6	7	7
Σουσάμι — Sesame	—	—	—	—	—	—
Φασόλια ξερά — Dry beans, grown alone	10	10	10	20	27	27
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα — Dry beans, grown with other crops	5	5	5	4		
Κουκιά — Broad beans	4	4	4	5	6	6
Ρεβίθια — Chick-peas	2	3	2	2	6	4
Φακή — Lentils	1	1	1	1	1	1
Πεπόνια και καρπούζια — Melons and water-melons	28	28	28	758	871	841
Πατάτες — Potatoes	50	52	52	953	1.088	1.020
Τομάτες — Fresh tomatoes	43	45	41	1.843	2.110	1.781
Κρεμμύδια ξερά — Onions, dry	8	8	8	114	123	141
Λάχανα και κουνουπίδια — Cabbage and cauliflower	12	12	12	250	267	276
Πράσα — Leek	2	2	2	38	37	40
Μπάμες — Okra	2	...	...	15	15	14
Μελιτζάνες — Eggplants	3	...	...	67	74	63
Άλλα νωπά λαχανικά — Other fresh vegetables	49	52	54	768	...	...
Κορινθιακή σταφίδα — Currants	(2)158	(2)155	(2)151	42	46	53
Σταφίδα σουλτανίνα — «Sultanas» raisins				45	43	45
Επιτραπέζια σταφύλια — Table grapes				199	254	234
Γλεύκος (μούστος) — Must				427	433	439
Κτηνοτροφικά όσπρια — Fodder seeds	12	16	15	12	28	24
Σανά — Hay	253	246	242	1.761	1.810	1.723
Χλωρό χόρτο και ριζώματα — Green feed and roots	4			65	...	...
Γρασιδία — Grass	74	76	75	.	.	.

1. Το 1 εκτάριο ισούται με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των αμπελών και σταφιδαμπέλων αναγράφονται ως σύνολα, η παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare=10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους—Trees and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόννους) Production (in tons)			
	1987	1988	1989	1990	1989	1990	1991*	1992*
Σύνολο—Total	(1)220.813	221.128	223.449	225.159				
Εσπεριδοειδή—Citrus trees	25.888	26.389	26.928	26.934	1.282.762	1.169.279	...	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	16.996	17.225	17.527	17.680	944.469	877.046	788.274	942.892
Λεμονιές—Lemon trees	5.579	5.590	5.721	5.632	231.018	192.512	151.369	147.512
Μανταρινιές—Mandarin trees	2.907	3.137	3.253	3.196	95.724	88.844	88.381	107.282
Νερατζιές—Bitter orange trees	92	91	80	76	1.573	1.539	...	...
Κιτριές—Citron trees	127	124	125	131	3.211	3.711	...	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	19	16	15	14	380	333	...	...
Φράπες—Pummelo trees	8	6	6	6	171	152	...	...
Γκρέιπ φρουτ—Grape fruit	160	200	201	199	6.216	5.142	...	...
Οπώρες—Fruit trees	36.049	37.036	37.735	37.766				
Μηλιές—Apple trees	6.218	7.132	6.299	6.368	311.529	331.924	200.755	350.522
Αχλαδιές—Pear trees	7.385	6.838	6.552	6.150	115.178	103.277	98.149	112.359
Ροδακινιές—Peach trees	15.185	15.839	18.016	18.562	656.046	786.939	835.061	1.096.867
Βερικοκιές—Apricot trees	2.537	2.659	2.404	2.216	98.634	113.211	69.196	86.276
Κερασιές—Cherry trees	1.628	1.712	1.832	1.879	35.626	47.062	30.314	48.085
Βυσσινιές—Sour cherry trees	719	586	417	335	3.848	2.833	...	...
Κυδωνιές—Quince trees	561	532	510	478	11.371	10.060	...	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	417	411	407	352	7.694	7.182	...	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.399	1.327	1.298	1.243	28.161	23.260	...	...
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	(2)—	—	—	—	3.469	3.419	...	...
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees	24.674	23.831	23.449	22.643				
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	1.718	1.632	1.590	1.592	16.416	13.023	...	...
Δαμασκηγιές (ξηρών)—Plum trees for prunes	(2)435	422	422	252	750	645	...	...
Αμυγδαλιές—Almond trees	12.148	11.922	11.852	11.575	62.677	53.394	55.799	60.456
Καρυδιές—Walnut trees	2.937	2.846	2.839	2.780	24.425	22.988	21.742	23.557
Λεπτοκαρυιές—Hazelnut trees	2.155	1.970	1.749	1.670	7.366	6.697	...	...
Φιστικιές—Pistachio trees	1.043	1.031	1.069	1.088	5.551	3.439	...	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.520	1.445	1.438	1.439	13.788	10.882	...	...
Χαρουπιές—Carob trees	2.718	2.563	2.490	2.329	20.368	16.121	...	...
Λοιπά—Other	134.202	133.872	135.337	137.816				
Ελιές βρώσιμες—Olives, edible					165.663	144.909	203.112	197.031
Ελιές για ελαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)129.760	129.122	130.527	133.172	1.481.062	858.815	...	...
Ελαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible ..					281.749	196.734*	387.150*	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	2.276	2.136	2.264	2.134	178	113	...	...
Ροδιές—Pomegranate trees	232	227	223	214	3.928	3.475	...	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	159	156	148	142	2.486	2.334	...	...
Μπανανιές—Banana trees	677	765	623	496	9.883	7.213	...	...
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1.058	1.404	1.478	1.579	23.499	30.116	...	...
Αβοκάντο—Avocado	40	62	74	79	727	812	...	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.

2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία οπωρών) και ξηρά δαμάσκηνα.

3. Ο αριθμός των ελαιοδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή ελαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος ανθοφορίας (ελαιοκομικό έτος) και όχι στο ημερολογιακό έτος (σηχομοδικής).

* Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.

2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.

3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1987	1988	1989	1990	Kind of animals
Βοοειδή	683	677	654	624	Cattle
Βουβάλια	1	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	998	1.011	1.001	996	Pigs
Πρόβατα	8.613	8.670	8.723	8.660	Sheep
Αίγες	5.282	5.339	5.348	5.334	Goats
Ίπποι	57	53	49	45	Horses
Ημίονοι	75	70	65	60	Mules
Όνοι	157	147	137	127	Asses
Όρνίθες	26.892	27.295	27.578	26.767	Hens
Πάπιες	91	92	123	114	Ducks
Χήνες	45	49	46	38	Geese
Ινδιάνοι	125	128	116	110	Turkeys
Περυστέρια	1.295	1.291	1.253	1.253	Pigeons
Κουνέλια	1.793	1.813	1.801	1.747	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.254	1.216	1.210	1.195	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	1.123	1.097	1.088	1.078	Thereof: European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1989	1990	1991*	1992*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	501.269	502.058	483.552	470.275	Meat, total
Κρέας βοδινό (και βουβάλων)	84.318	83.157	...	...	Cattle
Κρέας χοιρινό	138.868	139.839	...	...	Pork
Κρέας πρόβειο	88.214	89.652	...	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	51.250	50.715	...	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	138.619	138.695	...	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	4.931	5.045	5.934	5.556	Butter
Γάλα	1.795.489	1.791.183	1.729.536	1.731.014	Milk
Τυρί σκληρό	36.132	42.836	36.062	34.825	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	132.388	126.705	114.170	113.952	Cheese, soft
Μυζήθρα	11.175	11.094	...	...	Myzithra
Κρέμα ναπή	3.893	4.218	...	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα)	9.665	9.691	10.369	9.929	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.825	2.229	...	...	Goat hairs
Αυγά	126.138	122.466	121.180	119.746	Eggs
Μέλι	12.060	11.496	13.519	13.213	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces) :
α) Μικρών ζώων	7.736.519	7.742.977	...	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	217.188	194.286	...	...	b) from big animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1987	1988	1989	1990	1991	Kind of products
Ρίζες ρεικιών ⁽³⁾	437	295	358	—	—	Brier roots ⁽³⁾
Ξυλάνθρακες ⁽³⁾	11.359	12.257	9.773	9.220	9.820	Charcoal ⁽³⁾
Ξυλεία στρογγυλή ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , σε μ ³	768.847	674.031	741.954	660.009	665.894	Lumber ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , in m ³
Καυσόξυλα :						Firewood :
α) από δάση ⁽³⁾	1.660.394	1.314.922	1.401.537	1.345.836	1.336.976	a) From forest land ⁽³⁾
β) από γεωργικές εκτάσεις	743.510	654.396	634.511	619.685	—	b) From agricultural land
Ρετσίνι ⁽³⁾	10.057	8.822	5.392	4.316	4.278	Resin gum ⁽³⁾
Δαφνόφυλλα ⁽³⁾	15	70	60	—	—	Laurel leaves ⁽³⁾

1. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας.
2. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.
3. Πηγή : Υπουργείο Γεωργίας, από το έτος 1985.

1. Source : Ministry of Agriculture.
2. Including construction timber.
3. Source : Ministry of Agriculture, from 1985 onwards.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος μηχανημάτων	1987	1988	1989	1990	Kind
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ)	203.161	207.567	211.651	215.755	Tractors, double axis
Μονοξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.)	113.845	117.767	117.657	123.097	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θερίζαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες)	6.395	6.476	7.176	6.247	Harvesters - threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτοδειακές και μη)	6.033	6.087	6.302	6.093	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	1.027	939	984	899	Threshers, all types
Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	9.779	9.978	9.772	9.975	Simple mowers
Βαμβακοσυλλεκτικές	1.665	1.908	1.973	2.118	Pick-up threshers, for cotton
Τευλοφραγωγείς	1.043	1.136	993	953	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχανήματα (βενζινοπρίονα)	83.966	93.995	104.095	112.563	Pruning saws, petrol
Εκκοκμιστικές αραβοσίτου	1.192	1.164	1.357	1.363	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου	8.950	10.020	10.948	12.366	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλατος)	1.381	1.330	1.278	1.272	Cream separators
Αντλίες πετρελαιοκίνητες	104.116	105.737	106.776	107.814	Pumps, diesel oil
Αντλίες βενζινοκίνητες	75.564	76.042	76.702	76.089	» petrol
Αντλίες ηλεκτροκίνητες	105.396	108.604	112.483	117.812	» electric
Αντλίες λοιπές (ατμοκίνητες κλπ.)	11.485	13.366	11.394	11.894	» other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	148.242	174.325	177.048	184.820	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτήρες (κανονάκια)	13.920	15.922	17.638	21.356	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα αρδύσεως με σταγόνες	29.414	36.702	42.124	52.039	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές	532	513	873	711	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου	42.922	43.494	44.391	45.306	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αραβοσίτου, φασολιών κλπ.	17.609	18.373	18.071	18.583	Sowing machines, for cotton, maize, bean etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.352	2.375	2.353	2.082	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσης .	76.757	81.625	84.623	89.521	Power sprayers of high pressure
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες επινώτιοι	46.276	45.098	48.100	50.865	» » portable
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	28.383	30.801	32.705	34.161	» » for linear cultivations
Μηχανοκίνητοι θειωτήρες	13.157	12.885	12.939	13.084	Power dusters
Μηχανές αρμαθιάσματος καπνού	42.490	42.330	44.100	44.717	Tobacco threading machines

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία αλιευτικών	1989			1990			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.ο.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.ο.χ. GRT	
Σύνολο	9.123	858.634	62.771	9.257	867.206	61.128	Total
Υπερπόντιας αλιείας ⁽¹⁾	68	62.291	23.825	56	52.498	20.444	Overseas fishery ⁽¹⁾
Μέσης αλιείας	808	249.567	38.946	836	259.660	40.684	Open sea fishery
Μηχανότρατες	360	140.755	22.537	378	148.170	23.864	Trawlers
Γρι-γρι	414	99.959	15.107	425	102.787	15.535	Purse seines
Μικτά	34	8.853	1.302	33	8.703	1.285	Mixed
Παράκτιας αλιείας	8.247	546.776	(3)	8.365	555.048	(3)	Inshore fishery
Τράτες	721	61.949	(3)	718	61.630	(3)	Seiners
Λοιπά ⁽²⁾	7.526	484.827	(3)	7.647	493.418	(3)	Other ⁽²⁾

1. Τα σκάφη αυτά αλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.

2. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.

3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας αλιείας.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.

2. Excluding vessels of 19 HP or less.

3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειως 20 HP και άνω ⁽¹⁾, και αριθμός σκαφών
 Catch ⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1988*			1989			1990			Category
	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	
α) Παραγωγή (σε τόνους) — a) Catch (in tons)										
Σύνολο	11.399	9.975	8.022	12.850	11.047	8.772	11.258	10.505	9.717	Total
Υπερπόντιας αλιείας	676	772	637	1.793	1.069	919	1.288	1.192	1.192	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	6.819	5.029	3.469	6.649	5.098	3.406	5.769	4.554	4.320	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾	3.904	4.174	3.916	4.408	4.880	4.447	4.201	4.759	4.275	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Αλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)										
Σύνολο	9.017	9.017	9.017	9.125	9.125	9.125	9.270	9.270	9.270	Total
Υπερπόντιας αλιείας	70	70	70	68	68	68	69	69	69	Overseas fishery vessels
από αυτά :										of which:
αλιεύσαν ή απέστειλαν αλιεύματα υπερπόντιας αλιείας	65	66	66	68	68	68	51	51	51	have caught or sent overseas catch
Μέσης αλιείας	786	786	786	808	808	808	836	836	836	Open sea fishery vessels
από αυτά :										of which:
παρέδωσαν δελτία	323	310	276	243	226	201	206	166	181	have filled in returns
δηλαδή :										thereof:
α) εν ενεργεία	307	265	204	221	192	163	176	136	144	a) in operation
β) αργούντα	16	45	72	22	34	38	30	30	37	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾	8.161	8.161	8.161	8.247	8.247	8.247	8.365	8.365	8.365	Inshore fishery ves-
από αυτά :										sels ⁽²⁾
παρέδωσαν δελτία	1.843	1.826	1.752	1.567	1.498	1.431	1.683	1.643	1.514	of which:
δηλαδή :										have filled in returns
α) εν ενεργεία	1.708	1.693	1.555	1.456	1.372	1.267	1.561	1.531	1.337	thereof:
β) αργούντα	135	133	197	111	126	164	122	112	177	a) in operation
										b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα αλιευτικά σκάφη, βλέπε το ετήσιο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Αποτελέσματα Έρευνας Θαλάσσιας Αλιείας».

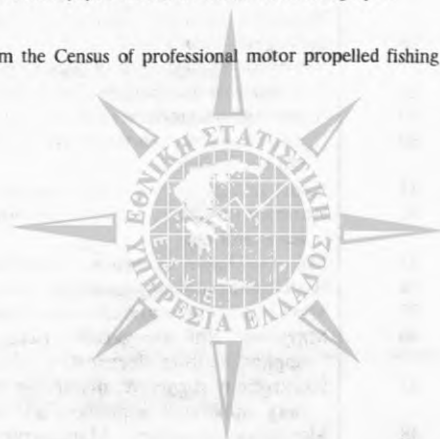
2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γαριφάκια ανεξαρτήτως ιπποδυνάμειως και όσα από τα «λοιπά» (πίνακας 33) διαθέτουν μηχανή (προώσεως) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 11.300, περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα οποία, όμως, από το έτος 1970 δεν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σε 180 μέχρι 230 κιλά.

* Τα στοιχεία προέρχονται από την απογραφή επαγγελματικών αλιευτικών σκαφών.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey».

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 11.300 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 180-230 kgs per.

* The data derive from the Census of professional motor propelled fishing vessels.



VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ — INDUSTRY

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - city gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1980 = 100,0

Base : Average monthly production 1980 = 100.0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	1991 ⁽²⁾	1992 ⁽²⁾	1993		
				Μάρτιος March	Φεβρ. (3) Febr. (3)	Μάρτιος* March*

1. Γενικός δείκτης παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

General index of mining, manufacturing and electricity - city gas production

11-39 και—and 41	Ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Mining, manufacturing and electricity - city gas production	108,9	104,1	106,4	101,0	100,4
---------------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής ορυχείων — Mining production index

11-16	Ορυχείων—Mining	171,9	160,6	174,3	153,1	147,5
110.1	Λιγνίτη—Lignite	206,2	208,1	231,8	203,5	207,4
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	143,2	122,2	158,5	58,8	67,9
122.1	Βοξίτη—Bauxite	69,4	68,0	76,8	57,9	60,6
122.2,4,5,6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρομίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	80,1	...	7,8	7,8	8,0
130.1,2	Πηγές πετρελαίου, εξαγωγή και καθαρισμός φυσικού αερίου—Oil sources-Extraction and treatment of natural gas	433,3	347,4	386,4	350,0	317,9
141.1,2,3,4	} Λατομικών και οικοδομικών υλών—Quarrying and building materials ...	139,5	145,0	137,0	116,1	123,9
142.1,2,3						
159.3,4						
151.1,2,5	Θειούχων μικτών και βαρυτίνης—Mixed sulphurous ores and barytes	108,6	100,2	127,1	133,8	87,2
151.4	Λευκολίθου—Magnesite	38,6	31,1	36,5	33,2	36,1

3. Παραγωγής μεταποίησης μετά ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως

Manufacturing and electricity - city gas production index

20-39 και—and 41	Μεταποίησης μετά ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως— Manufacturing and electricity - city gas	105,1	104,1	102,2	97,8	97,4
---------------------	--	-------	-------	-------	------	------

4. Παραγωγής μεταποίησης—Manufacturing production index

20-39	Μεταποίησης—Manufacturing	101,7	100,4	97,5	92,3	93,6
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	123,8	133,3	82,5	89,3	88,0
21	Ποτών—Beverage industries	145,6	155,6	144,2	130,4	136,9
22	Καπνού—Tobacco manufactures	113,7	108,4	73,1	62,0	57,9
23	Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	86,7	79,3	89,8	79,3	81,9
24	Ειδών υποδήσεως-ενδυμασίας—Footwear and wearing apparel	70,2	67,1	85,7	85,8	89,0
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	75,8	73,6	68,6	61,8	63,0
26	Επίπλων—Furniture	80,6	78,8	77,0	72,5	68,5
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	160,7	164,4	167,7	153,6	156,6
28	Εκτυπώσεων-Εκδόσεων—Printing-Publishing	90,2	87,8	93,6	87,2	88,1
29	Δέρματος—Manufacture of leather	58,8	60,3	66,3	68,0	61,1
30	Προϊόντων από ελαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	135,7	121,9	114,7	116,2	131,1
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products ..	126,8	122,7	134,4	130,8	135,3
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	115,1	131,7	147,9	116,1	106,0
33	Μη μεταλλικών ορυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products ..	88,3	84,4	84,8	73,2	78,0
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	100,6	102,7	103,9	102,6	98,4
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products	73,6	74,8	72,6	79,3	78,0
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	92,7	92,3	80,0	73,3	73,1
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	94,6	96,5	101,3	104,7	107,7
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment	94,7	94,5	94,5	83,1	81,3
39	Διαφόρων μεταποιητικών βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	178,8	82,7	110,7	61,5	72,5

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως (συνέχεια)
 Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - city gas production (continued)

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1980 = 100,0

Base : Average monthly production 1980 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	1991 ⁽²⁾	1992 ⁽²⁾	1992		1993	
				Μάρτιος March	Φεβρ. (3) Febr. (3)	Μάρτιος* March*	

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων
 Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	127,1	134,0	94,1	94,4	94,3
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	96,1	93,1	98,2	91,8	93,5

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών
 Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	92,1	92,0	90,7	85,8	85,8
Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	81,0	81,8	86,5	88,2	82,1
Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	107,7	105,5	102,6	96,4	99,2

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Electricity - city gas production index

41	Ηλεκτρισμού - αερίου πόλεως—Electricity - city gas	151,8	154,9	167,9	173,7	149,9
411	Ηλεκτρισμού—Electricity	147,2	150,7	162,2	167,4	144,9
412	Αερίου πόλεως—City gas	747,0	705,3	915,4	1.002,4	796,9

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1980.

2. Οι ετήσιοι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

3. Αναθεωρημένα στοιχεία.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. According to the 1980 Greek Standard Industrial Classification based on the ISIC.

2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the latter were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

3. Revised data.

* Provisional data.

36. Κατανάλωση αερίου πόλεως — Consumption of city gas

Σε ΤΠΠ⁽¹⁾

In toe⁽¹⁾

Κατανάλωση	1990	1991	Μάιος — May		Ιανουάριος — Μάιος January — May		Consumption
			1991	1992	1991	1992	
Σύνολο	16.432	16.311	1.421	1.572	7.977	8.600	Total
Οικιακή	960	1.067	88	87	480	485	Households
Βιομηχανική	8.421	7.587	666	670	2.996	2.599	Industrial
Νοσοκομειακή	95	78	4	4	34	45	Hospital
Ξενοδοχειακή	1.427	1.530	149	210	835	1.004	Hotel
Εμπορική - επαγγελματική	3.482	3.652	321	363	1.486	1.654	Commercial
Θέρμανση	2.047	2.397	193	238	2.146	2.813	Heating

Πηγή : Δημοτική Επιχείρηση Φωταερίων Αθηνών (ΔΕΦΑ).

1. 1 ΤΠΠ (τόνος ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκ. Kcal.

Source : City Gas Company of Athens.

1. Toe : one ton oil equivalent equal to 10 m. Kcal.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million KWh

Παραγωγή — Διάθεση	Σεπτέμβριος September		Οκτώβριος October		Ιαν. — Οκτώβριος Jan. — October		Production — Distribution
	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	2.640	2.667	2.708	2.804	27.249	28.588	Electric energy made available
A' Καθαρή παραγωγή	2.594	2.565	2.628	2.770	26.240	27.746	A. Net production
α) Θερμική	2.338	2.238	2.397	2.624	23.667	25.795	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	256	327	231	146	2.573	1.951	b) Hydro-electric
B' Αγορές	1	70	48	—	417	582	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	45	32	32	34	593	260	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	2.398	2.542	2.461	2.678	25.153	26.323	Electric energy sold
A' Πωλήσεις	2.320	2.520	2.417	2.659	24.683	26.021	A. Sales
B' Εξαγωγές	78	22	44	19	470	302	B. Exports
Ιδιοκατανάλωση-απώλειες	385	125	246	126	2.097	2.265	Self-consumption, lost or unaccounted for

Πηγή : Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού.

Source : Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million kwh

Έτος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	Αττική Attiki	Μακεδονία, Θράκη Makedonia, Thraki	Κεντρική Ελλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ιόνιοι Νήσοι Peloponnissos, Ipiros, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Kriti
1988	27.625	8.600	6.711	7.561	3.157	1.596
1989	27.976	8.875	6.480	7.748	3.136	1.737
1990	27.742	8.428	6.519	7.847	3.171	1.777
<i>1991 : Σεπτέμβριος — September</i>	<i>2.464</i>	<i>657</i>	<i>590</i>	<i>683</i>	<i>339</i>	<i>194</i>
1992 : Σεπτέμβριος — September	2.474	669	596	649	341	219
Οικιακή—Household	710	289	167	76	110	68
Γεωργική—Agricultural	238	7	85	67	64	16
Εμπορική—Commercial	508	178	100	48	83	97
Βιομηχανική—Industrial	912	166	219	446	64	17
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	24	—	9	4	7	4
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Govern- ment and Municipal services	78	25	16	8	13	17
Έλξη—Traction	4	4	—	—	—	—
<i>1991 : Οκτώβριος — October</i>	<i>2.417</i>	<i>696</i>	<i>548</i>	<i>684</i>	<i>311</i>	<i>177</i>
1992 : Οκτώβριος — October	2.606	752	579	766	315	199
Οικιακή—Household	754	324	178	77	108	66
Γεωργική—Agricultural	240	5	58	98	58	21
Εμπορική—Commercial	451	177	91	46	63	74
Βιομηχανική—Industrial	1.020	194	227	518	66	15
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	64	23	11	18	9	4
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Govern- ment and Municipal services	72	24	14	9	11	14
Έλξη—Traction	5	5	—	—	—	—

Πηγή : Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού.
1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

Source : Public Power Corporation.
1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής* νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων - αποπενδύσεις

Operation permits or exemption certificates* issued to new or extended factories and workshops - disinvestments

A. Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας — By economic activity branch

Κωδ. di- code	Κλάδοι Branches	Σύνολο Ελλάδος — Greece, total						Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens					
		Νέα—New				Επεκτάσεις Extended		Νέα — New				Επεκτάσεις Extended	
		Αδ. λειτουργίας Operation permits		Βεβ. απαλλαγής Exemption cer.				10 HP και άνω and over		Μέχρι Up to 10 HP			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP
	1991	978	44.430	1.172	10.407	841	85.589	116	1.673	455	1.573	248	8.952
	1991 : Ιούνιος — June	80	3.720	107	997	61	9.815	10	167	43	162	19	403
	1992 : Ιούνιος — June	91	4.001	137	1.208	97	5.473	14	245	37	147	64	1.206
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	17	681	22	205	16	624	3	38	3	12	—	—
21	Ποτών—Beverages	1	16	2	13	2	62	—	—	—	—	—	—
22	Καπνού—Tobacco	3	—	4	52	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	4	989	3	26	5	283	—	—	—	—	3	64
24	Ειδών ενδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	26	357	23	104	—	—	1	10	22	89	—	—
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	11	484	22	253	7	467	2	25	—	—	4	72
26	Επιπέλων—Furniture	3	56	11	122	2	42	1	50	2	6	2	42
27	Χάρτου—Paper	2	26	—	—	2	202	2	26	—	—	1	29
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	8	107	2	12	2	34	3	76	4	16	—	—
29	Δέρματος—Leather	—	—	—	—	1	10	—	—	—	—	1	10
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης—Rubber and plastic products	1	5	4	53	14	1.157	—	—	1	5	10	226
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	—	—	5	35	6	371	—	—	—	—	1	251
32	Παραγόντων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	1	600	1	12	1	412	—	—	—	—	—	—
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non-metallic mineral products	4	371	4	53	9	991	—	—	—	—	3	70
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	4	140	15	117	9	317	1	10	—	—	4	138
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical)	3	136	11	92	15	350	—	—	1	1	10	205
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	2	13	2	21	3	78	—	—	1	8	2	28
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	—	—	2	24	2	70	—	—	—	—	1	40
39	Λοιπών βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing	4	20	4	14	1	3	1	10	3	10	1	3

B. Κατά γεωγραφικό διαμέρισμα — By geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα	Νέα—New				Επεκτάσεις Extended		Αποπενδύσεις Disinvestments		Geographic region
	Αδ. λειτουργίας Operation permits		Βεβ. απαλλαγής Exemption cer.						
	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	
1991	978	44.430	1.172	10.407	841	85.589	163	10.125	1991
1991 : Ιούνιος	80	3.720	107	997	61	9.815	17	1.360	1991 : June
1992 : Ιούνιος	91	4.001	137	1.208	97	5.473	13	507	1992 : June
Ηπειρωτική Αττική, Σαλαμίνα και Αίγινα	55	430	—	—	58	1.566	9	120	Continental Attiki, Salamina and Egina
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	5	852	16	164	4	377	1	238	Rest of Central Greece and Evia
Πελοπόννησος	3	123	24	210	9	436	—	—	Peloponnissos
Ιόνιοι Νήσοι	6	217	—	—	1	8	—	—	Ionian Islands
Ηπειρος	—	—	1	15	—	—	—	—	Ipiros
Θεσσαλία	4	889	27	252	6	770	1	3	Thessalia
Μακεδονία	10	785	54	417	13	1.953	1	81	Makedonia
Θράκη	1	70	3	34	2	81	—	—	Thraci
Νήσοι Αιγαίου	3	184	6	54	1	30	—	—	Aegean Islands
Κρήτη	4	451	6	62	3	252	1	65	Kriti

* Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητήρων μέχρι 15 HP.

* Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφου Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφου Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1989	53.418	94.661	56.970.967	106.216.400	22.395	15.741	10.378.380	25.709.468
1990	51.236	96.852	58.969.806	205.488.945	21.799	19.560	11.637.048	50.864.463
1990: Μάρτιος — March	5.395	10.250	6.219.719	11.375.326	2.244	1.939	1.239.281	2.148.545
1991: Μάρτιος — March	4.176	7.821	4.627.695	16.597.037	1.729	1.640	950.664	4.961.157
Νομός Αττικής—Attiki	900	2.371	1.475.994	5.533.741	585	784	430.987	2.008.629
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	507	1.638	1.043.129	3.654.559	474	670	352.423	1.818.469
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	100	421	273.560	882.283	75	132	62.819	214.118
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeas Region	138	485	274.208	969.975	147	194	88.588	298.686
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	137	327	191.058	661.930	154	190	83.554	968.516
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	132	405	304.303	1.140.371	98	154	117.462	337.149
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attiki Department	393	733	432.865	1.879.182	111	114	78.564	190.160
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeas Region	37	70	32.091	86.309	17	10	4.920	23.232
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	54	88	82.798	159.118	25	31	33.771	61.602
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	302	575	317.976	1.633.755	69	73	39.873	105.326
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	404	632	335.218	3.017.696	146	99	50.092	1.816.812
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarmania	94	149	68.127	194.137	37	27	11.408	30.996
Βοιωτίας—Viotia	41	62	49.063	99.997	21	13	7.354	12.619
Ευβοίας—Evia	164	260	134.757	281.916	46	28	14.609	31.942
Ευρυτανίας—Evyritania	1	2	130	270	6	7	3.041	8.140
Φθιώτιδος—Fthiotida	84	130	71.503	2.408.847	29	19	10.691	1.727.817
Φωκίδος—Fokida	20	29	11.638	32.529	7	5	2.989	5.298
Πελοπόννησος—Peloponnisos	664	1.054	540.212	2.042.813	218	151	83.332	200.877
Αργολίδος—Argolida	58	80	59.097	135.287	25	17	7.716	24.212
Αρκαδίας—Arkadia	29	63	26.589	75.884	20	13	5.986	11.480
Αχαΐας—Achaia	134	237	144.901	399.794	41	28	24.689	55.796
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patra	67	139	94.264	280.626	24	22	12.613	33.267
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	67	98	50.637	119.168	17	6	12.076	22.529
Ηλείας—Ilia	140	189	85.514	220.010	49	33	16.537	36.064
Κορινθίας—Korinthia	122	197	86.731	887.893	32	23	11.304	33.683
Λακωνίας—Lakonia	63	105	49.373	136.071	28	16	9.800	23.651
Μεσσηνίας—Messinia	118	183	88.007	187.874	23	21	7.300	15.991
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	144	216	102.547	231.646	71	60	29.848	58.197
Ζακύνθου—Zakynthos	15	24	10.254	23.511	2	3	1.413	2.830
Κερκύρας—Kerkyra	87	126	59.186	129.708	41	35	14.753	26.465
Κεφαλληνίας—Kefalonia	21	31	17.825	39.730	26	21	12.970	24.664
Λευκάδος—Lefkada	21	35	15.282	38.697	2	1	712	4.238
Ήπειρος—Ipiros	181	271	136.692	349.830	67	52	21.768	54.713
Αρτης—Arta	27	34	15.215	39.986	15	10	4.290	14.379
Θεσπρωτίας—Thesprotia	23	44	33.719	97.700	10	7	3.866	9.735
Ιωαννίνων—Ioannina	73	118	48.471	131.741	23	23	8.156	20.451
Πρεβέζης—Preveza	58	75	39.287	80.403	19	12	5.456	10.148

40. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές(1) — New buildings(1)				Προσθήκες(2) — Extensions(2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessalia	310	496	278.245	610.330	124	99	66.821	134.494
Καρδίτσης—Karditsa	41	58	24.379	53.077	9	7	3.425	11.799
Λαρίσης—Larissa	94	145	105.645	231.682	32	16	19.811	35.277
Λάρισσα (δήμος)—Larissa (municipality)	22	50	29.453	87.199	11	12	4.494	9.068
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larissa Department	72	95	76.192	144.483	21	4	15.317	26.209
Μαγνησίας—Magnissia	112	192	95.388	198.949	54	51	31.860	62.952
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	47	87	46.142	99.418	32	32	25.241	44.864
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnissia Department	65	105	49.246	99.531	22	19	6.619	18.088
Τρικάλων—Trikala	63	101	52.833	126.622	29	25	11.725	24.466
Μακεδονία—Makedonia	849	1.644	1.117.243	2.961.840	234	170	169.343	435.738
Γρεβενών—Grevena	7	21	14.262	53.802	4	2	1.342	1.998
Δράμας—Drama	23	38	17.342	40.009	17	16	6.643	17.812
Ημαθίας—Imathia	47	85	64.372	146.459	23	13	54.416	95.286
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	302	713	569.693	1.595.130	33	19	46.980	99.084
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Thessaloniki	124	421	277.690	903.658	14	11	11.750	37.654
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Thessaloniki Department	178	292	292.003	691.472	19	8	35.230	61.430
Καβάλας—Kavala	52	103	53.213	141.330	11	9	5.241	12.504
Καστοριάς—Kastoria	20	34	20.909	58.115	3	1	238	676
Κιλκίς—Kilkis	26	46	35.375	89.932	7	10	4.461	14.564
Κοζάνης—Kozani	43	79	44.267	100.923	17	14	5.491	10.620
Πέλλης—Pella	83	144	67.384	152.446	19	15	7.163	16.486
Πιερίας—Pieria	72	105	67.967	136.358	42	38	16.713	39.222
Σερρών—Serres	48	81	45.572	134.193	28	16	9.865	24.888
Φλωρίνης—Florina	9	11	8.932	24.583	7	6	4.977	17.000
Χαλκιδικής—Chalkidiki	117	184	107.955	288.560	23	11	5.813	85.598
Θράκη—Thraki	84	150	70.639	278.665	37	19	10.085	29.699
Έβρου—Evros	35	59	23.597	64.332	21	11	5.961	16.191
Ξάνθης—Xanthi	38	63	27.183	153.260	4	4	1.954	7.496
Ροδόπης—Rodopi	11	28	19.859	61.073	12	4	2.170	6.012
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	394	586	286.629	677.389	171	128	48.933	115.430
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	131	205	91.820	197.852	48	37	16.350	47.310
Κυκλάδων—Kyklades	151	214	108.541	268.477	67	51	17.700	33.520
Λέσβου—Lesvos	54	78	40.194	108.345	12	12	3.757	6.330
Σάμου—Samos	27	41	15.727	28.396	29	21	8.456	20.798
Χίου—Chios	31	48	30.347	74.319	15	7	2.670	7.472
Κρήτη—Kriti	246	401	284.276	893.087	76	78	39.455	106.568
Ηρακλείου—Iraklio	101	158	109.901	392.923	29	22	16.290	51.649
Ηράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklio	30	55	32.767	69.041	14	12	4.645	14.064
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklio Department	71	103	77.134	323.882	15	10	11.645	37.585
Λασιθίου—Lassithi	34	66	55.305	115.560	19	23	9.886	20.332
Ρεθύμνης—Rethymno	43	68	66.083	249.049	5	4	2.011	3.750
Χανίων—Chania	68	109	52.987	135.555	23	29	11.268	30.837

1. Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιήσεις αυθαιρέτων.

2. Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, αναπαλαιώσεις και τροποποιήσεις.

1. Building : an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

2. Extension : a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations and amendments.

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις (2) Improvements (2)		
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:					Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	άνω των 5 or more				
1989	117.327	13.749	18.673	32.868	30.869	21.168	386.105	43.461.793	2.775	3.848.405
1990	120.240	10.851	17.400	31.920	34.746	25.323	415.782	46.434.236	1.433	302.957
1990 : Μάρτιος—March	12.322	1.127	1.883	3.116	3.487	2.709	42.565	4.786.525	91	40.384
1991 : Μάρτιος—March	9.768	912	1.447	2.673	2.631	2.105	33.484	3.769.291	82	30.581
Νομός Αττικής—Attiki	3.207	143	411	1.033	929	698	11.439	1.379.839	13	9.805
Περιφέρεια Προτεουσής – Greater Athens	2.475	121	308	831	728	487	8.706	1.018.095	10	9.049
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	624	48	98	248	149	81	1.999	231.912	—	1.280
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	686	27	86	222	213	138	2.438	281.008	4	3.738
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	517	22	60	213	168	54	1.734	199.754	3	1.145
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	648	24	64	148	198	214	2.535	305.421	3	2.886
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attiki Department	732	22	103	202	194	209	2.733	361.744	3	756
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeas Region	67	7	12	21	21	6	210	26.377	2	47
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attiki Region	105	1	12	33	34	25	392	47.901	1	318
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attiki Region	560	14	79	148	139	180	2.131	287.466	—	391
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Evia	683	46	87	164	200	186	2.490	255.814	4	4.131
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	160	11	15	45	56	33	579	59.036	—	2.429
Βοιωτίας—Viotia	54	—	4	12	25	13	212	28.677	1	301
Ευβοίας—Evia	290	29	45	57	67	92	1.029	100.240	3	290
Ενρυτανίας—Enritania	11	3	2	—	3	3	35	3.111	—	—
Φθιώτιδος—Fthiotida	138	2	18	39	39	40	527	52.141	—	1.000
Φωκίδος—Fokida	30	1	3	11	10	5	108	12.609	—	111
Πελοπόννησος—Peloponnissos ...	1.241	73	228	322	356	262	4.307	476.210	17	2.950
Αργολίδος—Argolida	111	11	23	24	23	30	386	42.864	8	683
Αρκαδίας—Arkadia	69	4	14	11	17	23	253	27.841	2	129
Αχαΐας—Achaia	291	11	48	86	99	47	1.012	123.901	2	573
Πάτραι (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patra	182	4	22	56	72	28	658	81.105	1	352
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	109	7	26	30	27	19	354	42.796	1	221
Ηλείας—Ilia	215	4	25	67	72	47	787	77.090	3	701
Κορινθίας—Korinthia	223	20	65	41	52	45	722	80.285	2	561
Λακωνίας—Lakonia	121	8	16	19	34	44	464	50.917	—	217
Μεσσηνίας—Messinia	211	15	37	74	59	26	683	73.312	—	86
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	273	65	59	66	46	37	770	78.258	—	1.486
Ζακύνθου—Zakynthos	37	18	4	—	4	11	105	10.208	—	—
Κερκύρας—Kerkyra	138	41	34	25	25	13	356	36.171	—	1.076
Κεφαλληνίας—Kefalonia	61	5	10	31	9	6	189	18.103	—	410
Λευκάδος—Lefkada	37	1	11	10	8	7	120	13.776	—	—
Ήπειρος—Ipiros	330	49	22	80	108	71	1.145	119.245	9	444
Άρτης—Arta	34	3	2	6	10	13	131	14.383	1	28
Θεσπρωτίας—Thesprotia	78	13	7	9	34	15	268	25.886	—	—

41. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾						Βελτιώσεις ⁽²⁾ Improvements ⁽²⁾			
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:					Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	άνω των 5 or more				
Ιωαννίνων—Ioannina	120	7	10	39	34	30	446	49.036	6	333
Πρεβέζης—Preveza	98	26	3	26	30	13	300	29.940	2	83
Θεσσαλία—Thessalia	582	87	89	93	153	160	2.021	223.119	6	3.239
Καρδίτσης—Karditsa	51	3	5	12	9	22	203	20.285	3	244
Λαρίσης—Larissa	159	11	28	23	50	47	588	64.931	2	174
Λάρισσα (δήμος)—Larissa (municipality)	53	3	5	11	17	17	204	25.311	—	—
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larissa Department	106	8	23	12	33	30	384	39.620	2	174
Μαγνησίας—Magnissia	250	65	44	38	51	52	756	80.948	1	1.676
Βόλος (πολεοδ. συγχρότητα)—Greater Volos	117	8	21	23	32	33	430	46.655	1	57
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnissia Department	133	57	23	15	19	19	326	34.293	—	1.619
Τρικάλων—Trikala	122	8	12	20	43	39	474	56.955	—	1.145
Μακεδονία—Makedonia	2.011	195	286	522	568	440	6.890	770.163	18	4.977
Γρεβενών—Grevena	37	1	2	6	20	8	143	12.666	—	—
Δράμας—Drama	42	2	6	8	20	6	152	16.417	1	60
Ημαθίας—Imathia	82	—	9	23	29	21	312	34.592	4	370
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	853	34	174	228	247	170	2.928	344.086	2	525
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγχρότητα)—Greater Thessal.	549	26	103	184	161	75	1.809	202.502	1	50
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Thessaloniki Depart.	304	8	71	44	86	95	1.119	141.584	1	475
Καβάλας—Kavala	106	16	6	38	29	17	348	41.087	1	63
Καστοριάς—Kastoria	45	—	4	12	16	13	179	21.122	—	25
Κιλκίς—Kilkis	57	—	9	22	16	10	200	23.333	—	—
Κοζάνης—Kozani	72	7	5	13	20	27	271	31.826	4	1.694
Πέλλης—Pella	131	1	7	19	47	57	557	55.829	3	146
Πιερίας—Pieria	137	1	20	42	43	31	499	54.463	—	550
Σερρών—Serres	100	1	2	22	32	43	423	44.395	1	948
Φλωρίνης—Florina	30	1	1	8	7	13	122	11.999	—	95
Χαλκιδικής—Chalkidiki	319	131	41	81	42	24	756	78.348	2	501
Θράκη—Thraki	186	4	18	47	52	65	728	68.190	4	689
Έβρου—Evros	70	3	16	32	13	6	213	25.085	3	334
Ξάνθης—Xanthi	64	—	—	12	16	36	294	23.424	—	—
Ροδόπης—Rodopi	52	1	2	3	23	23	221	19.681	1	355
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	811	190	160	226	122	113	2.288	235.951	9	2.083
Δωδεκανήσου—Dodekanissos ...	244	59	46	77	38	24	661	73.460	1	258
Κυκλάδων—Kyklades	357	95	91	95	37	39	916	91.464	2	1.326
Λέσβου—Lesvos	82	14	7	19	25	17	285	30.161	2	152
Σάμου—Samos	69	14	12	24	12	7	198	15.258	1	114
Χίου—Chios	59	8	4	11	10	26	228	25.608	3	233
Κρήτη—Kriti	444	60	87	120	104	73	1.406	162.502	2	777
Ηρακλείου—Iraklio	173	32	29	49	41	22	519	61.117	1	419
Ηράκλειο (πολεοδ. συγχρότητα)—Greater Iraklio	70	14	9	19	18	10	215	27.934	1	383
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklio Department	103	18	20	30	23	12	304	33.183	—	36
Λασιθίου—Lasithi	90	5	42	21	11	11	258	29.155	—	86
Ρεθύμνης—Rethymno	67	15	4	22	15	11	209	26.772	1	63
Χανίων—Chania	114	8	12	28	37	29	420	45.458	—	209

1. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.
2. Στοιχεία προσθηκών σε υφιστάμενες κατοικίες.

1. Dwelling : a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.
2. Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾	Έτος — Year		Δεκέμβριος December		Ιαν. — Δεκέμβριος Jan. — December		SITC ⁽¹⁾ Sections	
		1990	1991	1991	1992*	1991	1992*		
	ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							IMPORTS	
	A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	303,3	325,1	340,9	362,7	325,1	358,8	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	357,7	384,9	421,0	506,6	384,9	465,2	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	266,7	282,7	280,5	212,2	282,7	280,0	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	134,6	170,9	191,3	165,9	170,9	166,4	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	265,9	268,3	261,0	295,4	268,3	276,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	270,8	287,1	266,1	319,4	287,1	335,5	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	269,0	274,7	283,7	297,1	274,7	294,5	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2) ..	351,0	406,2	409,5	508,1	406,2	448,0	Machinery-transport equipment(2)	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	319,3	254,7	319,0	391,0	354,7	371,8	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο εισαγωγών⁽²⁾	275,0	300,7	309,3	339,1	300,7	324,3	Total imports⁽²⁾	0-9
	B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	172,7	174,0	221,6	318,4	174,0	190,4	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	321,3	384,7	710,9	741,5	384,7	424,7	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	147,0	155,9	225,9	245,6	155,9	127,7	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	94,7	116,3	122,6	220,3	116,3	138,5	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	436,4	1.151,8	1.199,9	571,3	1.151,8	448,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	232,5	270,3	365,1	390,0	270,3	267,5	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	243,0	271,9	363,4	377,7	271,9	260,0	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2) ..	185,5	203,4	282,6	349,8	203,4	221,6	Machinery-transport equipment(2)	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	381,8	434,1	628,1	684,5	434,1	523,0	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο εισαγωγών⁽²⁾	175,6	197,9	259,6	322,1	197,9	208,9	Total imports⁽²⁾	0-9
	ΕΞΑΓΩΓΕΣ							EXPORTS	
	A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	312,9	349,4	327,9	353,9	349,4	334,3	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	332,2	399,4	392,1	510,9	399,4	466,3	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	259,2	268,2	280,0	163,7	268,2	242,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	128,6	148,8	187,3	164,1	148,8	171,7	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	398,3	502,5	542,5	488,8	502,5	476,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	261,9	295,6	300,5	340,8	295,6	324,9	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	258,9	280,4	293,4	308,2	280,4	294,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	233,1	221,4	222,9	236,7	221,4	246,8	Machinery-transport equipment	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	363,9	420,9	422,7	466,8	420,9	412,3	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο εξαγωγών	276,1	300,5	306,3	322,8	300,5	322,1	Total exports	0-9
	B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	130,0	158,6	289,8	255,8	158,6	180,5	Food and live animals	0
1	Ποτά και καπνός	138,6	148,1	125,8	189,3	148,1	172,7	Beverages and tobacco	1
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	145,9	163,6	233,7	467,9	163,6	177,4	Crude materials, inedible, except fuel	2
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	234,6	307,6	340,8	355,6	307,6	186,4	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	218,5	147,0	202,9	630,8	147,0	372,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικά προϊόντα	136,1	150,7	151,1	202,9	150,7	162,5	Chemicals	5
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	134,6	149,4	204,5	193,1	149,4	170,0	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	174,0	233,4	290,8	309,7	233,4	276,2	Machinery-transport equipment	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	212,9	219,3	246,1	376,6	219,3	278,9	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολο εξαγωγών	160,4	183,7	241,8	280,5	183,7	197,0	Total exports	0-9
	ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	100,4	99,9	99,0	95,2	99,9	99,3	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.

2. Εξαιρούνται τα πλοία.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. See Abbreviations on page 6.

2. Excluding ships.

* Provisional data.

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο- Λουξ. Belgium - Lux.	Ολλαν- δία Nether- lands	Γερμα- νία (2) Germa- ny (2)	Ιταλία Italy	Ην. Βασί- λειο UK	Ιρλαν- δία Ireland	Δανία Den- mark	Πορτο- γαλία Portu- gal	Ισπανία Spain	Σύνο- λο ΕΟΚ Total EEC	Ην. Πολι- τείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) — IMPORTS (1)												
1. Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index												
1990	306,0	321,2	294,6	333,2	299,0	275,7	366,5	300,3	310,5	244,7	307,2	213,4
1991	327,7	352,3	302,8	376,5	325,6	311,3	350,6	327,5	379,3	291,7	337,2	222,1
1992*	372,1	378,9	337,9	418,8	339,7	348,5	289,9	344,9	454,1	324,1	368,3	237,7
1992: Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	369,1	363,6	357,8	413,1	346,1	357,3	282,0	385,8	459,1	325,4	371,5	230,5
Οκτώβριος - October	384,6	392,2	344,7	424,5	325,4	349,5	208,8	402,1	495,0	384,8	372,4	187,6
Νοέμβριος - November	363,0	412,4	336,6	467,5	335,1	344,3	144,1	373,6	596,2	295,8	373,8	213,3
Δεκέμβριος - December	382,8	402,1	331,8	456,9	310,2	368,8	372,8	387,3	472,1	370,7	376,6	310,0
Δ' Τρίμηνο* - 4th Quarter* ..	378,5	401,7	336,8	448,9	320,8	356,3	216,5	387,7	508,3	351,4	374,6	235,4
2. Δείκτης όγκου — Quantum index												
1990	182,5	236,4	201,4	174,4	267,6	278,6	245,0	192,1	559,1	674,3	216,1	190,8
1991	206,1	247,6	215,5	180,9	283,3	317,0	303,8	186,8	432,7	750,1	231,0	267,2
1992*	207,4	266,0	253,5	189,5	307,8	325,5	429,6	240,4	478,9	777,8	247,8	236,2
1992: Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	182,6	266,9	218,9	176,4	276,1	303,5	375,2	198,0	457,6	682,2	224,8	222,2
Οκτώβριος - October	237,8	277,1	273,9	211,8	327,3	323,0	580,4	211,6	451,1	618,8	265,5	318,2
Νοέμβριος - November	184,1	235,0	215,8	153,4	274,7	309,8	710,1	206,8	350,9	807,3	218,6	179,1
Δεκέμβριος - December	328,6	346,1	430,5	287,0	514,9	472,4	357,8	355,2	684,9	1.231,5	387,0	256,8
Δ' Τρίμηνο* - 4th Quarter* ..	250,2	286,1	306,7	217,4	372,3	368,4	549,4	257,9	495,6	892,5	290,4	251,4
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS												
1. Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index												
1990	287,5	289,2	298,1	327,4	284,1	317,1	196,3	261,8	402,0	250,9	302,0	180,2
1991	333,0	285,0	263,4	363,4	304,6	170,7	237,5	279,7	409,7	314,7	297,4	172,0
1992*	370,4	376,9	309,7	354,6	320,8	378,1	349,2	320,7	468,5	334,1	346,4	273,9
1992: Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	340,1	319,9	245,2	342,6	315,4	364,7	376,7	357,5	423,6	325,9	329,0	267,0
Οκτώβριος - October	375,6	420,3	394,9	348,0	363,8	395,4	445,7	367,2	231,3	402,1	365,9	313,9
Νοέμβριος - November	460,5	446,7	298,0	407,2	289,9	348,0	431,2	375,9	627,0	386,4	359,8	241,6
Δεκέμβριος - December	461,0	316,2	352,4	432,4	355,6	394,8	325,2	397,4	477,9	344,6	396,9	267,6
Δ' Τρίμηνο* - 4th Quarter* ..	428,9	383,2	351,1	398,2	337,0	383,0	385,2	378,9	394,7	373,2	376,2	296,5
2. Δείκτης όγκου — Quantum index												
1990	214,1	180,8	126,3	156,1	295,6	213,2	181,8	165,7	90,7	219,8	195,6	154,3
1991	179,3	255,0	175,0	191,0	344,0	461,0	153,7	193,2	144,3	286,9	247,2	204,2
1992*	178,1	250,2	137,9	218,3	405,3	243,8	200,3	155,4	169,1	406,5	245,8	104,7
1992: Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	189,3	237,1	146,2	194,3	458,8	211,4	201,7	108,8	168,9	421,8	244,2	126,0
Οκτώβριος - October	203,7	219,2	127,4	239,5	487,4	280,7	191,2	233,3	409,5	385,2	277,2	96,8
Νοέμβριος - November	116,6	171,4	110,8	228,4	479,9	239,3	176,3	119,2	152,9	369,0	247,5	147,9
Δεκέμβριος - December	222,8	283,8	241,5	291,7	512,7	412,8	327,5	167,5	377,3	559,5	334,4	89,2
Δ' Τρίμηνο* - 4th Quarter* ..	181,0	224,8	159,9	253,2	493,3	310,9	231,7	173,3	313,3	437,9	286,0	111,3
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ — TERMS OF TRADE												
1990	94,0	90,0	101,2	98,3	95,0	115,0	53,6	87,2	129,5	102,5	98,3	84,4
1991	101,6	80,9	87,0	96,5	93,6	54,8	67,7	85,4	108,0	107,9	88,2	77,4
1992*	99,5	99,5	91,7	84,7	94,4	108,5	116,8	93,0	103,2	103,1	94,1	115,2
1992: Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	92,1	88,0	68,5	82,9	91,1	102,1	133,6	92,7	92,3	100,2	88,6	115,8
Οκτώβριος - October	97,7	107,2	114,6	82,0	111,8	113,1	213,5	91,3	46,7	104,5	98,3	167,3
Νοέμβριος - November	126,9	108,3	88,5	87,1	86,5	101,1	299,2	100,6	105,2	130,6	96,3	113,3
Δεκέμβριος - December	120,4	78,6	106,2	94,6	114,6	107,0	87,2	102,6	101,2	93,0	105,4	86,3
Δ' Τρίμηνο* - 4th Quarter* ..	113,3	95,4	104,2	88,7	105,0	107,5	177,9	97,7	77,7	106,2	100,4	114,5

1. Εξαιρούνται τα πλοία.

2. Από τον Ιανουάριο 1991 τα στοιχεία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας Γερμανίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας Γερμανίας εμφανίζονται με την ενιαία ονομασία Γερμανία, στις Χώρες της ΕΟΚ.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Excluding ships.

2. From January 1991 the data on both Federal Republic of German Democratic Republic appear under "Germany" in the EEC countries.

* Provisional data.

44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Χώρες—Countries	Ετος—Year		Δεκέμβριος — December				Ιανουάριος — Δεκέμβριος January — December			
	1991		1991		1992*		1991		1992*	
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
Σύνολο—Total	3.921.522,3	1.579.967,2	434.546,3	176.678,8	608.759,1	216.279,4	3.921.522,3	1.579.967,2	4.441.848,5	1.816.406,8
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	2.839.244,0	1.226.782,8	322.226,3	136.584,2	435.604,7	179.847,6	2.839.244,0	1.226.782,8	3.252.750,3	1.434.734,7
<i>Χώρες ΕΟΚ⁽¹⁾—EEC countries⁽¹⁾</i>	<i>2.362.573,9</i>	<i>1.003.107,4</i>	<i>268.150,4</i>	<i>113.291,8</i>	<i>369.289,7</i>	<i>150.703,5</i>	<i>2.362.573,9</i>	<i>1.003.107,4</i>	<i>2.786.144,1</i>	<i>1.165.147,1</i>
Γαλλία—France	304.570,1	118.780,6	29.006,7	13.562,6	46.971,4	17.025,3	304.570,1	118.780,6	348.653,9	131.232,1
Βέλγιο-Λουξεμβούργο—Belgium-Lux.	134.729,3	35.965,9	14.791,7	7.780,4	17.912,3	3.700,9	134.729,3	35.965,9	156.800,1	46.672,1
Ολλανδία—Netherlands	234.189,3	53.783,4	29.151,3	6.214,6	42.292,4	8.273,5	234.189,3	53.783,4	305.092,4	49.834,6
Γερμανία—Germany	760.219,1	376.935,7	89.507,7	36.233,1	121.117,6	57.075,1	760.219,1	376.935,7	896.416,3	420.459,1
Ιταλία—Italy	557.111,1	263.434,9	61.591,3	28.853,4	80.228,7	38.191,6	557.111,1	263.434,9	631.217,5	326.841,5
Ηνωμ. Βασιλείο—United Kingdom	209.902,1	107.829,1	27.294,5	15.006,0	30.919,3	18.615,9	209.902,1	107.829,1	245.054,2	126.336,4
Ιρλανδία—Ireland	22.537,2	2.090,4	2.532,8	160,8	2.354,9	508,8	22.537,2	2.090,4	27.251,7	3.977,7
Δανία—Denmark	42.494,5	13.160,3	4.628,8	1.219,1	10.658,7	1.348,9	42.494,5	13.160,3	60.379,3	12.116,4
Πορτογαλία—Portugal	12.287,0	4.533,9	1.112,2	340,3	2.020,6	1.149,1	12.287,0	4.533,9	16.306,2	6.061,2
Ισπανία—Spain	84.534,2	26.593,2	8.533,4	3.921,5	14.813,8	4.814,4	84.534,2	26.593,2	98.972,6	41.616,0
<i>Χώρες ΕΖΕΣ⁽²⁾—EFTA countries⁽²⁾</i>	<i>225.123,7</i>	<i>86.525,4</i>	<i>24.613,2</i>	<i>7.716,1</i>	<i>32.302,3</i>	<i>6.701,1</i>	<i>225.123,7</i>	<i>86.525,4</i>	<i>241.166,1</i>	<i>97.528,2</i>
Ισλανδία—Island	2.631,9	108,6	273,6	4,4	521,6	22,3	2.631,9	108,6	3.156,7	171,4
Νορβηγία—Norway	16.368,8	6.590,6	984,7	885,4	933,8	715,3	16.368,8	6.590,6	10.940,8	8.599,3
Σουηδία—Sweden	64.408,7	21.444,5	8.600,1	1.775,1	9.258,0	1.182,7	64.408,7	21.444,5	56.271,8	23.631,2
Φινλανδία—Finland	28.179,5	11.883,9	3.110,4	661,9	4.437,9	310,3	28.179,5	11.883,9	27.066,8	10.997,1
Ελβετία—Switzerland	63.777,5	21.848,1	6.969,1	2.310,0	8.988,7	2.164,6	63.777,5	21.848,1	79.888,0	25.863,2
Αυστρία—Austria	49.757,3	24.649,7	4.675,3	2.079,3	8.162,3	2.305,9	49.757,3	24.649,7	63.842,0	28.266,0
<i>Ανατολική Ευρώπη—Eastern Europe</i>	<i>177.632,5</i>	<i>78.438,4</i>	<i>21.471,6</i>	<i>9.264,4</i>	<i>28.019,4</i>	<i>15.097,0</i>	<i>177.632,5</i>	<i>78.438,4</i>	<i>179.922,9</i>	<i>116.266,8</i>
ΕΣΣΔ—USSR	72.588,6	16.041,5	7.690,1	1.396,2	12.412,9	3.613,2	72.588,6	16.041,5	83.002,0	23.775,3
Πολωνία—Poland	16.989,7	13.652,8	2.400,1	1.069,7	735,2	1.096,4	16.989,7	13.652,8	9.962,6	13.569,2
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	21.497,3	8.395,8	2.494,3	915,6	2.954,7	1.185,7	21.497,3	8.395,8	26.346,5	11.907,1
Ουγγαρία—Hungary	19.198,8	6.663,0	2.794,2	497,3	729,2	19.198,8	6.663,0	13.516,5	6.786,5	
Ρουμανία—Rumania	16.797,4	15.458,5	1.745,9	2.769,5	3.084,6	1.542,2	16.797,4	15.458,5	12.960,1	20.479,0
Βουλγαρία—Bulgaria	28.396,1	16.000,9	3.377,6	2.280,6	5.985,3	4.938,5	28.396,1	16.000,9	30.688,4	31.880,3
Αλβανία—Albania	2.164,6	2.225,9	969,4	335,5	1.306,4	1.991,8	2.164,6	2.225,9	3.446,9	7.869,3
<i>Λοιπή Ευρώπη—Other Europe</i>	<i>73.913,9</i>	<i>58.711,6</i>	<i>7.991,1</i>	<i>6.311,9</i>	<i>5.993,3</i>	<i>7.346,0</i>	<i>73.913,9</i>	<i>58.711,6</i>	<i>45.517,2</i>	<i>55.792,6</i>
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	41.243,2	29.148,5	4.822,8	2.919,4	1.559,6	1.121,5	41.243,2	29.148,5	15.733,0	17.255,8
Τουρκία—Turkey	30.579,6	19.195,0	2.997,6	1.849,1	3.894,8	4.925,5	30.579,6	19.195,0	27.480,9	25.430,0
Λοιπές—Other	2.091,1	10.368,1	170,7	1.543,4	538,9	1.299,0	2.091,1	10.368,1	2.303,3	13.106,8
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	174.569,3	58.741,6	9.767,2	9.074,9	25.701,0	4.076,9	174.569,3	58.741,6	216.297,3	67.744,9
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	266.615,2	118.127,2	33.309,1	13.121,8	29.166,5	9.869,7	266.615,2	118.127,2	231.647,2	103.259,0
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	168.323,0	90.224,6	19.327,2	9.253,4	18.748,4	5.056,9	168.323,0	90.224,6	161.887,9	72.958,8
Καναδάς—Canada	12.372,0	7.587,2	729,9	675,0	1.137,6	1.085,5	12.372,0	7.587,2	10.633,3	9.748,4
Βραζιλία—Brazil	36.534,7	863,7	8.677,4	79,6	1.478,9	1.548,2	36.534,7	863,7	22.481,1	2.311,6
Ουρουγουάη—Uruguay	664,8	161,7	68,8	16,8	44,7	44,7	664,8	161,7	633,7	318,3
Αργεντινή—Argentina	12.519,5	825,1	2.649,3	138,6	4.503,8	254,2	12.519,5	825,1	12.069,5	1.377,5
Λοιπές—Other	36.201,2	18.464,9	1.856,5	2.958,4	3.253,1	1.880,2	36.201,2	18.464,9	23.941,7	16.544,4
ΑΣΙΑ—ASIA	630.044,0	155.700,9	67.519,6	16.643,2	114.943,4	20.348,1	630.044,0	155.700,9	716.625,4	186.150,0
Κύπρος—Cyprus	8.149,2	46.031,4	866,6	6.674,0	939,1	7.489,1	8.149,2	46.031,4	8.404,9	61.624,6
Ταϊβάν—Taiwan	29.897,0	2.408,9	2.619,9	394,2	3.766,6	1.407,6	29.897,0	2.408,9	33.838,2	4.586,0
Ισραήλ—Israel	22.653,1	9.720,3	2.091,4	1.093,3	1.997,4	1.302,7	22.653,1	9.720,3	18.759,5	14.670,2
Σαουδική Αραβία—Saudi Arabia	52.790,3	18.876,2	8.097,8	1.552,0	8.115,1	2.971,0	52.790,3	18.876,2	58.136,9	24.099,2
Ιαπωνία—Japan	260.650,5	15.617,5	21.890,4	1.642,8	48.456,9	1.209,0	260.650,5	15.617,5	285.508,9	17.147,1
Λοιπές—Other	255.903,9	63.046,6	31.953,5	5.286,9	51.668,3	5.968,7	255.903,9	63.046,6	311.977,0	64.022,9
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	9.723,0	8.169,9	1.620,6	643,0	948,3	648,3	9.723,0	8.169,9	10.860,6	8.952,4
Αυστραλία—Australia	3.220,4	7.615,7	1.093,7	604,3	411,0	564,6	3.220,4	7.615,7	3.230,8	8.244,6
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	6.253,1	342,3	512,7	21,3	536,1	49,6	6.253,1	342,3	7.546,8	500,8
Λοιπές—Other	249,5	211,9	14,2	17,4	1,2	34,1	249,5	211,9	83,0	207,0
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ—UNSPECIFIED	1.326,8	12.444,8	103,5	611,7	2.395,2	1.488,8	1.326,8	12.444,8	13.667,7	15.565,8

1.2. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.

* Προσωρινά στοιχεία.

1.2. See abbreviations on page 6.

* Provisional data.

45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ (αναθ.)⁽¹⁾ — Value of imports and exports according to the SITC (revised)⁽¹⁾

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports					Εξαγωγές — Exports				
		Ετος Year	Δεκέμβριος December		Ιαν. — Δεκέμβριος Jan. — December	Ετος Year	Δεκέμβριος December		Ιαν. — Δεκέμβριος Jan. — December		
		1991	1991	1992*	1991	1992*	1991	1991	1992*	1991	1992*
	Σύνολο—Total	3.921.522,3	434.546,3	608.759,1	3.921.522,3	4.441.848,5	1.579.967,2	176.678,8	216.279,4	1.579.967,2	1.816.406,8
0	Τρόφιμα και ζώα ζωντανά—Food and live animals	431.018,4	47.961,4	73.285,9	431.018,4	520.546,0	350.632,3	50.110,9	47.737,4	350.632,3	381.827,1
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	66.299,9	11.170,2	14.021,8	66.299,9	88.428,3	89.955,7	6.239,3	12.238,5	89.955,7	122.296,2
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	175.584,0	21.052,3	22.201,2	175.584,0	142.218,5	83.177,7	9.604,6	11.446,7	83.177,7	79.777,3
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc.	377.250,5	37.031,7	57.834,5	377.250,5	437.221,3	141.044,5	16.385,7	15.235,9	141.044,5	98.782,7
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	34.559,7	2.918,7	1.561,1	34.559,7	13.855,8	40.531,7	5.034,7	14.124,5	40.531,7	97.578,5
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	406.993,4	42.478,5	54.596,9	406.993,4	471.262,1	61.692,1	4.971,9	7.782,4	61.692,1	70.870,7
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	768.497,6	88.769,1	96.632,5	768.497,6	791.255,7	355.542,0	39.556,3	40.719,4	355.542,0	399.002,1
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών—Machinery and transport equipment	1.289.560,1	143.111,8	235.780,8	1.289.560,1	1.514.400,8	67.939,4	7.096,6	8.030,1	67.939,4	89.615,7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	362.584,6	39.139,2	51.265,3	362.584,6	442.616,1	354.085,3	33.207,9	54.121,3	354.085,3	432.381,2
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	9.174,1	913,4	1.579,1	9.174,1	20.043,9	35.366,5	4.470,9	4.843,2	35.366,5	44.275,3

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.
* Προσωρινά στοιχεία.1. See abbreviations on page 6.
* Provisional data.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Ετος — Year		Δεκέμβριος — December				Ιαν. — Δεκέμβριος Jan. — December			
	1991		1991		1992*		1991		1992*	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	28.598,8	3.921.522,3	3.126,5	434.546,3	3.703,5	608.759,1	28.598,8	3.921.522,3	28.603,3	4.441.848,5
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	89,5	37.523,8	11,7	5.108,3	19,1	9.324,2	89,5	37.523,8	125,0	61.207,7
Γάλα και ανθόγαλα—Milk and cream	134,7	41.951,4	14,1	4.584,6	16,7	6.130,6	134,7	41.951,4	156,0	51.940,7
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	15,7	12.811,2	1,8	888,1	1,3	1.317,7	15,7	12.811,2	11,5	13.048,1
Ευλεία ακατέργαστη—Wood in the tough	219,2	11.702,8	28,3	1.405,7	23,9	1.390,9	219,2	11.702,8	159,8	8.625,0
Ευλεία απλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	357,4	34.101,9	61,0	5.736,1	51,8	5.061,3	357,4	34.101,9	307,0	28.684,1
Χαρτόμαζα και απορρίμματα χαρτί—Pulp and waste paper	185,5	17.567,6	8,9	840,9	10,9	1.145,5	185,5	17.567,6	112,2	10.570,7
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	17,9	6.568,3	2,4	906,4	2,6	1.011,1	17,9	6.568,3	19,7	7.657,0
Μαλλία (έρινα) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hair	7,6	6.447,7	0,7	565,5	0,5	676,4	7,6	6.447,7	6,1	6.415,8
Πετρέλαιο ακατέργαστο (αργό)—Petroleum oils, crude	9.824,2	247.628,9	835,4	22.884,0	1.584,2	38.559,8	9.824,2	247.628,9	13.214,8	328.732,7
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	3.294,8	104.693,8	217,9	8.906,9	611,3	15.944,1	3.294,8	104.693,8	2.742,0	85.232,2
Βαφές, χρώματα, βερνίκια—Varnishes, paints, polishes	53,6	26.974,8	5,6	2.519,2	6,6	3.745,0	53,6	26.974,8	60,0	32.044,9
Ιατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	2,0	21.244,7	0,2	2.043,4	0,3	2.407,8	2,0	21.244,7	2,4	23.694,1
Συσροδέματα κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	2,1	37.475,7	0,1	2.802,4	0,2	3.391,7	2,1	37.475,7	2,0	37.771,9
Χάρτι και χαρτόνια—Paper and paperboard	355,1	59.390,5	36,0	5.550,4	34,1	6.604,6	355,1	59.390,5	352,9	64.426,6
Υφαντικές κλωστές και νηματα—Textile yarn	35,8	36.229,3	4,4	4.357,6	4,6	5.113,9	35,8	36.229,3	47,5	50.312,3
Χαλκός—Copper	64,5	30.695,9	7,4	3.517,0	30,1	9.745,2	64,5	30.695,9	64,0	27.291,2
Κινητήρες εκρήξεως ή εσωτερικής καύσεως εμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	16,1	20.173,0	2,0	2.184,8	2,2	3.620,6	16,1	20.173,0	13,6	23.099,3
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	9,9	12.863,3	0,9	1.274,4	1,1	1.596,4	9,9	12.863,3	12,3	16.707,8
Γεωργικοί ελκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	10.605	19.811,9	1.485	2.465,9	1.031	2.922,2	10.605	19.811,9	10.922	24.370,8
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή εργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractor's plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	35,9	19.338,9	3,6	2.015,0	6,5	5.106,7	35,9	19.338,9	46,0	30.521,3

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Ετος - Year		Δεκέμβριος — December				Ιαν. — Δεκέμβριος Jan. — December			
	1991		1991		1992*		1991		1992*	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία υφαντικών ινών και δέρματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	6.9	28.281.4	1.0	3.642.9	0.6	3.200.6	6.9	28.281.4	8.2	34.310.8
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries	16.0	36.142.3	1.9	4.780.8	1.6	3.693.5	16.0	36.142.3	15.1	34.732.0
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	19.3	38.597.9	1.4	3.322.8	2.1	5.245.5	19.3	38.597.9	20.9	47.689.1
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunication equipment, n.e.s.	4.9	39.789.4	0.5	6.636.9	0.8	7.063.7	4.9	39.789.4	4.9	49.960.8
Συσκευές οικιακής χρήσεως, ηλεκτρικές ή μη—Domestic appliances electric or not	44.4	55.098.1	5.1	6.216.6	6.1	8.729.4	44.4	55.098.1	45.4	61.899.5
Αυτοκίνητα επιβατηγά(1)—Passenger motor cars (1)	167.055	278.554.2	17.832	30.613.0	26.425	67.056.3	167.055	278.554.2	199.011	386.701.4
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	42.566	64.074.0	5.220	7.509.9	6.624	11.967.2	42.566	64.074.0	50.751	85.377.6
Λοιπά εμπορεύματα—Other	13.494.9	2.575.789.6	1.842.5	291.267.1	1.238.5	376.987.2	13.494.9	2.575.789.6	10.711.7	2.808.823.1

1. Ποσότητα σε τεμάχια.
* Προσωρινά στοιχεία.1. Quantity in pieces.
* Provisional data.

47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drachmae

Εμπορεύματα — Commodities	Ετος - Year		Δεκέμβριος — December				Ιαν. — Δεκέμβριος Jan. — December			
	1991		1991		1992*		1991		1992*	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	20.870,5	1.579.967,2	2.415,4	176.678,8	2.338,8	216.279,4	20.870,5	1.579.967,2	20.456,9	1.816.406,8
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	121.0	62.988.3	5.6	2.944.5	6.1	4.492.3	121.0	62.988.3	115.5	73.766.9
Βαμβάκι ακατέργαστο—Cotton, non carded or combed	93.9	26.747.8	5.3	1.644.2	13.3	3.044.0	93.9	26.747.8	69.5	17.243.2
Σταφίδα μούρη—Currants	28.8	11.628.1	4.7	2.359.1	5.7	2.835.2	28.8	11.628.1	29.0	15.006.4
Σταφίδα σουλτανίνα—Sultanas raisins	26.1	5.630.5	1.6	416.3	6.5	1.448.3	26.1	5.630.5	34.1	7.578.7
Εσπεριδοειδή—Citrus fruit	385.1	19.913.0	10.8	552.7	21.9	1.340.6	385.1	19.913.0	424.1	23.912.4
Κρασιά και γλέκος (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	62.7	9.825.0	4.8	902.9	8.4	2.892.9	62.7	9.825.0	65.8	14.522.7
Ελιές, γενικώς—Olives in general	50.6	17.156.1	3.4	1.073.6	6.3	2.194.5	50.6	17.156.1	51.9	19.678.8
Άλευρα σιταριού—Wheat flour	36.1	1.091.9	3.9	104.0	2.2	102.3	36.1	1.091.9	30.3	1.148.1
Ελαιόλαδο—Olive oil	71.7	37.533.1	6.8	4.409.8	26.6	13.804.0	71.7	37.533.1	194.7	95.380.1
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	29.6	3.987.7	1.5	306.7	9.1	793.6	29.6	3.987.7	25.4	3.123.2
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	364.2	53.042.3	38.5	5.968.5	51.7	8.480.1	364.2	53.042.3	424.1	66.359.1
Ντομάτες παρασκευασμένες—Tomatoes prepared and tomato juice	131.0	23.955.1	26.7	4.781.2	16.9	2.463.2	131.0	23.955.1	153.4	24.461.4
Βερίκοκα—Apricots	15.2	3.455.1	3.1	803.2	5.9	1.097.8	15.2	3.455.1	15.8	2.659.0
Ροδάκινα—Peaches	78.3	14.652.4	11.1	1.424.8	5.8	491.9	78.3	14.652.4	57.2	6.597.6
Νωπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	155.3	19.016.3	12.1	1.275.9	12.9	840.8	155.3	19.016.3	115.2	15.013.8
Προϊόντα πετρελαιο—Petroleum products	4.565.1	123.980.6	400.0	12.139.5	421.8	12.469.7	4.565.1	123.980.6	2.843.4	86.299.0
Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	214.4	8.085.4	35.0	1.312.4	28.2	985.0	214.4	8.085.4	191.5	6.004.0
Μεταλλεύματα αργιλίου (βωξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	826.6	4.066.5	60.7	361.8	62.7	433.1	826.6	4.066.5	963.5	5.156.0
Αργίλιο ακατέργαστο—Aluminium, unwrought	61.6	17.926.7	4.9	1.348.4	9.0	2.455.6	61.6	17.926.7	69.8	20.637.8
Αργίλιο και κράματα αργιλίου—Aluminium and aluminium alloys	70.5	34.458.9	7.4	3.526.1	7.7	3.599.7	70.5	34.458.9	80.2	36.834.4
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	6.347.2	33.606.0	656.5	4.072.3	656.8	4.257.3	6.347.2	33.606.0	6.606.1	43.209.1
Ενύκλια για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	34.5	5.438.4	4.8	1.064.4	9.8	1.669.6	34.5	5.438.4	45.0	6.682.2
Χημικά προϊόντα ανόργανα—Inorganic chemicals	350.8	14.237.1	33.1	1.258.8	29.2	1.012.5	350.8	14.237.1	371.4	12.448.2
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	420.3	5.436.9	36.6	644.4	60.4	1.109.6	420.3	5.436.9	563.5	8.804.6
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	48.3	13.946.1	4.7	1.121.4	15.8	2.877.7	48.3	13.946.1	61.0	21.319.4
Δέρματα ακατέργαστα—Raw skins	5.4	3.459.8	1.0	421.1	0.4	298.9	5.4	3.459.8	8.7	5.470.3
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	0.6	10.837.5	0.1	1.619.7	0.1	1.065.9	0.6	10.837.5	0.7	12.953.0
Χαρτί και χαρτόνια—Paper and paperboard	34.1	5.894.3	4.3	604.8	3.2	610.5	34.1	5.894.3	35.9	6.500.5
Νήματα και υφαντικές κλωστές—Textile yarn	61.8	50.491.7	6.1	5.121.5	4.9	4.395.5	61.8	50.491.7	56.1	50.107.3
Υφάσματα βαμβάκερα—Fabrics of natural cotton	14.3	14.359.1	1.5	1.552.1	1.1	1.308.1	14.3	14.359.1	12.3	12.636.3
Επιστρώματα δαπέδων—Floor covering	6.4	7.386.1	0.7	710.2	0.8	764.0	6.4	7.386.1	6.5	6.090.6
Ενδύματα—Clothing	60.2	319.095.2	5.1	29.081.1	8.4	50.623.6	60.2	319.095.2	73.8	390.445.7
Ετοιμα είδη από υφαντικές ύλες κλπ.—Made up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	11.0	14.984.0	1.3	1.640.9	1.3	2.059.5	11.0	14.984.0	9.7	15.029.2
Υποδήματα(2)—Footwear(2)	3.487	6.389.0	360	544.4	345	752.7	3.487	6.389.0	4.233	8.227.8
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ.(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	75	173.4	9	214	26	48.3	75	173.4	865	378.0
Λοιπά εμπορεύματα—Other	6.085.2	575.091.8	1.011.5	79.563.7	817.6	77.161.1	6.085.2	575.091.8	6.647.4	674.721.9

1. Ποσότητα σε τεμάχια.
2. Ποσότητα σε χιλιάδες ζεύγη.
* Προσωρινά στοιχεία.1. Quantity in pieces.
2. Quantity in thousand pairs.
* Provisional data.

48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιανουάριος 1988=100,0

Base period : January 1988=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Επίπλων και οικιακού εξοπλισμού Furniture and fixtures	Λοιπών ειδών Other	Year and month
Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1991	165,8	194,1	142,8	179,3	157,1	1991
1992	189,8	212,8	179,5	196,6	183,5	1992
1992: IV	201,4	225,5	218,1	173,3	190,9	1992: IV
V	163,0	199,6	138,1	154,6	158,9	V
VI	177,0	203,1	167,4	188,7	164,5	VI
VII	185,2	198,6	191,4	206,2	169,6	VII
VIII	164,4	184,6	129,0	162,3	179,0	VIII
IX	187,0	208,3	135,7	207,9	202,3	IX
X	211,7	234,5	189,1	248,1	203,6	X
XI	204,8	218,4	200,9	235,8	194,2	XI
XII	293,0	298,5	357,8	318,0	253,0	XII
1993: I	193,7	211,9	232,3	169,9	176,3	1993: I
II	183,7	214,4	176,6	175,5	178,2	II
III	180,4	217,5	133,1	163,0	199,9	III
IV	218,3	252,8	255,1	193,7	194,6	IV
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1991	161,5	200,9	149,6	180,6	141,2	1991
1992	189,8	220,6	203,4	205,5	168,1	1992
1992: IV	205,8	226,7	232,6	181,2	191,8	1992: IV
V	166,3	214,5	166,4	170,1	140,1	V
VI	180,0	210,5	203,2	202,3	149,6	VI
VII	178,6	186,1	215,0	226,1	148,8	VII
VIII	147,0	158,9	120,8	135,3	162,9	VIII
IX	183,5	213,5	149,6	217,8	182,3	IX
X	212,1	251,0	210,8	256,9	189,6	X
XI	214,9	238,5	244,4	258,2	187,2	XI
XII	301,1	324,7	426,5	333,0	236,1	XII
1993: I	201,0	233,4	276,5	191,0	161,3	1993: I
II	190,0	232,8	204,5	204,4	166,3	II
III	195,5	247,4	154,2	186,7	200,2	III
IV	213,7	260,6	275,2	225,3	171,4	IV
Λοιπή Χώρα — Rest of Country						
<i>Μέσος ετήσιος</i>						<i>Annual mean</i>
1991	166,4	185,1	138,6	173,8	169,6	1991
1992	183,3	202,8	157,4	182,1	188,2	1992
1992: IV	190,7	220,8	201,7	161,4	170,9	1992: IV
V	154,4	183,9	112,7	137,8	170,2	V
VI	168,5	194,3	135,6	171,9	168,9	VI
VII	186,2	206,9	169,1	184,3	182,6	VII
VIII	177,4	205,3	136,2	176,9	184,6	VIII
IX	183,4	200,4	122,4	190,7	211,5	IX
X	202,9	216,6	168,4	229,9	203,4	X
XI	186,0	197,8	159,8	208,2	184,3	XI
XII	272,5	271,3	292,7	291,3	251,6	XII
1993: I	178,2	190,0	190,5	146,5	180,3	1993: I
II	169,8	195,1	152,1	146,4	176,8	II
III	157,3	188,6	113,2	138,0	177,1	III
IV	215,1	241,7	235,4	161,9	211,7	IV

Σημείωση: Πληροφορίες για τη μέθοδο καταρτίσεως του δείκτη δημοσιεύονται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο» μηνός Φεβρουαρίου 1990.

- Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα.
- Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

Note: For information on the computation method of the index the reader may refer to the «Monthly Statistical Bulletin», February 1990.

- Index not seasonally adjusted.
- For the computation of the index, only establishments in cities of 5,000 inhabitants or over are taken.

49. Εισαχόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών
Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος — January			Φεβρουάριος — February			Ιαν. - Φεβρουάριος—Jan. - February		
	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92
1. Λαχανικά—Vegetables	22.117	20.627	- 6,7	21.186	21.816	3,0	43.303	42.443	-2,0
Αγγουράκια—Gherkins	1.014	756	- 25,4	681	774	13,7	1.695	1.530	- 9,7
Αγκινάρες—Artichokes	78	84	7,7	101	127	25,7	179	211	17,9
Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Άνηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	—	152	—	176	140	- 20,5	176	292	65,9
Αντίδια—Endives	79	66	- 16,5	32	70	118,8	111	136	22,5
Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βολβοί—Bulbs	—	—	—	126	71	- 43,7	126	71	- 43,7
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	1.500	1.376	- 8,3	1.311	1.418	8,2	2.811	2.794	- 0,6
Κολοκυθάκια—Marrows	527	646	22,6	678	798	17,7	1.205	1.444	19,8
Κουριά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κουνουπίδια—Cauliflower	377	415	10,1	372	430	15,6	749	845	12,8
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	2.112	1.538	- 27,2	1.808	1.776	- 1,8	3.920	3.314	- 15,5
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	—	343	—	279	387	38,7	279	730	161,6
Λάχανα—Cabbage	2.139	2.114	- 1,2	836	2.045	144,6	2.975	4.159	39,8
Μαρούλια—Lettuce	1.414	1.440	1,8	1.334	1.255	- 5,9	2.748	2.695	- 1,9
Μελιτζάνες—Eggplants	446	318	- 28,7	362	262	- 27,6	808	580	- 28,2
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	7.057	6.682	- 5,3	7.740	7.195	- 7,0	14.797	13.877	- 6,2
Παντζάρια—Red beets	113	95	- 15,9	55	112	103,6	168	207	23,2
Πιπεριές—Chillies	369	340	- 7,9	266	306	15,0	635	646	1,7
Πράσα—Leek	161	132	- 18,0	114	126	10,5	275	258	- 6,2
Ραδίκια—Chicory	557	811	45,6	553	609	10,1	1.110	1.420	27,9
Ραπάνια—Kohlrabi	—	10	—	—	14	—	—	24	—
Σέλινο—Celery	203	240	18,2	142	182	28,2	345	422	22,3
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	100	39	- 61,0	243	26	- 89,3	343	65	- 81,1
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	8	—	—	8	—
Σπανάκι—Spinach	231	338	46,3	216	176	- 18,5	447	514	15,0
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τομάτες—Tomatoes	3.516	2.668	- 24,1	3.490	3.498	0,2	7.006	6.166	- 12,0
Φασολάκια—Green beans	18	24	33,3	—	11	—	18	35	94,4
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	106	—	—	271	—	—	377	—	—
2. Φρούτα—Fruits	14.309	14.024	- 2,0	14.382	14.277	- 0,7	28.691	28.301	- 1,4
Αβοκάντο—Avocado	37	23	- 37,8	28	12	- 57,1	65	35	- 46,2
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	530	892	68,3	695	1.012	45,6	1.225	1.904	55,4
Ανανάς—Pineapples	20	45	125,0	39	29	- 25,6	59	74	25,4
Αχλάδια—Pears	779	1.204	54,6	775	1.122	44,8	1.554	2.326	49,7
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	106	79	- 25,5	128	84	- 34,4	234	163	- 30,3
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρπούζια—Water melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανια—Chestnuts	30	33	10,0	14	4	- 71,4	44	37	- 15,9
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—

49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών (συνέχεια)
Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος — January			Φεβρουάριος — February			Ιαν. - Φεβρουάριος—Jan. - February		
	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92
Κορόμηλα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	—	7	—	—	—	—	—	7	—
Λεμόνια—Lemons	1.158	856	- 26,1	1.150	767	- 33,3	2.308	1.623	- 29,7
Μανταρίνια—Mandarines	2.093	1.824	- 12,9	1.479	1.506	1,8	3.572	3.330	- 6,8
Μήλα—Apples	4.218	4.594	8,9	4.337	4.888	12,7	8.555	9.482	10,8
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπανάνες—Bananas	768	863	12,4	764	751	- 1,7	1.532	1.614	5,4
Πεπόνια—Melons	—	35	—	—	45	—	—	80	—
Πορτοκάλια—Oranges	4.558	3.537	- 22,4	4.959	3.972	- 19,9	9.517	7.509	- 21,1
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	—	12	—	—	35	—	—	47	—
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	12	20	66,7	14	50	257,1	26	70	169,2
3. Κρέατα—Meat	10.518	8.429	- 19,9	10.751	8.618	- 19,8	21.269	17.047	- 19,9
Αρνιά, νωπά, εσωτερικού—Lamb, fresh, local	628	677	- 7,8	799	797	- 0,3	1.427	1.474	3,3
Αρνιά, νωπά, εξωτερικού—Lamb, fresh, imported	24	81	237,5	80	32	- 60,0	104	113	8,7
Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen	127	191	50,4	143	136	- 4,9	270	327	21,1
Γαλοπούλες, νωπές, εσωτερικού—Tur- key, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, εξωτερικού—Tur- key, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατσίκια-γίδες, νωπά, εσωτερικού— Goat, fresh, local	128	126	- 1,6	167	164	- 1,8	295	290	- 1,7
Κατσίκια-γίδες, νωπά, εξωτερικού— Goat, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κοτόπουλα, νωπά, εσωτερικού—Chi- cken fresh, local	295	186	- 37,0	256	226	- 11,7	551	412	- 25,2
Κοτόπουλα, κατεψυγμένα—Chicken, frozen	13	2	- 84,6	—	8	—	13	10	- 23,1
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά, εσωτερικού— Beef-veal, fresh, local	318	290	- 8,8	283	287	1,4	601	577	- 4,0
Μοσχάρια-βοδινά, νωπά, εξωτερικού— Beef-veal, fresh, imported	5.437	4.008	- 26,3	5.852	3.660	- 37,5	11.289	7.668	- 32,1
Μοσχάρια-βοδινά, κατεψυγμένα—Beef- veal, frozen	557	347	- 37,7	340	361	6,2	897	708	- 21,1
Πρόβεια, νωπά, εσωτερικού—Mutton, fresh, local	64	48	- 25,0	79	52	- 34,2	143	100	- 30,1
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	6	2	- 66,7	10	2	- 80,0	16	4	- 75,0
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χοιρινά, νωπά, εσωτερικού—Pork, fresh, local	539	845	56,8	597	1.078	80,6	1.136	1.923	69,3
Χοιρινά, νωπά, εξωτερικού—Pork, fresh, imported	2.312	1.604	- 30,6	2.076	1.789	- 13,8	4.388	3.393	- 22,7
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen ...	70	22	- 68,6	69	26	- 62,3	139	48	- 65,5

50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Thessaloniki central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος—January			Φεβρουάριος—February			Ιαν. - Φεβρουάριος—Jan. - February		
	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92
1. Λαχανικά—Vegetables	4.762	5.415	13,7	5.218	5.408	3,6	9.980	10.823	8,4
Αγγουράκια—Gherkins	179	150	- 16,2	176	150	- 14,8	355	300	- 15,5
Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	11	7	- 36,4	11	7	- 36,4
Αμπελόφυλλα—Vineleaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Άνηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	63	74	17,5	80	97	21,3	143	171	19,6
Αντίδια—Endives	74	118	59,5	70	125	78,6	144	243	68,8
Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	266	335	25,9	195	256	31,3	461	591	28,2
Κολοκυθάκια—Marrows	9	37	311,1	18	40	122,2	27	77	185,2
Κουριά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κουνουπίδια—Cauliflower	75	157	109,3	107	132	23,4	182	289	58,8
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	772	544	- 29,5	606	722	19,1	1.378	1.266	- 8,1
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	27	112	314,8	23	120	421,7	50	232	364,0
Λάχανα—Cabbage	451	617	36,8	368	606	64,7	819	1.223	49,3
Λαχανίδες—Legume	35	53	51,4	55	75	36,4	90	128	42,2
Μαρούλια—Lettuce	128	175	36,7	197	165	- 16,2	325	340	4,6
Μελιτζάνες—Eggplants	44	63	43,2	52	72	38,5	96	135	40,6
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	1.652	1.547	- 6,4	2.068	1.249	- 39,6	3.720	2.796	- 24,8
Παντζάρι—Red beets	62	88	41,9	45	84	86,7	107	172	60,7
Πιπεριές—Chillies	37	84	127,0	43	84	95,3	80	168	110,0
Πράσα—Leek	223	221	- 0,9	206	212	2,9	429	433	0,9
Ραδικία—Chicory	—	6	—	8	—	—	8	6	- 25,0
Ραπανάκια—Radish	8	13	62,5	11	17	54,5	19	30	57,9
Ραπάνια—Kohlrabi	24	31	29,2	19	34	78,9	43	65	51,2
Ρόκα—Eruca	—	4	—	1	4	300,0	1	8	700,0
Σαλάτες—Salads	66	121	83,3	87	126	44,8	153	247	61,4
Σέλινο—Celery	65	117	80,0	95	107	12,6	160	224	40,0
Σκόρδα ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	41	82	100,0	57	50	- 12,3	98	132	34,7
Σπανάκι—Spinach	112	174	55,4	130	176	35,4	242	350	44,6
Τομάτες—Tomatoes	349	485	39,0	490	692	41,2	839	1.177	40,3
Τρέβλα—Purslain	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φασολάκια—Green beans	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	—	—	—	—	1	—	—	1	—
Μπρόκολα	—	6	—	—	5	—	—	11	—
2. Φρούτα—Fruits	5.098	4.840	- 5,1	4.739	4.803	1,4	9.837	9.643	- 2,0
Αβοκάντο—Avocado	2	3	50,0	1	—	—	3	3	—
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	74	75	1,4	111	102	- 8,1	185	177	- 4,3
Ανανάς—Pineapples	20	38	90,0	5	37	640,0	25	75	200,0
Αχλάδια—Pears	115	203	76,5	128	208	62,5	243	411	69,1
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	35	39	11,4	60	31	- 48,3	95	70	- 26,3
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρπούζια—Water melons	—	—	—	—	4	—	—	4	—
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
Goods entering the Thessaloniki central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος—January			Φεβρουάριος—February			Ιαν. - Φεβρουάριος—Jan. - February		
	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92
Κάστανα—Chestnuts	41	43	4.9	8	22	175.0	49	65	32.7
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	25	25	—	21	26	23.8	46	51	10.9
Λεμόνια—Lemons	923	808	- 12.5	786	700	- 10.9	1.709	1.508	- 11.8
Μανταρίνια—Mandarines	774	843	8.9	355	517	45.6	1.129	1.360	20.5
Μήλα—Apples	563	574	2.0	738	692	- 6.2	1.301	1.266	- 2.7
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	4	22	450.0	2	23	1.050,0	6	45	650,0
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πορτοκάλια—Oranges	2.026	1.711	- 15.5	2.033	1.979	- 2.7	4.059	3.690	- 9.1
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	—	1	—	1	13	1.200,0	1	14	1.300,0
Μπανάνες—Bananas	496	455	- 8.3	490	449	- 8.4	986	904	- 8.3

50α. Κρεοσκοπηθέντα κρέατα εσωτερικού και εισαχθέντα από το εξωτερικό, στο νομό Θεσσαλονίκης
Veterinary examined domestic meat and imported from abroad, in Thessaloniki department

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος κρέατος — Kind	Ιανουάριος—January			Φεβρουάριος—February			Ιαν. - Φεβρουάριος—Jan. - February		
	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92	1992	1993	Μεταβολή % Change 1993/92
1. Κρεοσκοπηθέντα εσωτερικού—Veterinary examined, domestic	1.328,6	1.384,3	4,2	1.194,5	1.388,9	16,3	2.523,1	2.773,2	9,9
Μοσχάρι-βοδινά—Beef-veal	340,7	251,0	- 26,3	284,4	284,6	0,1	625,1	535,6	- 14,3
Αρνιά—Lamb	20,7	23,3	12,6	26,2	41,8	59,5	46,9	65,1	38,8
Κατσίκια-Γίδες—Goat	10,8	16,9	56,5	27,4	36,3	32,5	38,2	53,2	39,3
Πρόβατα—Mutton	12,6	8,5	- 32,5	11,0	8,7	- 20,9	23,6	17,2	- 27,1
Χοιρινά—Pork	145,8	183,8	26,1	112,9	198,0	75,4	258,7	381,8	47,6
Πουλερικά—Poultry	798,0	900,8	12,9	732,6	819,5	11,9	1.530,6	1.720,3	12,4
2. Εισαχθέντα από το εξωτερικό—Imported	2.006,5	1.206,8	- 39,9	2.418,0	1.139,1	- 52,9	4.424,5	2.345,9	- 47,0
Μοσχάρι-βοδινά, ωπά—Beef-veal, fresh ...	993,0	468,5	- 52,8	1.148,5	534,9	- 53,4	2.141,5	1.003,4	- 53,1
Μοσχάρι-βοδινά, κατεψυγμένα—Beef-veal, frozen	175,8	287,4	63,5	416,3	139,9	- 66,4	592,1	427,3	- 27,8
Αρνιά-πρόβατα, ωπά—Lamb-mutton, fresh ..	0,4	—	—	—	—	—	0,4	—	—
Αρνιά-πρόβατα, κατεψυγμένα—Lamb-mutton, frozen	83,6	83,1	- 0,6	97,4	94,2	- 3,3	181,0	177,3	- 2,0
Χοιρινά, ωπά—Pork, fresh	733,2	364,8	- 50,2	625,9	370,1	- 40,9	1.359,1	734,9	- 45,9
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	—	3,0	—	85,2	—	—	85,2	3,0	- 96,5
Πουλερικά, ωπά—Poultry, fresh	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πουλερικά, κατεψυγμένα—Poultry, frozen	20,5	—	—	44,7	—	—	65,2	—	—

Πηγή : Διεύθυνση Κτηνιατρικής της Νομαρχίας Θεσσαλονίκης.

Source : Veterinary Division, Thessaloniki Prefecture.

ΕΜΠΟΡΙΟ

51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδη	Δεκέμβριος December		Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		Items
	1991	1992	1992	1993	1992	1993	
1. Τυροκομικά προϊόντα	20.522	10.993	22.792	9.644	24.682	9.259	1. Dairy products
Φέτα	14.225	7.839	16.083	6.993	15.662	6.390	«Feta» cheese
Τελεμές	1.209	668	1.209	495	1.994	452	Telemes
Κασέρι	1.096	510	1.000	441	2.306	381	Casseri
Κεφαλοτύρι	402	767	425	653	986	614	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	1.400	277	988	216	1.020	648	Kefalograviera
Γραβιέρα	1.000	622	1.500	473	800	524	Graviera
Μυζήθρα	660	159	700	149	644	102	Myzithra
Βούτυρο νωπό	50	39	30	68	70	47	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	480	112	857	156	1.200	101	Milk cream
2. Ζάχαρη	186.279	—	163.156	207.207	142.813	186.468	2. Sugar
3. Αλιεύματα κατεψυγμένα	787	43	898	60	1.347	17	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	554	20	597	40	850	9	A. category
Β' κατηγορίας	51	4	51	5	30	4	B. category
Μαλάκια	181	18	250	14	466	4	Mollusca
Μαλακόστρακα	1	1	—	1	1	—	Crustaceans
4. Αλίπαστα	300	278	300	244	139	206	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	10.454	11.385	9.432	12.403	9.663	12.056	5. Meat frozen
Βοδινό με οστά	808	197	400	181	636	168	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς οστά	4.010	2.924	3.659	3.884	3.493	3.606	Beef, without bone
Πρόβειο με οστά	825	1.650	720	1.378	877	1.185	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς οστά	634	330	576	255	904	355	Mutton, without bone
Χοιρινό	1.040	1.244	941	1.216	518	1.206	Pork
Πουλερικά	1.955	3.741	1.973	4.108	1.984	4.125	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	1.182	1.299	1.163	1.381	1.251	1.411	Edible offals, etc.
6. Σιτάρι ⁽¹⁾	884.264	...	472.791	...	612.177	...	6. Wheat ⁽¹⁾
Σιτάρι μαλακό	264.603	...	223.513	...	188.062	...	Wheat, soft
Σιτάρι σκληρό	619.661	...	249.278	...	424.115	...	Wheat, hard
7. Ρύζι ⁽¹⁾	30	—	—	—	—	—	7. Rice ⁽¹⁾
8. Όσπρια, βρώσιμα ⁽¹⁾	2	—	2	—	2	—	8. Pulse, edible ⁽¹⁾
Φασόλια	—	—	—	—	—	—	Beans
Ρεβύθια	2	—	2	—	2	—	Chickpeas
Φακή	—	—	—	—	—	—	Lentils
Λαθούρι (φάβα)	—	—	—	—	—	—	Lathyrus
9. Σταφίδα Κορινθιακή ⁽²⁾	27.020	29.540	23.520	27.270	19.190	24.440	9. Currants ⁽²⁾
10. Σύκα, ξερά ⁽⁵⁾	8.099	830	882	830	786	830	10. Figs, dried ⁽⁵⁾
11. Βαμβάκι ⁽³⁾	382.382	...	...	...	...	...	11. Cotton ⁽³⁾
12. Καπνός ⁽⁴⁾	188.501	189.439	228.421	215.257	163.966	194.046	12. Tobacco ⁽⁴⁾

Πηγές: 1. ΚΥΔΕΠ και Υπουργείο Εμπορίου.
2. Αυτόνομος Σταφιδικός Οργανισμός.
3. Οργανισμός Βάμβακος.
4. Εθνικός Οργανισμός Καπνού.
5. ΣΥΚΙΚΗ.

Sources: 1. KYDEP and Ministry of Commerce.
2. Autonomous Currant Office.
3. Cotton Board.
4. National Tobacco Board.
5. SIKIKI.

IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION – COMMUNICATION

52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

Επιβάτες, Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1990	1990*		1991*		Passengers, Freight, Receipts
		Νοέμβριος November	Ιαν.-Νοεμ. Jan.-Nov.	Νοέμβριος November	Ιαν.-Νοεμ. Jan.-Nov.	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. Εσωτερικού	11.166	746	7.746	720	8.962	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	11.166	746	7.746	720	8.962	Railways
Αυτοκινήτων	—	—	—	—	—	Motor cars
2. Εξωτερικού	901	6	53	2	34	2. Foreign
Αναχωρήσεις	531	5	43	1	23	Departures
Αφίξεις	370	1	10	1	11	Arrivals
B' Χιλιόμετρικοί επιβάτες (εκατομμύρια)						B. Passenger-Kms (in million)
1. Εσωτερικού	1.692	131	1.298	117	1.420	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	1.692	131	1.298	117	1.420	Railways
Αυτοκινήτων	—	—	—	—	—	Motor cars
2. Εξωτερικού	286	2	22	2	22	2. Foreign
Αναχωρήσεις	153	1	12	1	11	Departures
Αφίξεις	133	1	10	1	11	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' Εμπορεύματα (χιλιάδες τόνοι)						A. Freight (in thous. tons)
1. Εσωτερικού	948	117	899	111	779	1. Domestic
2. Εξωτερικού	898	80	878	83	755	2. Foreign
Φορτωθέντα	245	20	293	32	290	Loaded
Εκφορτωθέντα	653	60	585	51	465	Unloaded
B' Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (εκατομμύρια)						B. Freight ton-Km (in million)
1. Εσωτερικού	236	22	224	27	221	1. Domestic
2. Εξωτερικού	258	23	240	19	203	2. Foreign
Φορτωθέντα	75	6	73	8	77	Loaded
Εκφορτωθέντα	183	17	167	11	126	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (εκατ. δραχμές)						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	15.404	1.451	13.145	1.698	17.189	1. Railways
Από μεταφορά επιβατών	6.601	530	5.801	755	7.911	From passenger transport
Από μεταφορά εμπορευμάτων ..	7.795	615	6.468	830	6.979	From freight transport
Άλλες εισπράξεις	1.008	306	876	113	2.299	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	1.756	160	1.736	1	124	2. Motor cars (HRO)

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1989	1990	1991	Αύγουστος — August		Category and use
				1991	1992	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ—GREECE. TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	2.569.584	2.779.976	2.888.009	2.862.122	2.979.749	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	2.350.037	2.523.382	2.592.334	2.576.628	2.652.623	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	<i>1.605.181</i>	<i>1.735.523</i>	<i>1.777.484</i>	<i>1.767.426</i>	<i>1.827.683</i>	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	33.518	33.537	33.543	33.542	33.554	— Public use
— Ι.Χ.	1.571.663	1.701.986	1.743.941	1.733.884	1.794.129	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	<i>20.653</i>	<i>21.430</i>	<i>22.080</i>	<i>21.829</i>	<i>22.437</i>	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	13.413	13.611	13.715	13.664	13.798	— Public use
— Ι.Χ.	7.240	7.819	8.365	8.165	8.639	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	<i>724.203</i>	<i>766.429</i>	<i>792.770</i>	<i>787.373</i>	<i>802.503</i>	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	36.403	36.423	36.432	36.422	36.459	— Public use
— Ι.Χ.	687.800	730.006	756.338	750.951	766.044	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	219.547	256.594	295.675	285.494	327.126	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	<i>208.972</i>	<i>246.023</i>	<i>285.106</i>	<i>274.925</i>	<i>316.567</i>	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	<i>10.575</i>	<i>10.571</i>	<i>10.569</i>	<i>10.569</i>	<i>10.559</i>	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	5.773	5.767	5.758	5.763	5.745	— Public use
— Ι.Χ.	4.802	4.804	4.811	4.806	4.814	— Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	1.114.951	1.212.400	1.257.317	1.248.476	1.299.141	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	1.012.464	1.093.183	1.120.433	1.116.376	1.148.539	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	<i>856.228</i>	<i>926.381</i>	<i>947.267</i>	<i>944.616</i>	<i>972.367</i>	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	16.320	16.324	16.325	16.324	16.326	— Public use
— Ι.Χ.	839.908	910.057	930.942	928.292	956.041	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	<i>9.448</i>	<i>9.806</i>	<i>10.119</i>	<i>9.981</i>	<i>10.264</i>	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	5.167	5.259	5.323	5.290	5.358	— Public use
— Ι.Χ.	4.281	4.547	4.796	4.691	4.906	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	<i>146.788</i>	<i>156.996</i>	<i>163.047</i>	<i>161.779</i>	<i>165.908</i>	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	9.924	9.927	9.933	9.927	9.945	— Public use
— Ι.Χ.	136.864	147.069	153.114	151.852	155.963	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	102.487	119.217	136.884	132.100	150.602	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	<i>99.705</i>	<i>116.438</i>	<i>134.108</i>	<i>129.321</i>	<i>147.835</i>	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	<i>2.782</i>	<i>2.779</i>	<i>2.776</i>	<i>2.779</i>	<i>2.767</i>	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	1.625	1.622	1.617	1.621	1.607	— Public use
— Ι.Χ.	1.157	1.157	1.159	1.158	1.160	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση-για τα Δ.Χ.-με άλλα κλπ.).

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
 Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1990	1991	1991		1992		Category of motor vehicles
			Αύγουστος August	Ιαν. - Αύγ. Jan. - Aug	Αύγουστος August	Ιαν. - Αύγ. Jan. - Aug	
Σύνολο οχημάτων	214.464	256.804	23.188	175.857	24.598	198.299	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	145.393	195.614	16.164	131.666	17.116	149.194	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	115.396	167.655	14.299	112.360	14.981	129.066	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	464	440	30	282	41	401	— Public use
— Ι.Χ.	114.932	167.215	14.269	112.078	14.940	128.665	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	668	462	25	287	25	227	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	293	186	14	109	8	135	— Public use
— Ι.Χ.	375	276	11	178	17	92	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	29.329	27.497	1.840	19.019	2.110	19.901	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	80	67	9	50	1	20	— Public use
— Ι.Χ.	29.249	27.430	1.831	18.969	2.109	19.881	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	24.019	21.778	2.532	15.896	2.859	16.628	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	24.019	21.773	2.532	15.894	2.859	16.626	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	—	5	—	2	—	2	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	—	5	—	2	—	2	— Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	31.994	21.905	2.313	15.200	2.483	17.433	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	17.091	9.207	1.186	6.437	974	5.225	<i>Passenger</i>
— Δ.Χ.	461	144	4	120	4	29	— Public use
— Ι.Χ.	16.630	9.063	1.182	6.317	970	5.196	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	268	590	61	315	69	637	<i>Buses</i>
— Δ.Χ.	64	312	35	147	40	438	— Public use
— Ι.Χ.	204	278	26	168	29	199	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	14.635	12.108	1.066	8.448	1.440	11.571	<i>Trucks</i>
— Δ.Χ.	1.589	1.320	107	955	161	1.265	— Public use
— Ι.Χ.	13.046	10.788	959	7.493	1.279	10.306	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	13.058	17.507	2.179	13.095	2.140	15.044	2. Motorcycles
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	13.056	17.505	2.179	13.094	2.140	15.043	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	2	2	—	1	—	1	<i>Freight</i>
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	—	2	—	1	—	1	— Private use

55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
 Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα, Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εργασθέντα οχήματα Operated vehicles	Διανυθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατών (χιλιάδες) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροί επιβάτες (χιλιάδες) Passenger - kms (in thousand)	Ακαθάριστες εισοδήσεις (εκατομ. δρα.) Gross receipts (in million drs)	Geographic region, Urban and interurban lines
<i>1989</i>							<i>1989</i>
Αστικές	29.436	3.280	217.523	855.166	5.294.708	19.520,5	Urban lines
Υπεραστικές		3.884	304.214	163.667		34.928,6	Interurban lines
<i>1990</i>							<i>1990</i>
Αστικές	28.377	3.237	201.669	787.184	5.085.578	27.741,3	Urban lines
Υπεραστικές		3.884	302.281	149.550		41.918,6	Interurban lines
<i>1990 : Σεπτέμβριος</i>							<i>1990 : September</i>
— Αστικές	28.929	3.172	14.247	41.342	509.102	2.308,0	— Urban lines
— Υπεραστικές		4.248	25.055	14.944		4.259,8	— Interurban lines
1991 : Σεπτέμβριος							1991 : September
— Αστικές	25.274	3.055	16.008	66.118	523.345	2.936,9	— Urban lines
— Υπεραστικές		3.894	26.232	14.237		5.153,3	— Interurban lines
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>							<i>Greater Athens</i>
— Αστικές	12.283	1.973	9.570	47.070	—	1.673,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		—	—	—		—	— Interurban lines
<i>Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια</i>							<i>Rest of Central Greece and Evia</i>
— Αστικές	2.366	74	499	1.041	92.754	85,2	— Urban lines
— Υπεραστικές		752	4.677	2.534		830,7	— Interurban lines
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnissos</i>
— Αστικές	2.320	133	675	1.550	131.498	145,9	— Urban lines
— Υπεραστικές		705	4.604	2.582		1.372,0	— Interurban lines
<i>Ιόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
— Αστικές	408	14	97	422	22.836	29,2	— Urban lines
— Υπεραστικές		136	1.105	386		215,3	— Interurban lines
<i>Ήπειρος</i>							<i>Ipiros</i>
— Αστικές	944	46	297	589	45.390	56,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		309	1.995	582		460,8	— Interurban lines
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessalia</i>
— Αστικές	1.547	104	667	1.532	46.598	134,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		364	2.753	1.103		544,5	— Interurban lines
<i>Μακεδονία</i>							<i>Makedonia</i>
— Αστικές	3.385	545	3.356	11.841	115.890	617,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		1.022	7.278	3.821		1.145,9	— Interurban lines
<i>Θράκη</i>							<i>Thraki</i>
— Αστικές	521	22	118	497	25.570	9,2	— Urban lines
— Υπεραστικές		185	1.438	1.043		189,6	— Interurban lines
<i>Νήσοι Αιγαίου</i>							<i>Aegean Islands</i>
— Αστικές	516	65	265	599	12.822	81,9	— Urban lines
— Υπεραστικές		159	853	777		139,9	— Interurban lines
<i>Κρήτη</i>							<i>Kriti</i>
— Αστικές	984	79	464	977	29.987	104,5	— Urban lines
— Υπεραστικές		262	1.529	1.409		254,6	— Interurban lines

TRANSPORTATION-COMMUNICATION

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορητών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία — Custom houses									
			Ευζώνων Euzoni		Πατρών Patra		Νέας Γέφυρας N. Gelyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά Τελωνεία Other Custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing
1989	75.596	88.287	47.463	61.267	8.998	9.695	2.980	2.564	9.645	6.854	6.510	7.907
1990	63.783	85.394	27.317	60.247	5.814	5.526	8.662	4.008	12.487	3.524	9.503	12.089
1991	81.095	82.645	35.551	54.513	5.052	3.061	9.185	4.587	18.797	7.536	12.510	12.948
Μάρτιος - 1991 - March	5.933	6.942	2.384	4.726	258	260	890	492	1.628	421	773	1.043
Μάρτιος - 1992 - March	7.852	10.032	3.904	4.111	—	1.820	616	442	2.030	2.269	1.302	1.390
Ελληνική—Greek	3.017	6.036	1.735	2.697	—	1.805	46	59	539	659	697	816
Αυστριακή—Austrian	376	293	289	156	—	—	48	31	10	22	29	84
Βελγική—Belgian	12	6	7	1	—	2	2	—	1	1	2	2
Βουλγαρική—Bulgarian	1.151	1.171	3	—	—	—	—	—	1.069	1.075	79	96
Γαλλική—French	58	74	29	20	—	8	12	24	7	8	10	14
Γερμανική (Δ.Ο)—German (F.R.)	255	205	142	99	—	1	29	10	46	57	38	38
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	907	593	685	458	—	—	—	11	8	1	214	123
Δανική—Danish	141	98	105	43	—	—	7	15	4	21	25	19
Ελβετική—Swiss	18	5	12	—	—	—	2	5	4	2	—	1
Ην. Βασίλειο—Un. Kingdom	141	132	90	57	—	3	6	21	17	25	28	26
Ιταλική—Italian	155	118	44	6	—	—	—	3	7	25	104	84
Ολλανδική—Dutch	128	65	113	41	—	—	—	5	10	12	5	7
Ουγγρική—Hungarian	403	377	349	272	—	—	48	81	1	5	5	19
Πολωνική—Polish	62	54	58	46	—	—	—	1	3	7	1	—
Τουρκική—Turkish	380	210	—	7	—	1	360	161	13	33	7	8
Άλλων χωρών—Other	648	595	243	208	—	—	56	16	293	318	56	53

Σημείωση: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα ⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα—Road-traffic accidents ⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
1989	20.299	1.462	18.837	30.612	1.699	3.465	25.448
1990	19.609	1.533	18.076	29.128	1.737	3.499	23.892
1991	20.764	1.557	19.207	30.739	1.790	3.318	25.631
1991 : VI	2.056	167	1.889	3.034	189	299	2.546
1992 : VI	2.105	141	1.964	3.016	156	331	2.529
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				387	35	43	309
Οδηγοί—Drivers				1.788	91	187	1.510
Επιβάτες—Passengers				841	30	101	710
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS							
1989	7.376	221	7.155	9.694	237	654	8.803
1990	7.077	254	6.823	9.266	267	681	8.318
1991	8.255	288	7.967	10.744	314	674	9.756
1991 : VI	795	26	769	1.036	29	50	957
1992 : VI	739	21	718	949	21	56	872
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				168	7	14	147
Οδηγοί—Drivers				568	12	30	526
Επιβάτες—Passengers				213	2	12	199

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρικύκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλεϋ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζωήλατα οχήματα και οι χειράμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square — and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά ⁽¹⁾ Other ⁽¹⁾	
	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT
1989	2.004	20.898.119	870	11.280.496	347	8.764.921	422	744.981	365	107.721
1990	2.031	22.526.329	867	11.715.284	365	9.953.235	434	749.330	365	108.480
1991	2.062	24.090.312	864	12.158.897	383	11.025.039	454	799.814	361	106.562
1992 : IV	2.089	24.511.092	872	12.357.539	387	11.238.473	464	806.413	366	108.667
V	2.092	24.500.292	869	12.322.544	387	11.260.723	471	808.268	365	108.717
VI	2.081	24.467.406	867	12.345.601	384	11.206.620	471	808.094	359	107.091
VII	2.088	24.810.514	866	12.459.788	388	11.429.810	474	813.683	360	107.233

Γενική παρατήρηση: Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτικά έγγραφα.
1. Δηλαδή: ρυμούλκα, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά.

General remark: Including vessels supplied with provisional registration papers.
1. Other include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω—Laid-up greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά ⁽¹⁾ Other ⁽¹⁾	
	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT	Αριθ. No	κ.ο.χ. GRT
1989	173	562.401	48	158.364	20	105.616	86	281.481	19	16.940
1990	182	789.216	40	194.803	32	302.673	85	281.781	25	9.959
1991	153	1.036.767	39	223.525	22	500.514	78	305.876	14	6.852
1992 : IV	154	1.373.094	46	353.128	28	818.071	66	195.385	14	6.510
V	144	1.171.810	37	175.829	32	788.336	59	198.732	16	8.913
VI	131	1.337.679	42	261.153	33	945.815	39	121.553	17	9.158
VII	124	1.621.892	45	420.021	28	1.086.985	37	108.048	14	6.838

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Απλές προσορμίες (1) Deviations only (1)	
	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT	Αριθ. No	κ.κ.χ. NRT
1986	224.019	217.774.369	185.791	173.315.182	17.457	17.420.285	17.590	622.423	3.181	26.416.479
1987	217.747	215.283.693	176.004	166.472.500	20.430	17.420.983	18.111	671.511	3.202	30.718.699
1988	221.164	225.095.138	180.217	177.896.943	19.118	17.951.852	18.635	668.325	3.194	28.568.018
1988 : IV-VI	61.934	60.335.484	48.106	46.312.724	6.965	6.792.244	6.080	185.813	783	7.044.703
VII-IX	91.700	76.483.957	71.002	61.805.720	9.294	7.629.701	10.596	420.459	808	6.628.077
X-XII	39.612	47.347.593	35.146	38.119.617	2.189	2.780.362	1.519	49.131	758	6.398.483
1989 : I-III	32.377	46.073.257	30.337	37.505.084	619	755.603	533	16.459	888	7.796.111
IV-VI	63.935	66.319.036	49.768	51.073.604	6.909	8.033.214	6.354	211.171	904	7.001.047
VII-IX	97.146	94.256.730	74.061	77.989.874	12.082	9.142.736	10.114	395.439	889	6.728.681

1. Περιλαμβάνονται οι προσορμίες πλοίων όλων των κατηγοριών.

1. Included are vessels of all categories.

61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία ⁽¹⁾— Arrivals of merchant ships by flag ⁽¹⁾

Σημαία Flag	1989		1989		1990			
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Α' Τρίμηνο 1st Quarter		Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	
			Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. NRT
Σύνολο—Total	194.088	216.540.346	39.922	49.971.784	29.838	40.116.488	53.711	61.098.419
Ελληνική—Greek	180.137	172.904.549	36.930	39.578.709	27.009	30.370.214	49.980	50.115.548
Αιγυπτιακή—Egyptian	84	309.329	20	61.374	22	88.794	19	73.477
Βουλγαρική—Bulgarian	355	1.550.329	79	307.739	77	510.605	93	460.610
Γαλλική—French	59	42.058	13	8.633	3	15.915	9	6.916
Γερμανική (Α.Δ.)—German (D.R.)	152	793.975	30	79.845	—	—	—	—
Γερμανική (Δ.Ο.)—German (F.R.)	511	1.535.808	122	362.581	179	778.998	174	687.413
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	381	1.558.904	62	317.465	53	296.373	90	380.859
Δανική—Danish	125	128.704	23	32.063	30	76.629	18	124.893
ΕΣΣΔ—USSR	971	3.010.680	226	970.442	243	666.100	268	547.032
Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	145	898.090	39	216.886	40	156.382	30	120.434
ΗΠΑ—USA	84	1.021.889	17	207.356	16	187.158	16	192.708
Ισραηλινή—Israelite	47	527.606	14	170.804	14	86.124	15	150.631
Ιταλική—Italian	1.695	3.828.087	358	1.103.700	230	690.723	567	1.582.060
Κυπριακή—Cyprian	3.235	10.312.327	606	2.376.084	501	1.999.961	856	2.446.594
Λιβανική—Lebanese	247	155.022	76	45.130	49	23.175	39	18.874
Λιβεριακή—Liberian	161	1.885.038	49	491.569	46	593.369	29	136.026
Νορβηγική—Norwegian	74	725.832	25	148.773	33	158.195	30	352.230
Ολλανδική—Dutch	56	190.664	16	43.223	14	28.349	19	62.777
Ουγγρική—Hungarian	30	110.218	10	15.899	7	9.395	10	14.406
Παναμάϊκή—Panamanian	587	2.571.973	173	815.394	191	779.530	151	787.056
Σουηδική—Swedish	36	117.356	11	35.452	7	20.127	4	17.484
Τουρκική—Turkish	681	670.667	152	138.515	140	106.783	190	168.490
Φινλανδική—Finnish	11	10.552	1	718	4	28.613	—	—
Λοιπές—Other	4.224	11.680.689	870	2.443.430	930	2.444.616	1.104	2.651.801

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

62. Κατάπλοι και απόπλοι ⁽¹⁾ εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings ⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	Έτος - 1989 - Year		1989		1990			
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or Sailings	κ.κ.χ. NRT	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Α' Τρίμηνο 1st Quarter		Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	
			Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. NRT	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. NRT	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. NRT
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	10.728	48.670.731	2.418	10.149.919	2.443	11.160.080	3.063	13.477.837
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	2.533	18.754.156	466	2.905.915	526	3.742.598	946	5.974.187
Εμφόρτων— Loaded	1.756	13.723.448	287	1.754.570	363	2.615.240	696	4.556.574
Κενών από φορτίο—In ballast	777	5.030.708	179	1.151.345	163	1.127.358	250	1.417.613
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	8.195	29.916.575	1.952	7.244.004	1.917	4.417.482	2.117	7.503.650
Εμφόρτων— Loaded	6.122	21.641.287	1.450	5.069.577	1.323	5.288.311	1.617	5.857.604
Κενών από φορτίο—In ballast	2.073	8.275.288	502	2.174.427	594	2.129.171	600	1.646.046
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	10.789	52.036.592	2.444	10.996.092	2.374	10.666.708	3.008	13.745.880
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	2.420	18.979.492	438	3.451.177	544	3.667.577	779	4.675.420
Εμφόρτων— Loaded	1.558	10.895.412	252	1.573.532	323	1.439.832	500	1.877.910
Κενών από φορτίο—In ballast	862	8.084.080	186	1.877.645	221	2.227.745	279	2.797.510
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	8.369	33.057.100	2.006	7.544.915	1.830	6.999.131	2.229	9.070.460
Εμφόρτων— Loaded	5.780	18.587.766	1.346	4.563.498	1.255	4.448.973	1.491	4.562.690
Κενών από φορτίο—In ballast	2.589	14.469.334	660	2.981.417	575	2.550.158	738	4.507.770

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last greek port for abroad.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Επιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Επιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car- ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβίβα- σθέντες Disembarked	Επιβίβα- σθέντες Embarked
1987	27.913.953	26.343.717	9.369.554	16.379.313	594.850	1.570.236	798.342	771.894
1988	29.418.066	27.775.410	10.202.764	17.001.151	571.495	1.642.656	842.753	799.903
1989	30.595.448	28.861.629	11.039.882	17.316.157	505.590	1.733.819	900.665	833.154
1989: Χ	1.660.447	1.572.267	565.371	982.010	24.886	88.180	42.816	45.364
ΧΙ	1.515.336	1.478.299	472.235	994.243	11.821	37.037	17.485	19.562
ΧΙΙ	1.263.084	1.229.149	352.788	864.485	11.876	33.935	18.715	15.220
1990: Ι	1.221.974	1.193.900	299.248	883.490	11.162	28.074	14.783	13.291
ΙΙ	1.347.618	1.322.167	296.628	1.015.887	9.652	25.451	14.028	11.423

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία—Domestic and international traffic of goods by cargo vessels
Εμπορεύματα σε τόννους
Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Εμπορεύματα εσωτερικού(1)—Domestic (1)			Εμπορεύματα εξωτερικού—International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Εκφορτωθέντα—Unloaded		Φορτωθέντα—Loaded	
						Από πλοία κάθε εθνικό- τητας From ships of any nationality	Από ελληνικά μόνο πλοία From greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικό- τητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On greek ships only
1987	74.085.417	18.803.138	18.741.213	61.925	55.282.279	31.365.276	15.051.133	23.917.003	6.512.726
1988	75.237.146	19.151.367	19.101.968	49.399	56.085.779	31.638.083	12.836.126	24.447.696	6.944.847
1989	75.600.548	21.128.291	21.077.097	51.194	57.472.257	32.107.741	12.779.767	25.364.516	7.814.452
1989: Χ	5.469.586	1.617.719	1.607.080	10.639	3.851.867	2.487.140	830.006	1.364.727	404.818
ΧΙ	7.701.044	1.673.251	1.670.301	2.950	6.027.793	3.932.446	1.593.485	2.095.347	938.602
ΧΙΙ	5.546.157	1.553.004	1.551.254	1.750	3.993.153	2.139.192	938.856	1.853.961	514.146
1990: Ι	5.822.436	1.509.533	1.506.383	3.150	4.312.903	2.729.973	1.119.199	1.582.930	554.728
ΙΙ	6.957.810	1.492.262	1.490.079	2.183	5.465.548	3.258.841	1.677.666	2.206.707	687.676

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.ο.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)

Έτος—Year	Εμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο(1)—Total(1)		Από αυτά, απωλέστηκαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	κ.ο.χ. G R T	Αριθμός Number	κ.ο.χ. G R T		
1986	65	1.271.328	21	203.899	13	8
1987	71	1.139.379	10	254.865	17	3
1988	43	301.583	11	175.726	17	58
1989	56	220.763	4	2.495	2	15
1990	60	358.962	5	14.959	36	22

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικώς.

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά νηολόγια, βάσει σχετικής εκθέσεως του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχηματος (ΑΣΝΑ).

2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα — Domestic air traffic by airport

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) Departures of aircrafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομίου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετρικοί επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger-kms (in thous.)			
1991 : Αύγουστος	6.321	400.632	118.934	2.613.976	144.394	1991 : August
1992 : Αύγουστος (1)	7.190	410.756	120.987	2.430.094	100.496	1992 : August (1)
Αθηνών	3.140	182.692	53.560	2.184.976	59.635	Athens
Αγχιάλου (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
Ακτίου (Πρεβέζης)	31	878	248	274	1	Aktio (Preveza)
Αλεξανδρουπόλεως	45	7.752	2.938	10.102	2.191	Alexandroupoli
Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
Ζακύνθου	62	2.895	726	322	865	Zakynthos
Ηρακλείου	274	27.483	8.689	37.931	7.444	Iraklio
Θεσσαλονίκης	465	30.072	9.596	104.429	5.943	Thessaloniki
Ιωαννίνων	77	3.869	1.140	3.220	33	Ioannina
Καβάλας	31	4.183	1.438	4.073	253	Kavala
Καλαμάτας	32	1.671	294	311	194	Kalamata
Καρπάθου	137	2.182	459	740	104	Karpathos
Κάσου	61	368	46	131	62	Kassos
Καστελλορίζου	22	277	47	36	—	Kastellorizo
Καστοριάς	23	478	168	419	18	Kastoria
Κερκύρας	109	12.224	4.657	4.462	2.558	Kerkyra
Κεφαλληνίας	62	3.342	949	2.034	1.229	Kefalonia
Κοζάνης	23	498	154	313	10	Kozani
Κυθήρων	62	1.094	205	179	39	Kythira
Κω	107	10.656	3.403	11.307	3.192	Kos
Λαρίσης	—	—	—	—	—	Larissa
Λέρου	30	474	133	115	133	Leros
Λήμνου	169	6.381	1.607	5.496	1.073	Limnos
Μήλου	76	1.281	190	204	6	Milos
Μυκόνου	292	12.225	1.918	2.404	1.083	Mykonos
Μυτιλήνης	203	14.905	4.241	16.442	1.906	Mytilini
Νάξου	51	664	159	8	—	Naxos
Πάρου	261	4.311	681	385	520	Paros
Πατρών	—	—	—	—	—	Patra
Ρόδου	406	28.712	11.159	17.336	5.517	Rodos
Σάμου	156	8.906	2.484	1.751	1.989	Samos
Σαντορίνης	238	12.132	3.119	221	214	Santorini
Σητείας	17	142	47	1	—	Sitia
Σκιάθου	149	4.312	620	553	511	Skiathos
Σκύρου	22	359	51	107	4	Skyros
Σύρου	65	545	73	26	—	Syros
Χανίων	117	13.301	3.735	12.866	2.261	Chania
Χίου	175	9.492	2.053	6.920	1.508	Chios

1. Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 28 πτήσεις charters εσωτερικού, με 8 επιβάτες.

1. During the same month, 28 domestic charter flights were recorded with 8 passengers.

67. Αεροπορική κίνηση (1) με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic (1) by airport

Αερολιμένες, Ήπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείο (χιλιόγραμμα) Mail (in kgs)		Airports, Continents
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορτωθέν Unloaded	
1991 : Αύγουστος	1.048	1.050	124.915	99.751	1.100.078	1.414.183	184.972	75.550	1991 : August
1992 : Αύγουστος (2)	1.250	1.250	147.178	117.025	993.316	1.344.538	139.688	78.308	1992 : August (2)
Αθηνών	996	1.001	114.433	96.623	906.087	1.279.592	139.651	77.966	Athens
Αμερική	74	74	13.999	10.453	80.644	176.458	27.386	5.314	America
Ασία	93	94	10.131	10.996	108.953	227.445	8.729	1.198	Asia
Αφρική	59	69	7.537	7.383	67.635	76.511	2.919	684	Africa
Ευρώπη	754	756	80.757	65.869	611.814	794.318	96.485	70.770	Europe
Ωκεανία	16	18	2.009	1.922	37.041	4.860	4.132	—	Oceania
Θεσσαλονίκης	203	200	25.789	15.612	87.066	62.813	37	261	Thessaloniki
Ευρώπη	203	200	25.789	15.612	87.066	62.813	37	261	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	51	49	6.956	4.970	163	2.133	—	81	Other airports
Ευρώπη	51	49	6.956	4.970	163	2.133	—	81	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της Ολυμπιακής Αεροπορίας.

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.

2. Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 489 πτήσεις charters εξωτερικού με 47.514 επιβάτες και 217 χιλιόγραμμα εμπορευμάτων.

2. During the same month, 489 international charter flights were recorded with 47.514 passengers and 217 kgs of freight.

68. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
 Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1990	1991	1991	1992	1991	1992	
			Σεπτ. - Οκτ. Sept. - Oct.	Σεπτ. - Οκτ. Sept. - Oct.	Νοέμ.-Δεκ. Nov.-Dec.	Νοέμ.-Δεκ. Nov.-Dec.	
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (στο τέλος των περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Αριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	1.923	2.005	1.983	2.051	2.005	2.064	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
—Εγκατεστημένες	4.128	4.436	4.251	4.665	4.436	4.722	—Installed
—Κατειλημμένες	3.948	4.190	4.106	4.621	4.190	4.496	—Occupied
2. Αριθμός τηλετυπικών κέντρων	34	34	34	34	34	34	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές							Capacity
—Εγκατεστημένες	31.879	32.030	32.030	32.098	32.030	32.079	—Installed
—Κατειλημμένες	25.574	24.884	25.029	23.986	24.884	23.701	—Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Εσωτερικού							Home
—Αυτόματης τηλεφωνίας (εκατ. τιμολ. μονάδες)	21.922	23.842	4.036	4.274	4.230	4.563	—Automatic telephony (million rates)
—Ημιαυτόματης και χειροκίνητης τηλεφωνίας (αριθ. συνδιαλέξεων σε χιλιάδες)	4.003	3.973	706	573	589	592	—Semi-automatic manually operated telephony (calls in thousand)
Εξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	213.251	248.185	46.060	56.835	40.599	49.272	Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Εσωτερικού (κατατεθέντα)	2.293	2.146	332	330	358	429	Home (deposited)
Εξωτερικού (ανταλλαγέντα)	432	447	78	60	73	57	Abroad (exchanged)
3. ΤΕΛΕΞ							3. TELEX
Εσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	129.856	105.848	16.735	13.805	14.671	12.131	Home (in thousand rates)
Εξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	8.169	7.482	1.326	1.232	1.129	1.030	Abroad (in thousand correspondences)

Πηγή: Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (ΟΤΕ).

Source: Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ – TOURISM

69. Αφίξεις⁽¹⁾ από το εξωτερικό περιηγητών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περιήλου (κρουαζιέρες)
Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers

Κράτη υπηκοότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους	Δεκέμβριος		Ιαν. - Δεκέμβριος		Analysis by citizenship
	Year's total	1990	1991	1990	1991	
Σύνολο αφίξεων	9.310.492	151.019	160.348	9.310.492	8.271.258	Total arrivals
Κατά ομάδες περιήλου	437.182	3.687	4.739	437.182	235.131	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	8.873.310	147.332	155.609	8.873.310	8.036.127	Arrivals of other tourists
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	7.992.715	108.541	109.626	7.992.715	7.356.995	EUROPE
Χώρες ΕΟΚ	5.957.426	51.999	50.537	5.957.426	5.231.106	EEC countries
Αυστρία	286.525	1.250	1.306	286.525	288.317	Austria
Βουλγαρία	133.767	14.183	16.524	133.767	157.910	Bulgaria
Γιουγκοσλαβία	580.733	24.476	16.293	580.733	518.644	Yugoslavia
Ελβετία	151.695	1.553	1.780	151.695	126.241	Switzerland
Νορβηγία	91.755	349	314	91.755	68.396	Norway
Ρουμανία	11.258	1.063	2.321	11.258	17.919	Rumania
Σουηδία	259.669	1.312	1.726	259.669	261.946	Sweden
Φινλανδία	238.020	1.055	624	238.020	216.131	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης	281.867	11.301	18.201	281.867	470.385	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	275.870	16.763	18.269	275.870	218.618	ASIA
Ιαπωνία	107.694	7.787	9.493	107.694	57.902	Japan
Ισραήλ	32.772	967	879	32.772	36.989	Israel
Λίβανος-Συρία	23.836	1.344	941	23.836	15.637	Lebanon-Syria
Τουρκία	43.406	3.665	3.067	43.406	53.531	Turkey
Λοιπά κράτη Ασίας	68.162	3.000	3.889	68.162	54.559	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	67.056	3.577	2.347	67.056	51.495	AFRICA
Αίγυπτος-Σουδάν	23.056	1.383	1.000	23.056	20.020	Egypt-Sudan
Δημοκρατία της Ν. Αφρικής	19.982	741	505	19.982	13.527	Republic of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής	24.018	1.453	842	24.018	17.948	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	382.623	11.283	11.763	382.623	255.770	AMERICA
Ηνωμένες Πολιτείες	273.849	8.292	8.778	273.849	180.429	United States
Καναδάς	74.218	1.900	1.842	74.218	47.101	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	34.556	1.091	1.143	34.556	28.240	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	114.090	3.804	4.045	114.090	75.055	OCEANIA
Αυστραλία	101.142	3.601	3.876	101.142	66.566	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	12.948	203	169	12.948	8.489	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	40.956	3.364	9.559	40.956	78.194	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑΣ	—	—	—	—	—	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

(1) Οι αφίξεις υπολογίζονται βάσει του «Δελτίου Ταξιδιώτη», που συμπληρώνουν οι υπηκοοί των χωρών εκτός ΕΟΚ κατά την είσοδό τους στη χώρα, από δειγματοληψία που γίνεται στους Σταθμούς Ελέγχου Διαβατηρίων για τους υπηκόους των χωρών-μελών της ΕΟΚ, για τους οποίους έχει καταργηθεί η συμπλήρωση του δελτίου και από τις αφίξεις με πτήσεις charters, τα στοιχεία των οποίων συγκεντρώνει η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

(1) The arrivals are estimated on the basis of the «traveller's return» completed by the foreign citizens except EEC countries when entering Greece, as well as on the basis of the sampling taking place in the Passport Control Stations for the citizens of EEC member states.
 Data on arrivals by charter flights are collected by the Civil Aviation Service.



ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69α. Αφίξεις ⁽¹⁾ από το εξωτερικό περιηγητών, κατά μέσο ταξιδιού, σταθμό εισόδου και ομάδες περιήλου (κρουαζιέρες)
 Tourists arriving ⁽¹⁾ in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί εισόδου	Σύνολο έτους Year's total	Δεκέμβριος December		Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Means of transport, Place of entrance
	1990	1990	1991	1990	1991	
Σύνολο αφίξεων	9.310.492	151.019	160.348	9.310.492	8.271.258	Total arrivals
<i>Κατά ομάδες περιήλου</i>	437.182	3.687	4.739	437.182	235.131	<i>Arrivals of cruise passengers</i>
Αεροπορικάς	6.304.864	70.841	80.264	6.304.864	5.772.557	By air
Ελευσίνας	124	—	—	124	110	Elefsina
Ελληνικού	2.112.954	64.766	74.044	2.112.954	1.847.493	Elliniko
Ηρακλείου	1.343.158	751	315	1.343.158	1.138.036	Iraklio
Θεσσαλονίκης	228.124	4.055	5.101	228.124	229.924	Thessaloniki
Κερκύρας	712.608	—	—	712.608	640.763	Kerkyra
Κω	309.351	—	—	309.351	338.787	Kos
Ρόδου	841.089	631	124	841.089	714.879	Rodos
Λοιποί σταθμοί εισόδου	757.456	638	680	757.456	862.565	Other places
Σιδηροδρομικάς	279.810	7.253	6.627	279.810	144.969	By train
Δικαίων	7.828	202	75	7.828	1.830	Dikea
Ειδομένης	239.476	5.157	4.470	239.476	116.945	Idomeni
Προμαχώνος	16.664	1.638	1.919	16.664	18.007	Promachon
Πυθίου	15.805	256	163	15.805	8.187	Pythio
Καυκάσου (Φλώρινα)	37	—	—	37	—	Kafkassos (Florina)
Θαλασσιώς	973.140	10.002	17.034	973.140	897.755	By sea
Ελευσίνας	1.482	117	114	1.482	1.840	Elefsina
Ηγουμενίτσας	108.098	1.199	5.034	108.098	175.720	Igoumenitsa
Ηρακλείου	5.492	84	61	5.492	5.076	Iraklio
Θεσσαλονίκης	435	60	81	435	465	Thessaloniki
Κερκύρας	315.470	2.795	4.217	315.470	270.520	Kerkyra
Πατρών	260.887	3.381	4.734	260.887	187.471	Patra
Πειραιώς	51.093	1.308	1.204	51.093	31.315	Pireas
Ρόδου	65.440	396	726	65.440	75.098	Rodos
Λοιποί σταθμοί εισόδου	164.743	662	863	164.743	150.250	Other places
Οδικώς	1.315.496	59.236	51.684	1.315.496	1.220.846	By road
Ευζώνων	725.938	30.339	15.714	726.938	709.103	Euzoni
Καστανεών	3.753	107	139	3.753	3.033	Kastaneae
Κήπων	148.166	5.149	7.146	148.166	108.310	Kipi
Νίκης	117.245	2.434	2.205	116.245	67.170	Nlki
Προμαχώνος	171.113	11.730	16.533	171.113	169.271	Promachon
Λοιποί σταθμοί εισόδου	149.281	9.477	9.947	149.281	163.959	Other places

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 69.

1. See footnote (1), table 69.



70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών, στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)

Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels and supplementary units (excl. campings)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτερευ- σεων 1989 Total of nights spent	1990*							Μεταβολή % συνόλου διανυκτερεύσεων Change % of nights spent	
		Διανυκτερεύσεις — Number of nights spent							1990 / 1989	
		Δεκέμβριος — December			Ιανουάριος — Δεκέμβριος January — December				Δεκέμβριος December	Ιαν.-Δεκέμβριος Jan.- Decemb.
		Κλίνες που λειτουργούν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners		
Σύνολο Ελλάδος Greece, total	44.334.657	100.880	988.349	703.898	284.451	46.358.496	11.346.413	35.012.083	- 2.6	4.6
Αν. Μακεδονία & Θράκη — Eastern Macedonia and Thraci	1.105.042	5.755	63.368	54.534	8.834	1.128.541	835.489	293.052	- 11.9	2.1
Κεντρική Μακεδονία — Central Macedonia	3.425.028	10.478	123.128	86.306	36.822	3.346.481	1.408.388	1.938.093	2.8	- 2.3
Δυτική Μακεδονία — Western Macedonia	303.068	2.474	31.029	29.509	1.520	316.641	288.429	28.212	12.7	4.5
Ήπειρος — Ipiros	749.201	3.569	41.082	39.407	1.675	751.925	516.991	234.934	0.5	0.4
Θεσσαλία — Thessalia ...	1.309.592	5.935	69.658	65.523	4.135	1.360.025	870.170	489.855	- 2.5	3.8
Ιονιοι Νησοι — Ionian Islands	3.819.338	1.703	15.159	14.057	1.102	3.945.976	626.015	3.319.961	- 12.5	3.3
Νήσος Κέρκυρα — Kerkyra	2.982.368	814	10.791	9.981	810	3.069.334	402.134	2.667.200	- 4.8	2.9
Δυτ. Ελλάς — Western Greece	1.398.325	6.249	54.098	49.916	4.182	1.397.790	723.987	673.803	0.5	- 0.1
Στερεά Ελλάς — Central Greece	1.595.677	6.566	51.923	48.839	3.084	1.607.909	883.909	724.000	13.4	0.8
Αττική — Attiki	8.029.845	40.962	416.958	219.225	197.733	8.276.333	2.572.812	5.703.521	- 3.9	3.1
Δήμος Αθηναίων — Athens Commune	5.422.821	29.421	334.840	168.453	166.387	5.799.418	1.770.938	4.028.480	- 3.0	6.9
Πελοπόννησος — Pelopon- nissos	2.305.492	7.182	52.985	48.348	4.637	2.234.169	932.709	1.301.460	- 6.2	- 3.1
Νησοι Βορείου Αιγαίου — Islands of Northern Egeo	906.835	1.477	6.785	6.349	436	909.891	220.072	689.819	- 4.0	0.3
Νησοι Νοτίου Αιγαίου — Islands of Southern Egeo	10.858.750	3.936	23.121	13.753	9.368	11.646.414	866.775	10.779.639	- 24.7	7.2
Ρόδος — Rodos	7.601.639	2.874	19.659	10.474	9.185	8.003.528	461.032	7.542.496	- 20.9	5.3
Κρήτη — Kriti	8.528.464	4.594	39.055	28.132	10.923	9.436.401	600.667	8.835.734	3.0	10.6

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

70. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών, στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ) (συνέχεια)

Number of nights spent by foreigners and Greeks in the country's hotels and supplementary units (excl. campings) (continued)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτερεύ- σεων 1990 Total of nights spent	1991*							Μεταβολή % συνόλου διανυκτερεύσεων Change % of nights spent	
		Διανυκτερεύσεις — Number of nights spent								
		Δεκέμβριος — December				Ιανουάριος — Δεκέμβριος January — December			1991 / 1990	
		Κλίνες που λειτούργησαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Δεκέμβριος December	Ιαν. - Δεκ. Jan. - Dec.
Σύνολο, Ελλάδα — Gre- ece, total	46.358.496	96.573	904.063	648.046	256.017	41.467.517	11.594.471	29.873.046	- 8,5	- 10,5
Αν. Μακεδονία & Θράκη — Eastern Macedonia and Thraki	1.128.541	5.358	55.868	50.171	5.697	1.128.638	846.517	282.121	- 11,8	—
Κεντρική Μακεδονία — Central Macedonia	3.346.481	10.417	108.014	80.162	27.852	2.943.404	1.335.286	1.608.118	- 12,3	- 12,0
Δυτική Μακεδονία — Western Macedonia	316.641	2.475	30.757	29.407	1.350	344.218	319.424	24.794	- 0,9	8,7
Ήπειρος — Ipiros	751.925	3.596	44.092	41.026	3.066	722.175	535.264	186.911	7,3	- 4,0
Θεσσαλία — Thessalia ...	1.360.025	6.695	65.978	62.199	3.779	1.274.155	862.907	411.248	- 5,3	- 6,3
Ιόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	3.945.976	1.879	14.312	12.961	1.351	4.084.956	707.739	3.377.217	- 5,6	3,5
Νήσος Κέρκυρα — Kerkyra	3.069.334	1.227	10.351	9.217	1.134	3.093.311	468.335	2.624.976	- 4,1	0,8
Δυτ. Ελλάς — Western Greece	1.397.790	4.846	44.614	40.312	4.302	1.235.295	689.051	546.244	- 17,5	- 11,6
Στερεά Ελλάς — Central Greece	1.607.909	6.142	47.487	44.382	3.105	1.469.054	956.805	512.249	- 8,5	- 8,6
Αττική — Attiki	8.276.333	39.532	383.399	201.009	182.390	6.616.850	2.525.536	4.091.314	- 8,0	- 20,0
Δήμος Αθηναίων — Athens Commune	5.799.418	28.405	305.698	154.631	151.067	4.566.947	1.729.971	2.836.976	- 8,7	- 21,2
Πελοπόννησος — Pello- ponnissos	2.234.169	6.526	43.680	37.981	5.699	1.781.761	927.886	853.875	- 17,6	- 20,2
Νήσοι Βορείου Αιγαίου — Islands of Northern Egeo	909.891	1.395	9.478	8.427	1.051	925.381	243.338	682.043	39,7	1,7
Νήσοι Νοτίου Αιγαίου — Islands of Southern Egeo	11.646.414	3.412	20.085	14.223	5.862	10.965.712	955.141	10.010.571	- 13,1	- 5,8
Ρόδος — Rodos	8.003.528	2.100	15.101	10.126	4.975	7.288.534	480.280	6.808.254	- 23,2	- 8,9
Κρήτη — Kriti	9.436.401	4.300	36.299	25.786	10.513	7.975.918	689.577	7.286.341	- 7,1	- 15,5

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

71. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1990	1991	Νοέμβριος November		Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Museums and archaeological sites
			1991	1992	1991	1992	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ							I. VISITORS
A' Μουσείων (σύνολο)	3.189.679	1.685.806	29.525	36.237	1.664.266	2.067.962	A. Museums (total)
Εθνικού Αρχαιολογικού ..	485.402	248.046	7.134	6.711	240.441	292.769	National Archaeological Museum
Αρχαίας Ολυμπίας	360.842	168.834	2.516	3.328	167.326	224.180	Ancient Olympia
Παλατιού Ιπποτών (Μεγάλου Μαγίστρου)	180.821	112.912	1.600	1.990	111.512	162.190	Palace of the Knights
Ηρακλείου (Κρήτης)	459.800	311.314	3.500	3.800	310.114	381.000	Iraklio (Kriti)
Ρόδου	80.457	42.302	1.000	910	42.032	62.040	Rodos
Δελφών	515.589	231.984	4.100	6.000	228.884	281.400	Delfi
Λοιπών μουσείων	1.106.768	570.414	9.675	13.498	563.957	664.383	Other museums
B' Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	7.343.224	4.352.179	82.386	98.489	4.294.720	5.550.516	B. Archaeological sites (total)
Επιδαύρου ⁽¹⁾	540.596	297.528	4.533	5.598	293.536	364.626	Epidavros ⁽¹⁾
Ακροπόλεως Μυκηνών ..	507.161	274.262	4.583	6.433	269.605	339.885	The Akropolis of Mycenae
Ακροπόλεως Αθηνών ⁽¹⁾ ...	1.402.367	812.519	28.670	33.623	788.514	1.039.183	The Akropolis of Athens ⁽¹⁾
Σουνίου	275.644	135.677	4.341	5.594	132.092	172.268	Sounio
Ακροπόλεως Λίνδου	419.187	290.964	3.535	3.487	290.423	401.659	The Akropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου) ..	153.569	115.940	900	1.184	115.440	146.984	Kamiros
Αρχαίας Ολυμπίας	404.098	216.111	2.988	3.794	214.432	283.050	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	706.306	515.615	6.828	5.643	514.112	686.678	Knossos
Φαιστού (Κρήτης)	177.410	107.330	1.435	1.314	106.960	139.914	Festos
Παλαιάς Κορίνθου ⁽¹⁾	193.857	85.891	2.636	3.754	83.634	122.568	Ancient Korinthos ⁽¹⁾
Μυστρά ⁽¹⁾	154.531	75.739	1.137	1.024	75.243	93.985	Mystras ⁽¹⁾
Δελφών	590.736	292.033	4.900	6.500	288.233	352.600	Delfi
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων	1.817.762	1.132.570	15.900	20.541	1.122.496	1.407.116	Other archaeological sites
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	4.061.357	5.097.873	111.075	132.392	5.016.072	6.779.740	Total
A' Μουσείων	1.026.439	1.334.888	26.798	31.804	1.314.100	1.760.753	A. Museums
B' Αρχαιολογικών χώρων	3.034.918	3.762.985	84.277	100.588	3.701.972	5.018.987	B. Archaeological sites

1. Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για τον αρχαιολογικό χώρο και το αντίστοιχο μουσείο.

1. The visitor can also visit the corresponding museum with the same ticket.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ - PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως - State revenue by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1991				Main sources of revenue
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.- Δεκέμβριος Jan.- December	
Βεβαιωθέντα - Assessed					
Σύνολο	607.633,1	304.611,8	502.241,4	7.089.397,3	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ...	565.903,6	283.612,6	398.831,8	6.543.796,6	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	321.477,7	258.901,6	299.409,9	3.741.261,4	1. Taxation receipts
Άμεσοι φόροι	105.071,1	38.007,7	99.714,0	1.304.259,6	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	216.406,6	220.893,9	199.696,0	2.437.001,8	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	15.432,5	18.372,6	66.976,5	326.400,6	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινότητες και κράτη - μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	7.993,4	6.338,4	32.445,4	101.417,4	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα	221.000,0	—	—	2.374.717,2	4. Credit receipts from domestic sources
B' Έσοδα προϋπολογισμού δημοσίων επενδύσεων	39.326,0	20.725,8	103.409,5	539.443,7	B. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	836,1	1.707,7	975,3	12.175,2	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις	21.803,2	19.018,1	31.302,5	102.336,6	2. Assistance and other transfers
α) Εξωτερική δωρεάν βοήθεια	—	—	—	—	a) Foreign aid
β) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινότητες	21.803,2	19.018,1	31.302,5	102.336,6	b) Receipts from EEC
3. Πιστωτικά έσοδα	16.686,7	—	71.131,7	424.931,9	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	16.686,7	—	71.131,7	424.931,9	b) From foreign sources
Γ' Έσοδα από NATO	2.403,5	273,4	—	6.157,0	C. Receipts from NATO
Εισπραχθέντα - Collected					
Σύνολο	621.323,8	314.462,9	521.980,0	6.516.572,6	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ...	579.594,1	293.463,7	418.570,3	5.971.025,2	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	335.922,7	270.944,0	323.478,1	3.313.474,1	1. Taxation receipts
Άμεσοι φόροι	114.815,8	50.508,5	123.350,1	1.010.291,1	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	221.106,9	220.435,5	200.128,0	2.303.183,1	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	14.746,0	16.110,7	62.618,2	181.740,9	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινότητες και κράτη - μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	7.925,4	6.409,0	32.474,0	101.093,0	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα	221.000,0	—	—	2.374.717,2	4. Credit receipts from domestic sources
B' Έσοδα προϋπολογισμού δημοσίων επενδύσεων	39.326,2	20.725,8	103.409,6	539.390,4	B. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	836,3	1.707,7	975,4	12.121,9	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις	21.803,2	19.018,1	31.302,5	102.336,6	2. Assistance and other transfers
α) Εξωτερική δωρεάν βοήθεια	—	—	—	—	a) Foreign aid
β) Έσοδα από Ευρωπαϊκές Κοινότητες	21.803,2	19.018,1	31.302,5	102.336,6	b) Receipts from EEC
3. Πιστωτικά έσοδα	16.686,7	—	71.131,7	424.931,9	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	16.686,7	—	71.131,7	424.931,9	b) From foreign sources
Γ' Έσοδα από NATO	2.403,5	273,4	—	6.157,0	C. Receipts from NATO

73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων⁽¹⁾
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget⁽¹⁾

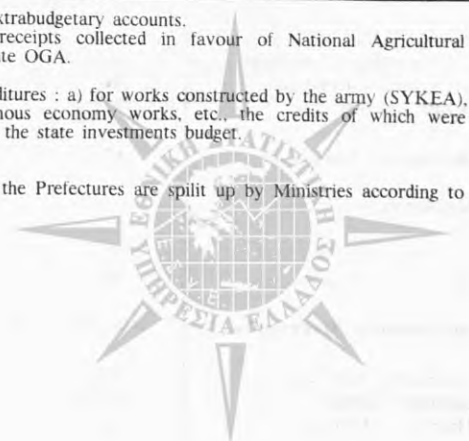
Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1991				Categories and agents
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.- Δεκέμβριος Jan.- December	
Σύνολο	751.581,5	510.187,4	907.054,7	6.864.943,2	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	665.755,8	455.621,9	783.209,4	6.233.871,3	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	33,6	30,4	34,2	365,9	1. The President's Office
2. Βουλή	780,4	615,6	865,2	6.898,6	2. Parliament
3. Υπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως	622,6	1.357,8	1.005,3	12.253,2	3. Ministry of Government's Presidency
4. » Εσωτερικών	8.892,4	9.981,6	9.890,5	125.963,6	4. » » Interior
5. » Εξωτερικών	3.271,6	958,7	4.823,5	39.682,2	5. » » Foreign Affairs
6. » Εθνικής Άμυνας	30.299,2	22.992,7	66.144,9	444.773,7	6. » » National Defence
7. » Εθνικής Οικονομίας	1.076,5	672,4	1.068,1	12.001,8	7. » » National Economy
8. » Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (2)	83.046,7	59.448,8	78.155,0	886.109,5	8. » » Health, Welfare and Social Insurance (2)
9. » Δικαιοσύνης	4.050,1	4.134,7	7.554,6	54.726,8	9. » » Justice
10. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	30.716,4	32.334,6	57.839,2	396.729,1	10. » » National Education and Religion
11. » Πολιτισμού	2.263,6	2.265,6	3.460,3	30.565,4	11. » » Culture
12. » Οικονομικών	446.353,2	284.065,1	463.330,8	3.499.279,0	12. » » Finance
13. » Βορείου Ελλάδος	26,5	490,0	185,0	2.130,0	13. » » Northern Greece
14. » Αιγαίου	67,9	46,9	113,9	705,5	14. » » Aegean
15. » Γεωργίας	19.072,0	24.207,6	40.306,7	202.898,0	15. » » Agriculture
16. » Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων	4.007,1	1.949,6	6.531,0	34.788,4	16. » » Environment, Physical Planning and Public Works
17. » Εργασίας	1.073,3	1.021,0	8.238,2	14.245,2	17. » » Labour
18. » Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας	681,7	602,0	1.161,1	196.323,1	18. » » Industry, Energy and Technology
19. » Εμπορίου	2.595,7	2.097,4	2.529,5	25.126,0	19. » » Trade
20. » Μεταφορών και Επικοινωνιών	5.517,6	2.428,5	3.652,0	44.251,6	20. » » Transports and Communications
21. » Εμπορικής Ναυτιλίας	1.169,8	1.351,0	2.300,5	47.417,9	21. » » Mercantile Marine
22. » Δημόσιας Τάξεως	19.980,1	2.569,5	23.551,1	153.972,1	22. » » Public Order
23. » Τουρισμού	157,8	0,4	468,8	2.664,7	23. » » Tourism
Νομαρχίες ⁽⁴⁾	65.087,4	36.258,7	—	454.915,3	Prefectures ⁽⁴⁾
II. Δαπάνες επενδύσεων	82.915,1	52.619,8	120.404,1	611.744,3	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού ⁽³⁾ ..	1.764,8	846,5	7.156,4	21.439,7	1. Investment expenditures effected through ordinary budget (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων ..	81.150,3	51.773,3	113.247,7	590.304,6	2. Investment expenditures effected through investments budget
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	2.910,6	1.945,7	3.441,2	19.327,6	III. Expenditures for NATO common interest works

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Στα έξοδα του Υπουργείου Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται : α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για έργα ορεινής οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων).
4. Τα έξοδα των Νομαρχιών έχουν περιληφθεί στα έξοδα των κατ' αντιμέτωπο αρμόδιων Υπουργείων.

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Including also receipts collected in favour of National Agricultural Insurance Institute OGA.
3. Including expenditures : a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the state investments budget.
4. Expenditures of the Prefectures are split up by Ministries according to subject.



74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾
Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1991							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.—Δεκεμβ. Jan.—Decemb.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκεμβριος December	Ιαν.—Δεκεμβ. Jan.—Decemb.
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	621.323,7	314.462,9	521.980,4	6.516.572,5	299.760,4	307.550,4	312.389,1	3.031.431,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	237.307,8	183.428,4	239.066,4	2.312.824,0	102.339,0	90.561,5	180.836,2	1.147.113,6
Διαμέρισμα Α'—Division A.	150.323,8	97.517,0	152.422,0	1.365.660,3	77.362,2	72.634,1	146.574,4	905.382,7
" Β' " B.	79.587,3	76.088,1	76.967,8	835.684,3	11.478,4	6.414,0	19.531,2	107.702,9
" Γ' " C.	4.792,2	6.195,8	6.677,9	72.511,5	7.537,5	6.188,6	10.203,8	81.211,5
" Δ' " D.	2.604,5	3.627,5	2.998,7	38.967,9	5.960,9	5.324,8	4.526,8	52.816,5
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	15.386,5	13.537,2	13.139,2	158.448,2	7.494,4	5.499,0	9.840,6	72.426,4
Αιτωλίας και Ακαρνανίας— Etolia and Akarnania	1.947,2	1.973,3	2.095,7	20.851,8	1.455,0	1.814,9	2.527,9	18.636,1
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	6.828,0	6.030,4	5.730,4	72.438,6	1.199,2	1.104,6	2.122,1	14.231,7
Βοιωτίας—Viotia	3.105,6	2.567,7	2.686,8	28.785,8	995,8	557,1	1.159,6	8.563,7
Ευβοίας—Evia	2.148,1	1.753,4	1.488,9	21.393,5	1.519,3	842,5	1.716,5	13.207,0
Ευρυτανίας—Evrítania	85,4	107,4	86,2	1.000,9	251,7	127,7	318,8	2.323,7
Φθιώτιδος—Fthiotida	1.078,5	962,1	896,2	12.151,2	1.355,2	690,9	1.407,7	11.513,1
Φωκίδος—Fokida	193,7	142,9	155,0	1.826,4	718,2	361,3	588,0	3.951,1
Πελοπόννησος—Peloponnissos	17.742,7	15.572,7	15.933,1	182.673,0	8.212,5	10.331,6	10.068,7	99.445,6
Αργολίδος—Argolida	752,2	646,0	600,0	7.732,2	1.167,7	732,6	1.114,3	9.557,5
Αρκαδίας—Arkadia	388,1	388,1	346,5	4.757,4	886,7	1.074,3	948,0	9.650,1
Αχαΐας—Achaia	5.707,4	4.899,0	4.976,1	60.887,5	2.305,2	5.755,7	3.939,7	40.010,8
Ηλείας—Ilia	633,9	701,7	535,0	7.611,0	1.301,2	887,4	1.288,9	12.119,1
Κορινθίας—Korinthia	3.646,1	2.960,6	3.541,1	35.606,8	226,6	513,4	368,5	7.467,3
Λακωνίας—Lakonia	298,6	324,8	327,4	3.808,8	745,2	527,1	729,1	6.601,0
Μεσσηνίας—Messinia	6.316,4	5.652,5	5.607,0	62.269,3	1.579,9	841,1	1.680,2	14.039,8
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	1.788,7	1.534,3	1.698,5	20.296,8	2.041,7	1.247,0	1.672,1	16.410,9
Ζακύνθου—Zakynthos	277,8	268,8	261,0	3.295,8	334,9	194,2	358,5	3.156,3
Κεργύρας—Kerkyra	1.225,5	970,5	1.053,1	13.325,5	1.169,8	547,6	8,8	7.895,9
Κεφαλληνίας—Kefalonia	196,6	183,7	164,7	2.284,9	363,0	171,3	1.046,4	2.805,8
Λευκάδος—Lefkada	88,8	111,3	219,7	1.390,6	174,0	333,9	258,4	2.552,9
Ήπειρος—Ipiros	2.477,6	2.395,8	2.316,4	28.298,2	5.253,4	2.333,4	4.398,2	40.664,2
Άρτης—Arta	355,1	340,7	324,0	3.862,2	622,1	369,3	759,7	6.036,7
Θεσπρωτίας—Thesprotia	854,7	814,6	874,1	9.238,4	461,3	292,2	479,2	4.203,3
Ιωαννίνων—Ioannina	956,5	909,3	863,8	11.213,0	3.550,6	1.303,4	2.506,3	24.830,9
Πρεβέζης—Preveza	311,3	331,2	254,5	3.984,6	619,4	368,5	653,0	5.593,3
Θεσσαλία—Thessalia	9.474,7	9.517,6	10.622,8	98.817,8	6.556,8	6.122,3	7.211,5	67.545,7
Καρδίτσας—Karditsa	436,6	430,9	430,2	5.247,2	1.034,9	872,6	1.196,1	10.356,4
Λαρίσης—Larissa	2.552,2	2.230,5	2.199,9	25.241,7	2.734,6	2.690,6	3.039,8	28.629,3
Μαγνησίας—Magnissia	5.817,6	6.067,3	7.289,9	60.098,4	1.570,2	1.842,4	1.679,9	17.144,4
Τρικάλων—Trikala	668,3	788,9	702,8	8.230,5	1.217,1	716,7	1.295,7	11.415,6
Μακεδονία—Makedonia	46.012,9	41.939,3	41.976,6	462.154,6	27.056,3	18.295,0	30.358,8	244.747,1
Γρεβενών—Grevena	126,0	188,3	112,1	1.713,8	242,5	346,9	42,5	2.915,4
Δράμας—Drama	631,0	587,1	483,7	6.603,4	1.053,5	446,6	1.034,3	8.660,5
Ημαθίας—Imathia	1.368,5	1.170,2	993,7	13.610,0	1.652,7	865,6	1.233,5	11.462,5

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾ (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾ (continued)

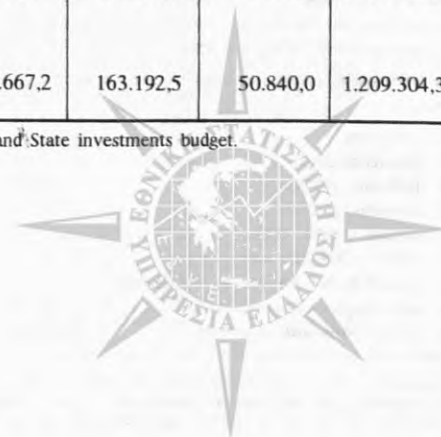
Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1991							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.—Δεκεμ. Jan.—Decemb.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.—Δεκεμ. Jan.—Decemb.
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	38.020,6	34.319,2	34.979,1	376.759,1	14.404,0	10.636,6	17.088,2	139.099,3
α) Θεσσαλονίκη (πόλη)— Thessaloniki (city)	37.801,9	34.042,0	34.790,1	374.346,3	14.264,6	10.440,5	16.679,0	136.568,4
β) Υπόλ. Νομού Θεσσαλονί- κης—Rest of Dept. of Thessaloniki	218,7	277,2	189,0	2.412,8	139,4	196,1	409,2	2.530,9
Καβάλας—Kavala	1.733,4	1.587,1	1.974,0	17.765,1	2.137,8	877,0	1.477,6	14.550,3
Καστοριάς—Kastoria	249,6	327,5	250,5	3.402,7	371,3	264,5	890,1	4.318,7
Κιλκίς—Kilkis	205,1	238,0	119,5	3.939,6	125,2	119,0	2.029,2	3.654,3
Κοζάνης—Kozani	711,5	840,1	600,2	7.804,2	2.228,3	1.343,3	1.379,7	12.896,5
Πέλλης—Pella	716,6	622,6	560,0	7.519,8	1.248,3	618,1	1.220,4	10.643,1
Πιερίας—Pieria	557,9	590,5	627,1	6.721,0	666,2	818,9	997,8	8.920,9
Σερρών—Serres	1.070,7	794,6	789,1	9.563,3	1.814,2	1.024,9	1.629,1	15.931,8
Φλωρίνης—Florina	202,1	216,5	188,3	2.509,1	633,9	263,9	637,4	5.503,5
Χαλκιδικής—Chalkidiki	419,9	457,6	299,3	4.243,5	478,4	669,7	699,0	6.190,3
Θράκη—Thraci	6.584,2	5.572,4	5.295,1	57.947,3	3.288,6	2.498,3	3.909,1	32.236,9
Έβρου—Evros	2.041,9	2.137,9	1.686,4	19.420,2	1.659,8	966,3	1.417,8	14.200,8
Ξάνθης—Xanthi	3.988,5	2.866,6	3.049,1	32.459,3	873,4	836,7	878,4	8.047,7
Ροδόπης—Rodopi	553,8	567,9	559,6	6.067,8	755,4	695,3	1.612,9	9.988,4
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	4.146,4	3.305,0	3.028,2	43.378,3	3.877,8	3.402,9	5.814,3	40.075,0
Δωδεκανήσου—Dodekanisos	2.466,5	1.748,0	1.438,9	22.891,5	1.605,8	1.115,0	2.540,4	16.812,2
Κυκλάδων—Kyklades	495,8	512,9	525,9	6.538,9	226,6	1.017,7	704,4	5.904,4
Λέσβου—Lesvos	733,6	646,4	688,9	8.805,9	990,5	535,1	1.252,8	9.076,8
Σάμου—Samos	227,2	207,7	143,4	2.397,8	772,7	225,4	519,0	3.882,2
Χίου—Chios	223,3	190,0	231,1	2.744,2	282,2	509,7	797,7	4.399,9
Κρήτη—Kriti	6.837,6	5.814,9	5.835,1	70.414,8	6.972,6	4.066,9	7.439,6	61.462,1
Ηρακλείου—Iraklio	4.168,6	3.480,0	3.531,1	42.892,1	4.099,6	1.819,8	3.974,9	31.935,5
Λασιθίου—Lassithi	513,9	431,7	382,9	4.752,3	765,7	494,0	405,8	6.817,7
Ρεθύμνης—Rethymno	479,0	469,7	391,1	5.091,9	575,2	608,0	1.410,2	8.156,8
Χανίων—Chania	1.676,1	1.433,4	1.529,9	17.678,5	1.532,0	1.145,1	1.648,7	14.552,1
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	273.564,6	31.845,2	183.069,0	3.081.319,5	126.667,2	163.192,5	50.840,0	1.209.304,3
Υπόλογος συμψηφισμών—Of- fices responsible for com- pensations	273.564,6	31.845,2	183.069,0	3.081.319,5	126.667,2	163.192,5	50.840,0	1.209.304,3

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτή — Consumer price index

Περίοδος βάσεως : 1988=100,0

Base period : 1988=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and consumption goods	Υγεία και ατομική καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρφωση, αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1990	136,9	144,3	146,7	134,4	136,1	127,5	133,0	131,6	134,9	127,8
1991	163,6	172,2	176,8	156,5	172,0	149,5	157,8	156,1	161,1	149,4
1992	189,5	196,4	218,2	178,4	201,8	167,9	180,1	183,5	193,8	171,1
1991 : II	151,5	162,3	160,1	138,5	158,0	137,7	145,1	146,2	152,1	139,4
III	154,4	164,4	166,8	145,6	160,4	141,9	149,6	145,5	152,4	142,3
IV	159,9	169,6	169,6	152,4	166,8	146,5	155,5	151,0	157,7	143,8
V	160,2	167,0	169,0	152,9	168,1	149,1	157,2	152,1	160,3	146,3
VI	163,9	173,5	177,3	159,9	169,3	150,5	157,8	152,9	160,4	151,0
VII	163,0	171,3	185,5	154,9	173,7	147,4	157,7	152,7	159,9	151,0
VIII	162,8	170,1	186,0	150,0	179,4	144,9	159,1	153,0	161,9	151,1
IX	169,4	177,2	186,7	161,1	180,3	154,9	164,0	168,1	163,0	154,7
X	172,6	179,2	186,7	171,8	181,2	159,0	165,1	168,4	166,5	157,3
XI	175,4	183,0	188,0	173,1	183,5	161,1	166,3	168,6	172,5	157,8
XII	178,4	189,6	191,0	172,9	185,9	162,2	170,7	169,6	174,2	159,3
1992 : I	178,6	191,8	198,9	163,8	191,2	159,6	169,2	171,0	174,9	161,8
II	179,1	192,3	206,1	159,1	192,5	158,9	169,8	171,7	178,7	162,8
III	182,7	193,1	206,3	174,3	191,3	166,7	173,5	171,4	181,4	164,7
IV	185,5	196,5	209,7	174,4	193,4	167,8	177,3	176,8	184,5	168,8
V	185,5	194,1	210,3	175,3	194,9	169,4	176,5	177,2	186,1	171,1
VI	188,6	197,5	211,0	182,4	196,7	170,8	177,4	181,5	188,2	171,8
VII	185,1	188,4	219,2	176,3	198,2	165,3	177,2	180,5	188,2	170,7
VIII	187,7	191,5	225,5	170,3	207,3	160,4	177,6	179,4	201,1	172,1
IX	195,4	199,5	227,0	176,9	213,8	167,4	183,1	197,7	207,7	174,8
X	200,1	200,8	232,6	195,2	213,0	175,1	190,3	197,9	209,4	177,6
XI	201,7	204,1	234,2	196,2	212,2	176,4	192,6	197,5	211,5	178,5
XII	204,1	207,2	237,7	196,3	216,9	176,9	196,4	199,2	213,8	178,9
1993 : I	204,5	214,4	240,2	176,8	221,0	171,1	195,4	200,7	220,2	181,8
II	205,1	213,9	252,3	167,5	225,2	169,3	209,2	200,3	222,1	181,6
III	212,7	215,7	253,2	196,8	228,2	182,2	212,3	203,5	228,2	185,0
IV	215,5	220,7	255,9	196,9	230,2	183,0	216,0	206,7	230,6	186,0
V	216,0	220,4	256,5	197,8	232,1	184,2	215,8	207,3	231,0	186,8

Σημείωση :

Ο νέος αναθεωρημένος Δείκτης τιμών καταναλωτή έχει καταρτιστεί με βάση το έτος 1988 = 100,0.

Για τον υπολογισμό των νέων συντελεστών σταθμίσεως, λήφθηκαν υπόψη τα αποτελέσματα της Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών, που διενεργήθηκε από την ΕΣΥΕ κατά τα έτη 1987-88.

Οι συντελεστές αυτοί, κατά ομάδα αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως :

I. Διατροφή	289,96
II. Οινοπνευματώδη ποτά - Καπνός	39,41
III. Ένδυση - Υπόδηση	142,51
IV. Στέγαση	113,89
V. Διαρκή αγαθά - Είδη για άμεση κατανάλωση	80,24
VI. Υγεία - Ατομική καθαριότητα	77,83
VII. Εκπαίδευση - Μόρφωση - Αναψυχή	94,17
VIII. Μεταφορές - Επικοινωνίες	136,57
IX. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	25,44

Note :

The new revised consumer price index has been computed with 1988 = 100,0 as the base year.

The computation of the new weighting coefficients has been based on the results of the Household Expenditure Survey conducted by the NSSG in 1987-88.

These coefficients are quoted below, classified by groups of goods and services:

I. Food	289,96
II. Alcoholic drinks and tobacco	39,41
III. Clothing and footwear	142,51
IV. Housing	113,89
V. Durable and consumption goods	80,24
VI. Health and personal care	77,83
VII. Education and recreation	94,17
VIII. Transport and communication	136,57
IX. Other goods and services	25,44

76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens-Piraeus area

Τιμές σε δραχμές

Prices in drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας πουλερι- κών τύ- που 70% Poultry, type 70%	Ρύζι γλασοέ Rice, glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ελαιόλαδο** 0-1 ^ο Olive oil** 0-1 ^ο	Βούτυρο νωπό Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Μακαρό- νια 1/2 κιλ.· Macaroni (packs of 1/2 kg.)	Ζάχαρη Sugar
Κατά χιλιόγραμμα — Per kilogram											
1989	82,0	399,7	207,5	546,2	904,0	455,4	738,8	944,0	668,2	155,7	129,8
1990	102,8	487,2	270,0	643,6	1.003,1	603,6	965,0	1.177,6	814,8	159,7	147,1
1991	118,8	547,2	249,0	658,6	1.505,7	783,5	*610,0	1.277,6	874,7	175,6	174,7
1992	125,0	593,7	275,8	710,8	1.672,8	755,3	654,5	1.453,1	974,9	192,0	200,6
1992 : III	125,0	570,0	278,0	696,5	1.636,7	816,0	610,0	1.362,7	934,0	187,8	195,8
IV	125,0	570,0	278,0	716,5	1.653,3	736,0	610,0	1.459,0	946,5	188,5	194,8
V	125,0	573,0	278,0	716,5	1.653,3	736,0	610,0	1.488,0	946,5	191,2	194,8
VI	125,0	576,7	278,0	716,5	1.689,3	736,0	610,0	1.488,0	977,2	191,2	193,7
VII	125,0	576,7	278,0	716,5	1.689,3	747,0	683,0	1.421,3*	977,2	191,2	194,8
VIII	125,0	576,7	278,0	716,5	1.704,3	747,0	683,0	1.456,3*	977,2	188,5	205,7
IX	125,0	596,3	278,0	684,0	1.704,3	740,0	683,0	1.456,3	1.015,8	188,5	209,0
X	125,0	648,3	278,0	751,0	1.722,7	740,0	715,0	1.531,7	1.015,8	191,0	209,0
XI	125,0	648,3	278,0	712,5	1.701,3	740,0	715,0	1.531,7	1.022,0	203,2	209,0
XII	125,0	648,3	278,0	712,5	1.671,3	740,0	715,0	1.537,3	1.037,0	205,0	209,0
1993 : I	180,0	648,3	278,0	712,5	1.666,7	740,0	715,0	1.592,7	1.120,0	207,6	215,0
II	180,0	648,3	318,0	751,0	1.679,7	740,0	840,0	1.708,0	1.132,0	207,6	220,8
III	180,0	648,3	318,0	751,0	1.703,7	740,0	840,0	1.708,0	1.178,0	207,6	230,4
IV	180,0	648,3	318,0	720,0	1.691,7	740,0	840,0	1.708,0	1.200,0	207,6	230,0

(συνέχεια του πίνακα 76—Table 76 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο Soap, green	Γάλα εβαπορέ, κουτί των 410 γρ. Milk, evaporated (can of 410 gr.)	Αυγά Eggs	Υφασμα μάλλινο ανδρικό (χειμερινό πενιέ) Men's woollen fabric	Βενζίνη σούπερ Petrol, super	Πετρέλαιο θερμάνσεως Diesel oil	Νήμα πλεκτικής Knitting wool
	Κατά χιλιόγραμμα Per Kilogram				Κατά τεμάχιο Per piece	Κατά μέτρο Per meter	Κατά λίτρο Per litre	Κατά χιλιόλιτρο Per thous. litres	Κατά γραμμάριο Per gr.
1989	764,5	49,7	176,0	112,8	19,2	9.106,2	78,1	35.933,0	5,4
1990	746,7	68,6	159,7	128,9	22,0	10.496,9	114,9	49.919,1	6,4
1991	1.023,4	91,1	*121,8	136,0	29,3	12.042,5	140,0	73.447,6	7,6
1992	1.112,5	79,5	109,0	151,4	30,2	13.720,0	152,8	89.654,7	8,6
1992 : III	1.114,0	90,0	104,0	144,7	30,2	13.107,5	140,4	77.632,0	8,6
IV	1.114,0	93,0	104,0	144,0	30,2	13.107,5	142,3	79.775,0	8,6
V	1.114,0	97,3	104,0	144,3	30,2	13.107,5	144,0	80.926,0	8,6
VI	1.114,0	78,7	104,0	146,7	30,2	13.107,5	147,3	82.240,0	8,6
VII	1.114,0	60,8	104,0	146,7	30,2	13.107,5	146,3	81.173,0	8,6
VIII	1.084,0	60,0	120,0	152,0	30,2	13.107,5	182,4	101.198,0	8,6
IX	1.084,0	64,0	120,0	162,0	30,2	13.107,5	196,1	112.228,0	8,6
X	1.128,0	61,5	120,0	162,0	30,2	15.557,5	197,5	106.480,0	8,6
XI	1.128,0	78,3	110,0	162,0	30,2	15.557,5	198,6	92.775,0	8,6
XII	1.128,0	86,3	110,0	162,0	30,2	15.557,5	198,2	91.825,0	8,6
1993 : I	1.128,0	93,8	110,0	162,0	30,2	15.557,5	199,2	93.010,0	8,6
II	1.128,0	100,7	115,0	168,0	30,2	15.557,5	200,2	93.585,0	8,6
III	1.128,0	102,5	120,0	170,0	30,2	15.557,5	201,4	94.947,0	8,6
IV	1.178,0	104,5	120,0	174,0	30,2	15.557,5	202,6	95.204,0	8,6

Σημείωση : Τα ανωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτή. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής Αθηνών-Πειραιώς.

* Αλλαγή ποιότητας του είδους.

** Τιμή κατά λίτρο.

Note : Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Piraeus area.

* Substitution of quality.

** Price per litre.

Περίοδος βάσεως : 1980=100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι—Annual means			1992				
		1990	1991	1992	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς									
1.2,3,4	Τελική ζήτηση : Γενικός δείκτης	473,7	553,0	615,7	597,1	606,4	608,4	607,1	605,0
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	503,1	619,1	629,4	668,3	678,6	653,3	601,2	573,2
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	467,8	550,5	631,6	600,8	611,3	615,8	620,0	623,0
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	413,4	457,8	487,1	474,9	479,7	486,6	491,6	486,8
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού	541,7	620,6	699,0	670,0	679,5	689,4	702,1	705,6
1.2	Τελικά προϊόντα, εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	474,3	563,2	631,2	613,3	623,7	622,7	616,5	613,8
1.2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	486,9	573,9	643,9	623,9	634,1	635,1	632,5	630,9
β) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση									
1	Σύνολο τομέα	503,1	619,1	629,4	668,3	678,6	653,3	601,2	573,2
01	Γεωργία	529,0	689,4	640,9	743,5	748,4	701,9	606,4	539,3
03	Προϊόντα αλιείας	494,2	536,8	594,1	649,8	641,5	570,1	543,3	589,6
04	Κτηνοτροφία	489,9	565,6	637,4	599,4	620,0	626,6	619,8	626,9
11	Εξόρυξη στερεών καυσίμων	442,8	519,8	596,0	559,7	588,9	588,9	588,9	588,9
23	Εξόρυξη μη ενεργειακών και μη μεταλλικών ορυκτών	266,0	330,5	401,5	366,0	366,0	366,0	381,5	381,5
γ) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση									
2	Σύνολο τομέα	467,8	550,5	631,6	600,8	611,3	615,8	620,0	623,0
14	Διύλιση πετρελαίου	353,9	437,3	539,3	466,2	484,6	493,4	505,2	498,3
16	Παραγωγή και διανομή ηλεκτρικής ενέργειας και αερίου πόλεως	530,9	626,1	697,3	697,3	697,3	697,3	697,3	697,3
17	Συλλογή, καθαρισμός και διανομή νερού	645,0	779,9	931,6	865,5	865,5	865,5	867,9	867,9
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	454,1	474,2	483,6	481,9	483,8	484,4	485,0	485,2
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	518,3	634,5	707,2	684,7	687,1	706,9	706,2	708,6
25	Χημικές βιομηχανίες	416,4	484,4	557,5	535,7	538,5	544,5	547,9	565,6
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	494,1	600,6	683,8	663,0	665,9	666,6	670,5	670,5
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	479,3	553,4	613,6	600,8	608,7	610,5	611,0	613,4
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	446,6	503,0	547,6	538,2	541,3	541,8	542,9	543,1
35	Κατασκευή αυτοκινήτων οχημάτων και ανταλλακτικών	387,7	410,6	482,2	456,9	456,9	463,1	464,1	464,1
36	Κατασκευή λοιπών μεταφορικών μέσων	526,5	602,3	711,0	661,7	694,8	694,8	710,3	710,3
37	Κατασκευή οργάνων και συσκευών ακριβείας ...	522,6	583,4	618,6	607,3	607,3	607,3	607,3	607,3
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	523,4	617,3	718,1	669,2	708,9	712,6	716,5	723,0
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	495,7	619,4	738,1	718,9	720,5	721,7	723,0	736,3
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	441,3	479,2	522,5	513,6	514,1	517,1	518,9	519,6
44	Βιομηχανία δέρματος	435,6	495,3	559,5	551,6	551,6	551,6	551,6	551,6
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	533,6	614,6	700,8	684,2	694,9	697,2	698,6	698,6
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	554,1	563,0	643,3	626,1	629,7	631,9	639,0	642,6
47	Βιομηχανία χάρτου και κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	667,9	784,9	918,3	851,6	866,2	869,3	876,4	901,8
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού ...	461,6	549,4	613,4	602,9	602,9	610,0	613,4	618,2
49	Λοιπές βιομηχανίες	368,0	408,3	440,3	433,1	431,9	432,9	438,1	439,7
δ) Του τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής									
3	Σύνολο τομέα	413,4	457,8	487,1	474,9	479,7	486,6	491,6	486,8
01	Γεωργία	359,4	429,3	479,3	477,6	497,6	498,1	499,3	481,0
04	Κτηνοτροφία	287,2	300,9	303,6	285,8	284,3	287,4	307,5	314,6
14	Διύλιση πετρελαίου	271,2	265,3	266,7	247,6	251,3	265,8	279,5	269,8
21	Εξόρυξη και πρώτη κατεργασία μεταλλευμάτων	318,7	346,8	345,5	350,8	353,7	347,5	347,7	330,6
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	446,5	483,3	475,9	475,4	472,2	482,4	485,5	474,2
23	Εξόρυξη μη μεταλλικών ορυκτών	612,8	652,5	706,1	677,9	683,7	692,0	702,9	702,0
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	443,0	544,8	591,2	594,5	592,2	590,4	578,9	586,5

Wholesale price indices

Base period : 1980=100,0

1992					1993				Sectors and branches	Code No
Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρ. February	Μάρτιος March	Απρίλιος April		
Of finished products										
616,6	630,8	642,6	647,4	650,3	664,1	668,5	675,7	685,1	Final demand : General index	1,2,3,4
579,6	613,2	620,2	606,9	619,3	645,8	643,4	641,3	693,9	Finished products of local primary production for home consumption	1
644,2	659,1	670,8	676,7	676,7	689,5	697,3	706,1	711,8	Finished products of local industrial production for home consumption	2
481,5	487,7	504,1	515,8	517,1	528,0	528,9	535,6	529,8	Exported products of local primary and industrial production	3
707,2	712,4	723,1	730,8	738,1	748,6	750,4	759,9	765,7	Finished products of foreign origin	4
632,2	650,6	661,4	663,7	666,1	681,4	687,3	694,1	708,5	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
646,2	662,1	673,0	676,3	679,5	694,0	699,1	706,4	719,2	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
Of finished products of local primary production for home consumption										
579,6	613,2	620,2	606,9	619,3	645,8	643,4	641,3	693,9	Total sector	1
531,1	581,5	586,2	577,8	605,8	664,2	663,6	670,0	746,4	Agriculture	01
609,5	596,1	538,6	505,0	547,1	612,4	678,7	581,2	599,0	Fishing products	03
650,5	666,4	687,6	669,8	658,8	637,3	621,1	623,5	655,9	Livestock	04
588,9	632,0	632,0	632,0	632,0	632,0	632,0	632,0	651,7	Extraction of solid fuels	11
381,5	465,5	465,5	467,7	467,7	515,6	515,6	515,6	515,6	Extraction of non-metallic and non-energy producing minerals	23
Of finished products of local industrial production for home consumption										
644,2	659,1	670,8	676,7	676,7	689,5	697,3	706,1	711,8	Total sector	2
583,3	615,5	645,1	648,1	631,5	648,8	661,3	665,4	673,1	Petroleum refinery	14
697,3	697,3	697,3	697,3	697,3	697,4	697,5	697,5	697,5	Production and distribution of electricity and city gas	16
867,9	867,9	867,9	1.247,6	1.304,0	1.343,8	1.523,4	1.505,4	1.505,4	Collection, purification and distribution of water	17
485,1	483,7	483,5	483,6	484,2	497,9	497,9	497,7	508,2	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
715,5	725,1	729,4	729,1	729,2	734,7	734,8	752,1	754,3	Manufacture of non-metallic products	24
566,5	578,1	587,3	587,5	587,6	602,7	610,1	617,0	623,1	Chemical industries	25
674,5	717,1	720,8	721,3	724,6	731,8	755,3	758,0	759,2	Manufacture of metal articles	31
613,4	625,7	630,3	633,6	633,4	642,3	646,5	652,7	654,1	Manufacture of machinery and equipment	32
553,1	556,5	559,3	562,3	569,8	583,1	585,1	593,9	595,8	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
465,3	473,2	543,7	543,9	543,9	543,9	543,9	543,9	543,9	Manufacture of motor vehicles, their parts and accessories	35
710,3	761,2	761,2	761,2	761,2	761,6	759,6	773,6	774,8	Manufacture of transport means other than motor vehicles	36
611,8	626,9	639,7	646,7	646,7	657,2	657,2	661,8	661,8	Manufacture of precision instruments and apparatus	37
732,9	743,0	754,5	764,1	764,6	790,9	799,7	819,5	823,9	Food manufacturing industries	41
759,0	764,5	772,3	773,1	773,1	800,5	808,4	831,5	835,7	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
520,6	527,2	539,0	542,1	542,7	542,3	542,8	545,9	553,5	Manufacture of textiles	43
551,6	567,0	588,5	588,5	588,5	588,5	588,5	588,5	588,5	Manufacture of leather	44
703,3	709,0	725,9	738,1	739,8	740,4	740,9	756,3	767,1	Manufacture of footwear and clothing	45
644,4	664,0	664,8	668,4	681,1	689,2	696,8	703,1	705,3	Manufacture of wood including wooden furniture	46
961,9	995,9	996,6	996,6	1.003,8	1.031,7	1.036,9	1.039,7	1.047,2	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
616,8	621,7	626,8	626,8	642,9	643,7	652,8	659,4	671,9	Manufacture of rubber and plastic materials	48
436,4	446,0	450,5	452,3	461,4	465,8	469,2	474,9	480,3	Other manufacturing industries	49
Of exported products of local primary and industrial production										
481,5	487,7	504,1	515,8	517,1	528,0	528,9	535,6	529,8	Total sector	3
485,6	480,6	478,4	473,4	470,0	503,8	489,0	471,4	467,6	Agriculture	01
317,6	314,5	305,4	347,7	312,5	307,3	308,9	302,0	307,9	Livestock	04
254,0	273,1	306,4	305,5	279,6	285,7	288,8	301,7	298,0	Petroleum refinery	14
330,3	336,2	346,6	360,1	365,6	369,6	368,7	379,3	370,6	Extraction and preliminary processing of metalliferrous ores	21
456,6	463,2	476,2	501,0	510,5	519,4	531,7	543,2	525,0	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
707,4	717,7	740,8	749,0	760,9	771,4	745,7	767,7	767,3	Extraction of non-metallic minerals	23
577,2	573,1	602,7	629,0	640,3	657,9	661,0	669,9	631,0	Manufacture of non-metallic mineral products	24

Περίοδος βάσεως : 1980=100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι—Annual means			1992				
		1990	1991	1992	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
25	Χημικές βιομηχανίες	421.2	475.9	442.2	435.1	434.6	442.0	445.1	438.5
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	402.4	465.7	502.0	498.9	502.0	503.8	507.1	495.0
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	319.3	457.3	447.1	439.5	442.6	443.6	446.3	436.5
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	413.1	471.8	517.4	503.9	507.0	512.4	515.8	512.8
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	449.7	511.0	527.6	527.4	528.5	530.3	528.7	528.3
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	319.8	294.7	320.9	318.1	318.3	320.5	320.5	318.8
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	519.7	580.0	663.2	625.9	638.7	650.7	661.1	667.9
44	Βιομηχανία δέρματος	319.4	368.7	392.4	379.9	383.8	388.4	394.1	395.5
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	471.4	537.7	606.5	593.7	590.8	598.8	606.1	602.5
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	505.4	560.6	623.9	596.5	598.6	603.8	612.9	611.2
47	Βιομηχανία χαρτί, κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	546.3	625.6	671.0	655.1	670.4	668.0	664.6	659.7
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού	380.4	444.1	484.7	484.1	486.0	487.4	488.8	481.1
ε) Του τομέα τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού									
4	Σύνολο τομέα	541.7	620.6	699.0	670.0	679.5	689.4	702.1	705.6
01	Γεωργία	267.4	361.5	367.6	364.9	366.1	364.6	358.0	356.3
03	Αλιεία	626.1	698.3	694.0	689.1	693.6	701.4	705.7	700.9
04	Κτηνοτροφία	476.8	513.7	594.5	567.9	575.2	582.2	594.1	599.8
14	Δύλιση πετρελαίου	439.6	514.1	529.9	518.3	521.8	520.3	521.9	523.0
22	Παραγωγή και πρώτη κατεργασία μετάλλων	526.9	542.8	541.7	538.3	540.5	546.7	555.2	552.9
24	Βιομηχανία μη μεταλλικών προϊόντων	544.2	619.8	702.4	664.0	680.2	689.3	705.5	708.9
25	Χημικές βιομηχανίες	347.9	391.7	427.9	410.8	413.8	420.4	429.7	429.8
31	Κατασκευή προϊόντων από μέταλλο	607.9	721.8	816.0	775.0	792.4	802.4	817.1	820.1
32	Κατασκευή μηχανών και μηχανολογικού υλικού	555.8	634.6	715.4	686.2	699.0	708.8	720.6	721.1
33	Κατασκευή μηχανών γραφείου και συσκευών επεξεργασίας πληροφοριών	533.0	627.7	674.5	671.7	677.9	668.6	680.2	673.9
34	Κατασκευή ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού	515.3	598.2	688.0	653.8	666.0	678.6	691.9	698.3
35	Κατασκευή αυτοκινήτων οχημάτων και ανταλλακτικών	617.7	732.8	858.0	810.4	821.1	838.8	856.5	868.4
36	Κατασκευή λοιπών μεταφορικών μέσων	493.8	589.3	659.0	641.4	645.3	648.1	658.8	647.7
37	Κατασκευή οργάνων και συσκευών ακριβείας	560.4	644.4	752.5	720.8	725.1	734.8	748.5	750.1
41	Βιομηχανία ειδών διατροφής	656.8	739.1	831.8	794.3	802.6	812.8	829.1	835.9
42	Λοιπά τρόφιμα, ποτά και καπνός	587.6	681.4	778.7	756.1	765.4	779.2	793.5	794.5
43	Κλωστοϋφαντουργική βιομηχανία	655.4	803.0	924.8	883.6	894.9	909.8	927.4	936.5
45	Βιομηχανία υποδημάτων και ενδυμάτων	420.3	522.0	575.9	569.4	577.7	587.6	597.1	595.0
46	Βιομηχανία ξύλου και επίπλων από ξύλο	459.4	502.6	537.9	527.8	535.3	541.3	551.8	554.2
47	Βιομηχανία χαρτί και κατασκευή ειδών από χαρτί. Εκτυπώσεις, εκδόσεις	634.8	710.8	799.1	763.4	778.2	788.2	803.1	809.4
48	Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικού υλικού	588.3	689.3	762.4	726.6	737.0	747.2	759.7	762.8
49	Λοιπές βιομηχανίες	507.5	606.2	685.8	667.0	665.0	672.2	686.3	685.7

Σημείωση : Από το τεύχος Νοεμβρίου 1988 δημοσιεύεται ο νέος — αναθεωρημένος — Δείκτης Τιμών Χονδρικής, με βάση συγκρίσεως το έτος 1980 = 100,0.

Στο νέο δείκτη προστέθηκαν 226 νέα προϊόντα και αφαιρέθηκαν 52. Για τον υπολογισμό των συντελεστών σταθμίσεως των δεικτών προϊόντων, κλάδων και τομέων, χρησιμοποιήθηκαν οι αξίες των πωλήσεων των παραγωγικών τομέων της οικονομίας προς τους τομείς της τελικής ζήτησης. Περισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη περιλαμβάνονται στο μεθοδολογικό τεύχος της ΕΣΥΕ «Αναθεωρημένοι Δείκτες Τιμών Χονδρικής με βάση το έτος 1980 = 100,0».



Wholesale price indices (continued)

Base period 1980=100.0

1992					1993				Sectors and branches	Code No
Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρ. February	Μάρτιος March	Απρίλιος April		
425.3	431.0	449.2	483.2	487.8	505.4	512.0	517.4	505.9	Chemical industries	25
490.3	487.0	505.9	527.7	532.9	545.3	552.2	557.7	551.5	Manufacture of metal articles	31
433.7	438.9	461.3	479.3	487.1	499.3	505.8	512.2	505.9	Manufacture of machinery and equipment	32
508.8	525.2	534.6	545.4	556.1	554.9	564.8	575.7	579.8	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
525.8	519.4	527.7	535.1	541.3	544.3	541.7	544.7	543.1	Food manufacturing industries	41
319.0	319.8	327.4	330.7	333.0	353.4	341.2	344.5	341.2	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
670.0	667.8	697.7	708.7	719.9	724.5	729.7	738.6	737.3	Manufacture of textiles	43
396.7	396.0	401.1	407.8	411.2	418.6	415.4	421.4	421.9	Manufacture of leather	44
602.4	624.5	640.8	651.4	657.0	655.7	657.9	681.1	700.2	Manufacture of footwear and clothing	45
612.5	638.9	662.3	675.3	702.3	714.7	719.4	735.9	733.5	Manufacture of wood including wooden furniture	46
649.1	657.2	686.3	730.0	739.1	759.1	772.9	782.1	763.9	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
478.0	480.7	489.7	504.3	509.9	517.9	531.1	536.3	540.8	Manufacture of rubber and plastic materials	48
— Of finished products of foreign origin										
707.2	712.4	723.1	730.8	738.1	748.6	750.4	759.9	765.7	Total sector	4
336.3	359.2	378.3	406.9	412.9	426.0	427.2	433.1	421.4	Agriculture	01
686.8	681.0	686.9	708.3	721.4	738.4	743.8	752.9	741.0	Fishery	03
601.6	613.6	625.9	631.3	640.0	646.6	640.4	643.0	642.0	Livestock	04
521.0	531.6	559.4	557.9	549.2	549.0	558.2	588.3	587.9	Petroleum refinery	14
552.9	522.4	537.2	537.2	544.2	568.0	583.5	593.3	626.0	Metals and products of the preliminary processing of metals	22
714.0	728.2	731.9	740.0	745.3	757.1	758.4	765.7	770.9	Manufacture of non-metallic products	24
430.5	434.8	444.7	447.6	455.2	459.8	459.7	467.1	470.2	Chemical industries	25
823.5	835.4	852.6	862.7	871.7	889.0	891.4	896.9	899.6	Manufacture of metal articles	31
721.9	728.3	733.2	748.8	753.0	765.6	768.9	777.4	777.8	Manufacture of machinery and equipment	32
661.9	666.3	671.7	690.4	699.9	716.7	724.4	733.6	732.8	Manufacture of office machines, units and installations for automatic data-processing	33
700.0	704.5	715.7	723.4	728.8	738.5	745.7	751.9	758.7	Manufacture of electrical engineering products and electronic equipment	34
874.0	883.9	903.1	903.9	920.5	926.1	926.8	939.5	959.2	Manufacture of motor vehicles, their parts and accessories	35
645.4	653.4	671.9	717.0	725.8	739.1	750.8	761.1	764.5	Manufacture of transport means other than motor vehicles	36
749.8	766.3	788.9	803.0	813.3	828.8	835.9	861.0	865.5	Manufacture of precision instruments and apparatus	37
836.6	851.3	873.4	876.3	892.5	894.3	892.9	902.3	906.9	Food manufacturing industries	41
799.2	798.1	781.0	781.4	796.1	816.1	808.2	815.9	822.1	Other foodstuffs, beverages and tobacco	42
935.6	954.1	963.0	972.8	985.5	997.5	997.6	1.025.0	1.018.6	Manufacture of textiles	43
594.4	577.7	558.1	559.2	562.9	563.8	557.1	575.5	569.4	Manufacture of footwear and clothing	45
556.2	536.1	546.2	534.1	517.1	514.6	511.7	508.0	509.6	Manufacture of wood including wooden furniture	46
815.7	818.3	819.9	848.4	832.3	851.1	842.2	844.0	843.5	Manufacture of paper and paper products-printing, publishing and allied industries	47
774.4	780.2	789.5	795.0	806.7	828.6	818.3	825.7	831.3	Manufacture of rubber and plastic materials	48
681.1	699.7	712.7	715.6	731.6	745.8	751.7	759.8	761.7	Other manufacturing industries	49

Note : From the November 1988 issue the new — revised — Wholesale Price Index is published having 1980 = 100.0 as the base period.

From the new revised index, 52 items were excluded, while 226 new items were added.

The weighting coefficients of the indices of products, branches and sectors, were computed by using the values of sales of the productive sectors of the economy towards the sectors of final demand.

More information on the new index is included in the methodological issue of the NSSG «Revised Wholesale Price Indices with 1980 = 100.0».



78. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾
 Monthly individual wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1980=100,0

Base period: 1980=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα αροτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni etc.	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Ελαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese
1990	466,11	618,21	507,51	423,07	571,32	457,27	751,19	480,37	701,59	618,61
1991	531,67	751,93	542,19	502,66	897,49	478,30	1.060,71	546,90	911,53	681,01
1992	581,3	816,9	658,0	562,6	617,2	542,2	867,9	664,9	895,4	755,8
1991 : XII	557,52	809,58	600,63	568,47	754,41	490,83	957,14	617,86	898,72	698,86
1992 : I	557,52	809,58	611,19	568,69	715,91	495,70	1.000,00	621,21	898,72	703,42
II	557,52	809,58	623,34	492,51	706,43	495,70	1.014,29	625,77	898,72	709,99
III	586,09	809,58	632,60	448,18	693,90	516,24	1.014,29	621,15	898,72	723,26
IV	586,09	809,58	643,39	510,62	619,56	516,24	1.014,29	626,14	898,72	723,26
V	586,09	809,58	651,09	531,86	599,36	516,24	1.057,14	650,32	898,72	726,93
VI	586,09	815,04	656,04	500,16	587,06	516,24	828,57	652,25	898,72	737,05
VII	586,09	796,73	657,51	540,37	586,02	523,41	714,29	668,51	898,72	746,46
VIII	586,09	798,56	657,82	596,38	581,50	544,24	657,14	658,93	917,35	769,40
IX	586,09	809,75	666,35	667,85	580,78	554,52	642,86	706,79	949,94	782,88
X	586,09	838,42	708,11	671,51	578,59	594,66	685,71	706,80	873,11	790,72
XI	586,09	848,31	694,85	634,44	577,38	616,44	842,86	722,02	873,11	822,53
XII	586,09	848,31	693,55	588,44	579,69	616,44	942,86	718,54	840,51	833,46
1993 : I	586,09	848,31	701,94	513,68	582,31	621,72	1.000,00	733,61	840,51	889,15
II	586,09	848,31	703,72	478,66	579,60	630,05	985,71	778,76	840,51	893,99
III	648,21	850,14	705,58	478,12	575,72	630,05	1.000,00	826,88	840,51	928,10
IV	648,21	858,55	713,84	577,27	575,54	645,25	1.028,57	835,49	840,51	942,84

(συνέχεια του πίνακα 78— Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Επιτρα- πέζιες ελιές Olives, edible	Βακαλάος παστός Salted cod	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigarettes	Υποδήματα Shoes	Υφάσματα μάλλινα Wollen fabric	Υφάσματα βαμβακερά Cotton cloth	Φανέλες βαμβακερές Cotton vests
1990	382,82	684,00	788,91	498,61	511,95	689,15	389,62	496,66	510,30	394,03	540,02
1991	564,20	870,48	901,26	625,69	625,16	700,23	488,67	582,03	543,83	442,31	616,20
1992	637,5	1.031,1	980,5	737,2	654,8	655,3	661,8	652,0	582,5	471,5	692,0
1991 : XII	622,78	942,34	922,85	675,00	638,94	613,82	530,08	614,25	563,01	469,16	637,86
1992 : I	627,28	971,92	959,32	708,33	638,94	597,17	631,36	617,55	563,01	469,16	637,86
II	625,65	973,06	966,34	708,33	641,62	587,91	631,36	618,80	563,01	469,16	662,86
III	627,31	973,82	964,12	708,33	643,48	577,48	631,36	639,83	585,54	469,16	663,50
IV	641,68	985,28	977,95	708,33	643,48	643,26	631,36	639,83	585,54	469,16	663,60
V	650,92	999,39	1.002,55	708,33	643,48	644,53	631,36	643,25	585,54	469,16	663,50
VI	646,95	1.023,05	1.019,02	708,33	643,48	685,21	631,36	643,25	585,54	469,16	691,42
VII	646,95	1.034,70	1.015,98	708,33	659,03	671,10	692,31	643,25	585,54	469,16	709,61
VIII	646,95	1.042,82	1.012,80	770,83	659,03	636,36	692,31	659,62	585,54	469,16	722,31
IX	646,95	1.060,17	984,95	770,83	670,09	637,92	692,31	679,79	577,77	476,25	722,31
X	646,95	1.094,70	947,41	770,83	670,09	741,07	692,31	679,79	590,96	476,25	722,31
XI	646,95	1.098,06	940,24	770,83	670,09	731,51	692,31	679,79	590,96	476,25	722,31
XII	595,52	1.116,23	975,44	804,17	674,83	709,50	692,31	679,79	590,96	476,25	722,31
1993 : I	650,01	1.041,61	980,57	804,17	717,98	721,20	743,78	680,72	590,96	476,25	722,31
II	631,57	1.047,57	963,17	854,17	717,98	730,70	743,78	682,44	590,96	476,25	722,31
III	628,51	1.059,01	979,72	854,17	719,12	764,36	743,78	707,71	590,96	476,25	750,44
IV	619,24	1.064,42	986,35	854,17	729,18	733,59	743,78	718,74	590,96	485,18	782,63

1. Επειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποικιλίες και ποιότητες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποικιλίας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι ατομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα ανωτέρω είδη είναι εγχώριας παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «salted cod» and «preserved fish», which are imported from abroad.

79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1989	1990	1991	1992	Groups
Γενικός δείκτης	166,9	202,2	238,6	248,4	General index
Φυτική παραγωγή	169,8	208,3	251,9	254,7	Vegetable production
1. Δημητριακά και ρύζι	159,7	177,9	194,7	208,2	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	149,5	186,7	235,6	224,3	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	180,2	246,8	271,0	293,3	3. Fresh vegetables
4. Νωπές οπώρες και εσπεριδοειδή ..	190,5	227,4	298,9	251,2	4. Fresh fruits and citrus fruits
- Νωπές οπώρες	199,4	237,5	316,5	250,8	- Fresh fruits
- Εσπεριδοειδή	164,8	198,3	248,3	252,5	- Citrus fruits
5. Ξηροί καρποί και οπώρες	166,0	188,9	232,9	244,2	5. Dried nuts and fruits
6. Οίνος	221,6	279,6	354,6	385,5	6. Wines
7. Σπόροι	145,5	171,0	194,0	206,5	7. Seeds
8. Όσπρια	162,6	216,5	233,8	263,6	8. Pulse
9. Ελαιοκομικά προϊόντα και ελιές ..	164,2	214,0	300,5	263,3	9. Olives and olive products
10. Βιομηχανικά φυτά	155,7	185,0	209,3	233,1	10. Industrial plants
11. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο ...	172,0	179,9	190,9	218,7	11. Fodder crops and straw
12. Άνθη	181,0	241,3	354,8	483,5	12. Flowers
Ζωική παραγωγή	160,4	188,0	208,0	233,6	Animal production
13. Κρέατα	155,2	174,1	196,5	228,3	13. Meat
14. Πουλερικά	174,0	214,4	246,9	265,7	14. Poultry
15. Γάλα	169,2	210,7	220,3	245,0	15. Milk
16. Αυγά	147,8	172,6	229,3	229,3	16. Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	162,8	172,4	152,2	174,0	17. Other primary livestock products

80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Producer prices of selected agricultural products

Τιμές σε δραχμές, κατά χιλιόγραμμα

Prices in drachmae per kilogram

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτη- νοτρο- φικό Barley, fodder	Αραβό- σιτος Maize	Πατάτες Potatoes	Τομάτες, γενικής Τomatoes, in general	Ελαιό- λαδο 0-1' (έξτρα) Olive oil type 0-1' (extra)	Γάλα αγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχαρι- σιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικής Pork, in general	Κρέας πουλε- ρικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Αυγά* Eggs*
1988	27,12	40,64	25,36	26,05	33,69	39,90	380,25	41,81	79,66	513,31	740,17	347,00	246,92	13,48
1989	32,32	47,48	30,39	31,17	30,42	45,73	466,65	49,84	97,84	611,10	830,11	417,54	297,91	14,38
1990	35,96	51,93	35,74	34,97	42,36	69,19	607,73	57,43	125,69	698,99	911,89	481,80	367,24	16,78
1991	38,75	54,33	38,18	38,76	57,73	75,55	897,87	62,07	133,22	740,70	1.077,04	537,57	422,87	22,31
1992	41,87	58,42	40,99	44,10	48,78	77,48	687,18	73,95	142,46	902,72	1.203,69	639,17	454,93	22,37
1992: III	—	—	—	—	67,49	150,24	752,15	74,00	142,34	867,73	991,11	640,44	442,25	22,25
IV	—	—	—	—	71,13	175,16	689,81	72,72	142,49	882,53	1.138,31	644,36	442,25	22,33
V	—	—	—	—	67,58	164,04	672,87	74,20	142,05	893,09	1.154,02	643,89	442,25	22,02
VI	—	—	—	—	37,36	123,93	662,43	73,01	142,12	899,88	1.085,24	645,81	442,53	22,02
VII	41,44	58,37	40,23	—	30,17	78,50	661,51	74,56	—	901,90	1.174,06	618,22	458,92	22,02
VIII	41,54	58,36	40,60	—	28,17	41,16	657,77	75,54	—	902,32	1.294,01	657,99	459,65	22,02
IX	41,70	58,42	40,86	43,72	28,66	46,14	657,42	76,18	—	914,03	1.449,07	651,65	458,93	22,02
X	41,84	58,43	41,17	43,94	35,16	54,45	655,59	76,54	—	971,43	1.457,02	651,07	481,61	23,58
XI	42,26	58,44	41,15	43,94	46,84	104,17	654,68	76,71	—	953,22	1.376,58	636,17	476,21	22,44
XII	42,44	58,50	41,60	44,83	53,22	123,34	649,38	76,71	—	951,33	1.311,79	626,75	474,17	22,56
1993: I	—	—	—	—	59,40	139,70	715,05	78,57	168,22	962,84	1.145,12	618,17	476,78	22,71
II	—	—	—	—	52,32	138,63	712,99	80,20	171,49	964,37	1.067,05	583,21	475,63	22,99
III	—	—	—	—	62,20	152,96	709,87	79,60	172,09	967,84	1.065,85	586,89	475,22	23,22
IV	—	—	—	—	65,72	225,74	712,93	80,80	174,63	979,17	1.286,89	594,66	474,45	23,22

Σημείωση: Οι τιμές αναφέρονται στο σύνολο των συναλλαγών (ελεύθερο εμπόριο, κρατικές συγκεντρώσεις κλπ.), περιλαμβάνουν τις τυχόν χορηγούμενες εισοδηματικές ενισχύσεις και είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.).

Note: Prices refer to the total of transactions (free trade, Government's concentration of crops, etc.), they include eventual subsidies and are free of several retentions (stamp, OGA, etc.).

* Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

*Price per egg.

81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ετος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Αραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Τομάτες Tomatoes
1987	119,5	116,7	117,2	121,8	127,8	109,8	119,7	128,6	120,1
1988	139,3	121,8	132,2	143,3	133,9	127,4	123,9	158,9	160,1
1989	166,0	142,3	158,4	171,4	159,7	181,9	144,8	139,5	178,1
1990	184,7	155,6	186,2	192,4	172,9	284,9	182,4	199,8	267,2
1991	204,8	170,3	203,4	225,8	183,0	268,3	219,0	265,0	273,4
1992	215,1	175,1	213,6	242,6	202,9	305,4	248,0	217,3	293,8
1991: XI	204,7	167,0	206,4	212,9	187,5	273,2	230,1	213,2	275,7
1991: XII	204,9	167,0	203,8	212,4	187,5	290,0	234,6	228,7	440,9
1992: I	—	—	—	—	189,6	—	225,7	268,3	335,8
1992: II	—	—	—	—	201,2	—	247,3	272,4	244,4
1992: III	—	—	—	—	202,0	—	242,7	276,0	264,0
1992: IV	—	—	—	—	202,1	—	230,5	277,1	307,0
1992: V	—	—	—	—	204,2	—	—	260,7	336,1
1992: VI	—	—	—	—	204,2	—	—	185,5	369,4
1992: VII	212,9	174,9	209,7	—	—	—	—	158,7	331,2
1992: VIII	213,4	174,9	211,6	—	—	320,8	—	150,3	279,6
1992: IX	214,2	175,1	212,9	240,5	—	325,8	243,6	152,4	280,0
1992: X	214,9	175,1	214,5	241,7	205,6	307,5	248,1	179,6	279,5
1992: XI	217,0	175,1	216,0	241,7	208,1	296,1	252,6	225,8	225,7
1992: XII	218,0	175,3	216,8	246,6	209,3	276,6	257,2	244,7	304,6
1993: I	—	—	—	—	223,5	—	...	279,7	325,6
1993: II	—	—	—	—	224,3	—	...	246,3	275,4
1993: III	—	—	—	—	225,6	—	...	254,4	268,8
1993: IV	—	—	—	—	225,9	—	...	256,0	395,6

(συνέχεια του πίνακα 81 — Table 81 continued)

Ετος και μήνας Year and month	Ελαιόλαδο Olive oil	Γάλα αγελαδινό Cow milk	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα αρνίσια, ακατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, ακατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, ακατέργαστα Gulf skins, undressed	Αυγά Eggs
1987	126,8	125,2	120,2	119,3	125,7	131,8	121,1	79,9	94,0	130,4
1988	139,8	141,4	134,6	137,8	132,5	144,1	141,9	86,7	119,1	138,6
1989	167,4	168,6	160,2	153,8	158,6	174,0	166,5	107,5	129,9	147,8
1990	215,1	194,3	183,3	168,6	183,0	214,4	173,4	120,0	144,3	172,5
1991	295,1	210,0	194,2	199,6	204,2	246,9	123,8	90,8	104,0	229,3
1992	247,1	250,2	236,7	233,1	242,8	265,7	123,8	92,2	113,1	229,9
1991: XI	299,0	219,1	215,8	229,9	212,0	258,3	111,2	81,7	91,6	228,2
1991: XII	272,6	220,5	216,0	232,6	224,4	258,3	113,2	82,2	91,7	229,8
1992: I	274,6	230,4	219,8	232,7	238,2	258,2	118,1	87,4	97,4	230,9
1992: II	272,5	233,8	224,2	201,5	238,2	258,2	120,0	87,3	100,1	229,8
1992: III	271,0	250,4	227,5	183,4	243,3	258,2	122,8	89,7	100,4	228,6
1992: IV	241,2	246,0	231,4	208,9	244,8	258,2	128,4	92,3	106,2	229,5
1992: V	238,5	251,0	234,2	217,6	244,6	258,2	131,4	96,1	111,4	226,3
1992: VI	239,5	247,0	236,0	204,6	245,3	258,4	134,9	97,4	114,2	226,3
1992: VII	236,6	252,2	236,5	221,4	234,8	268,0	116,8	96,8	115,6	226,3
1992: VIII	239,7	255,6	236,6	244,0	250,0	268,4	118,3	96,7	116,4	226,3
1992: IX	239,6	257,7	239,7	273,3	247,6	268,0	121,0	95,9	119,2	226,3
1992: X	239,3	258,9	254,7	274,8	247,3	281,2	121,5	96,7	122,9	242,3
1992: XI	238,5	259,5	249,9	259,6	241,7	278,1	120,1	94,7	123,0	230,6
1992: XII	234,4	259,5	249,4	240,8	238,1	276,9	121,9	95,6	123,5	231,9
1993: I	262,4	265,8	252,5	210,2	234,8	278,4	120,9	91,9	128,2	233,4
1993: II	261,6	271,3	252,9	195,8	221,6	277,7	122,5	91,4	131,0	236,3
1993: III	261,5	269,3	253,8	195,6	212,6	277,5	125,5	95,0	132,1	238,7
1993: IV	262,8	273,3	256,8	236,2	225,9	277,1	128,7	98,4	133,9	238,7

82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής
Purchase price indices of the means of agricultural production

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1989	1990	1991	1992	Groups
Γενικός δείκτης	153,5	183,3	227,9	260,4	General index
1. Σπόροι	151,3	185,2	216,2	236,4	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	157,3	189,0	210,0	227,9	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	118,0	158,6	220,7	272,0	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	166,6	193,1	252,6	332,3	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	178,7	191,9	217,1	225,2	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	160,8	183,6	219,5	231,0	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	160,7	181,4	206,9	228,8	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	198,7	229,6	270,2	306,7	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	186,0	222,4	261,5	290,9	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	162,9	202,6	240,8	267,7	10. Other expenses

83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα
Indices of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Ομάδες	1989	1990	1991	1992	Groups
Γενικός δείκτης	178,8	204,9	242,1	269,5	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	188,5	203,5	227,7	254,2	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	189,6	215,7	255,1	286,5	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	197,1	232,6	284,4	343,2	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	166,0	175,8	216,0	246,4	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	185,7	213,7	242,9	271,6	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	192,4	221,1	252,2	282,6	α) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	153,1	177,3	197,7	217,4	β) for animal production
5. Γεωργικοί ελκυστήρες	182,0	206,0	229,7	255,0	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	201,8	205,6	220,6	243,6	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	170,4	206,1	254,5	282,5	II. Agricultural buildings

84. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής
Price indices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1985=100,0

Base period: 1985=100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1989	1990	1991	1992	Agricultural producer factors
Γενικός δείκτης	172,3	210,6	259,0	291,2	General index
1. Εργασία	173,4	202,6	231,7	254,1	1. Labour
2. Γη	157,9	175,5	194,8	211,3	2. Land
3. Κεφάλαιο	175,5	224,9	292,8	335,0	3. Capital

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1990=100,0

Base period : 1990=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μωσαϊκών Mosaics	Επιστρώσεις πλακιδίων Flooring tiles
1988	71,5	70,3	72,5	67,6	63,2	61,9	68,8	75,6	71,6	76,2
1989	82,8	78,7	83,9	80,9	78,7	78,2	80,0	89,0	81,3	86,6
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	118,6	126,9	113,4	117,6	128,3	113,3	110,4	112,8	122,2	114,1
1992	129,6	145,4	121,3	132,7	142,4	115,0	110,9	120,6	136,9	120,5
1990 : Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	109,3	116,0	108,4	110,3	112,5	109,9	110,1	105,6	110,3	108,8
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	112,8	117,0	108,3	110,4	118,9	111,0	110,3	109,4	111,2	108,7
Β' » — 2nd »	116,4	125,1	109,4	115,1	127,1	114,1	110,3	111,7	118,1	113,4
Γ' » — 3rd »	121,8	127,0	118,0	120,8	133,1	114,1	110,4	111,7	127,8	116,0
Δ' » — 4th »	123,4	138,7	118,0	124,2	134,0	114,1	110,6	118,3	131,6	118,2
1992 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	126,1	138,7	118,0	129,8	137,2	115,0	110,6	118,3	135,0	120,0
Β' » — 2nd »	127,3	140,4	120,2	130,4	138,3	115,0	110,7	118,3	135,5	120,0
Γ' » — 3rd »	131,4	151,3	123,5	133,9	147,1	115,0	110,9	122,8	136,2	120,0
Δ' » — 4th »	133,5	151,3	123,5	136,7	147,1	115,0	111,3	122,8	141,0	121,9
1993 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	136,8	151,3	123,5	140,2	147,1	122,1	115,0	122,8	143,5	123,7

(συνέχεια του πίνακα 85 — Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές εργασίες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανεγκυλιωτές Elevators
1988	75,6	78,9	70,8	72,5	71,8	68,4	74,7	70,8	92,3	60,5
1989	83,2	86,7	80,5	89,8	85,6	79,4	84,8	78,9	98,4	72,6
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	114,4	110,9	122,1	156,0	134,8	138,6	121,3	118,4	114,8	131,3
1992	119,1	115,4	140,6	198,6	160,5	166,6	137,3	124,0	123,8	138,2
1990 : Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	110,2	105,9	106,6	112,2	108,3	108,0	110,5	111,9	100,8	107,9
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	110,6	108,3	116,1	140,1	127,2	127,1	115,5	110,8	111,4	126,8
Β' » — 2nd »	112,6	109,1	120,9	151,3	131,0	139,9	117,8	118,5	112,2	131,3
Γ' » — 3rd »	116,7	112,9	124,2	163,7	137,8	142,2	128,0	121,6	117,2	133,6
Δ' » — 4th »	117,8	113,3	127,4	168,8	143,4	145,4	128,0	122,6	118,4	133,6
1992 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	118,5	113,3	133,7	183,1	154,1	159,8	132,7	122,6	120,5	136,4
Β' » — 2nd »	118,5	114,8	136,9	185,8	155,2	159,8	132,9	122,6	122,1	136,4
Γ' » — 3rd »	118,5	116,4	142,0	201,0	160,9	167,8	141,7	125,2	125,6	138,2
Δ' » — 4th »	120,9	117,2	149,9	224,3	172,0	179,0	141,7	125,6	127,2	141,7
1993 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	123,2	117,2	158,0	240,4	179,9	190,6	152,3	128,1	130,6	141,7

Σημείωση : Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μία νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1990 = 100,0. Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες:
α) Δείκτη τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται ανά τρίμηνο.
β) Δείκτη στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται ανά τρίμηνο και αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «υλικών κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «αμοιβής εργασίας» και «αυτών εξόδων».

Note : The new series of price indices of new building dwellings with 1990 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises the following individual price indices:

- a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).
- b) Index of «construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone material	Ξύλινα και προϊόντα ξύλου Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υδρεύσεως, θερμάνσεως, υγιεινής Plumbing, heating and sanitary metal material
1988	73,3	73,5	82,7	80,8	65,4	72,0	75,8	68,8
1989	85,4	82,1	88,0	84,8	79,2	81,3	93,0	84,7
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	118,7	131,3	117,4	108,4	112,7	118,9	119,9	115,1
1992	132,7	154,8	140,0	120,1	120,0	133,4	137,1	122,2
1992 : I	125,9	143,3	123,6	111,3	114,8	127,5	129,6	118,6
II	126,1	143,3	123,6	113,6	114,8	127,5	129,6	118,6
III	127,0	143,3	123,6	113,6	115,3	128,9	131,1	118,8
IV	127,5	143,9	124,6	113,6	115,8	130,0	131,6	118,8
V	128,1	147,3	124,6	113,6	115,8	130,0	131,6	118,8
VI	128,4	147,3	130,1	113,6	115,8	130,0	131,7	119,7
VII	128,4	147,3	130,6	113,7	116,1	130,0	131,7	119,7
VIII	134,3	164,4	140,1	122,1	126,8	132,1	138,0	122,1
IX	141,2	169,0	164,7	129,8	126,0	140,9	147,6	127,4
X	141,7	169,3	164,7	132,2	126,0	141,1	147,6	128,1
XI	141,8	169,7	164,7	132,2	126,0	141,1	147,6	128,1
XII	141,9	169,8	164,7	132,2	126,0	141,1	147,6	128,1
1993 : I	143,6	169,8	176,8	132,3	125,3	143,7	150,0	129,0
II	146,2	170,0	176,8	132,3	125,4	149,1	156,5	129,0
III	147,9	181,6	176,8	132,3	121,3	149,5	156,5	129,3
IV	148,6	181,6	176,8	132,3	123,3	149,5	159,0	129,3

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα θυρών και παραθύρων Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά Electrical material	Υαλοπίνακες (τζάμα - κρυστάλλα) Glass sheets	Υλικά χρωματισμών Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη Chinaware	Υλικά μονώσεως Insulating materials	Ανελκυστήρες (ασανσέρ) Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
1988	75,7	73,9	88,2	70,7	76,2	87,7	60,5	72,0
1989	88,7	92,6	97,7	83,4	85,5	90,8	72,5	72,0
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	115,6	109,3	111,4	109,1	118,3	107,4	131,3	147,1
1992	125,6	115,0	117,7	118,7	127,2	118,3	138,2	207,7
1992 : I	119,5	111,5	114,5	114,2	124,2	109,9	136,4	169,9
II	121,0	111,5	114,5	114,2	124,2	109,9	136,4	169,9
III	121,0	111,5	114,5	119,0	125,3	117,5	136,4	177,4
IV	121,0	111,5	114,5	119,0	125,3	118,9	136,4	181,6
V	122,0	111,5	118,7	119,0	125,3	118,9	136,4	184,1
VI	122,0	112,7	118,7	119,0	125,3	118,9	136,4	186,7
VII	122,8	113,0	118,7	119,0	125,3	118,9	136,4	186,0
VIII	123,0	116,4	118,7	119,0	125,3	121,5	136,4	228,5
IX	131,7	119,7	118,7	120,5	131,7	121,5	141,7	245,2
X	134,5	120,2	118,7	120,5	131,7	121,5	141,7	253,3
XI	134,5	120,2	118,7	120,5	131,7	121,5	141,7	256,1
XII	134,5	120,2	123,8	120,5	131,7	121,5	141,7	254,1
1993 : I	134,5	122,8	123,8	127,5	131,7	121,5	141,7	259,6
II	134,5	122,8	123,8	127,5	131,7	121,5	141,7	260,7
III	134,5	126,7	123,8	131,6	131,7	121,8	141,7	262,6
IV	134,5	126,7	123,8	131,6	131,7	121,8	141,7	263,4

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82)

87. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
 Price indices⁽¹⁾ of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως: 1990 = 100,0

Base period: 1990 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excava- tions	Οπλι- σμένα σιμφο- δέματα Concrete reinforced	Τοιχο- δομές Wall construc- tions	Επιχρί- σματα Plastering	Επιστρώ- σεις Flooring	Μαρμα- ρικά - επενδύ- σεις Marble paving and wall paving	Χρωματι- σμοί Painting	Υδραυλι- κές εγκατα- στάσεις Hydraulic installa- tions	Εγκατα- στάσεις κεντρικής θερμάν- σεως Central heating installa- tions	Ηλεκτρι- κές εγκατα- στάσεις Electrical installa- tions	Μονώ- σεις Insulating works
1988	68,6	70,6	69,0	65,8	66,0	73,0	64,9	74,6	69,0	76,7	60,1	68,5
1989	81,0	77,6	81,0	78,8	82,0	83,0	78,8	86,5	76,9	88,6	74,5	85,0
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991	120,8	128,3	120,8	124,3	123,6	119,5	116,5	124,8	111,1	108,4	113,1	119,6
1992	135,6	147,4	135,3	149,5	139,8	131,0	127,9	145,3	110,8	117,7	114,5	128,7
1990 : Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	110,2	119,5	110,5	109,9	108,2	110,9	109,6	110,8	108,5	106,1	109,5	108,1
1991 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	112,5	118,8	111,6	114,0	115,8	110,7	111,0	112,2	111,4	105,2	111,5	109,3
Β' » — 2nd »	116,8	125,3	113,9	120,1	120,8	116,1	112,4	121,1	111,2	107,6	114,1	121,5
Γ' » — 3rd »	125,5	128,7	128,0	128,8	127,4	124,4	119,7	132,5	110,9	106,9	113,6	122,9
Δ' » — 4th »	128,2	140,4	129,6	134,2	130,4	126,7	122,9	133,5	110,8	114,0	113,3	124,5
1992 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	131,0	140,4	129,6	143,1	134,1	127,8	126,3	140,1	110,8	114,0	114,5	125,3
Β' » — 2nd »	132,6	141,8	133,9	145,5	134,4	128,6	126,3	139,9	110,8	114,0	114,5	125,3
Γ' » — 3rd »	138,6	153,7	138,9	151,8	145,3	132,9	126,3	150,3	110,8	121,4	114,5	131,1
Δ' » — 4th »	140,0	153,7	138,9	157,7	145,3	134,8	132,7	150,3	110,8	121,4	114,5	132,9
1993 : Α' Τρίμ. — 1st Quarter	143,6	153,7	138,9	164,4	145,3	135,9	139,0	161,3	116,4	121,4	122,7	138,1

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).



ΧΙΠ. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΗ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ - ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ — MONEY AND BANKING - BALANCE OF PAYMENTS

Πηγή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

88. Εισροή - Εκροή κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές
Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1989	1990	1991	1992			Item
				Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ιαν.-Αύγ. Jan.-Aug.	
Εισροή κεφαλαίων	11.134,7	15.388,4	18.242,2	1.566,7	1.374,5	13.437,5	Capital inflow
Άδηλοι πόροι	10.281,2	13.040,8	15.353,8	1.836,2	1.719,7	11.471,7	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	1.976,0	2.586,8	2.567,4	445,1	487,0	2.173,4	Foreign travel
Μεταφορές ⁽¹⁾	1.374,8	1.761,8	1.774,0	180,0	139,3	1.283,0	Transportation ⁽¹⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις ...	4.017,4	4.732,5	6.204,8	570,2	661,3	4.178,4	Unrequited transfers
Εμβάσματα μεταναστών ⁽²⁾	1.349,7	1.774,2	2.115,1	229,6	194,9	1.482,1	Emigrants' remittances ⁽²⁾
Μεταβιβάσεις ΕΟΚ	2.601,7	2.901,0	4.034,0	335,0	461,0	2.653,0	EEC transfers
Λοιπές ⁽³⁾	66,0	57,3	55,7	5,6	5,4	43,2	Other ⁽³⁾
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	246,6	271,0	362,4	33,1	26,3	274,9	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	61,1	45,7	80,0	7,8	5,4	35,5	Official services ⁽⁴⁾
Αναλήψεις από καταθέσεις μετατρέψιμες σε δραχμές	1.493,9	2.242,0	2.765,0	317,6	237,0	2.262,0	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι ⁽⁵⁾	1.111,4	1.400,9	1.600,2	187,2	163,1	1.264,1	Other receipts ⁽⁵⁾
Εκροή κεφαλαίων	8.894,4	11.782,9	15.053,2	1.476,3	1.735,2	12.961,3	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	3.734,0	4.274,8	4.566,7	448,8	437,4	3.438,5	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	816,3	1.089,5	1.015,2	114,1	103,7	768,7	Foreign travel
Τουρισμός	591,0	827,3	738,4	86,8	78,8	552,7	Tourism
Σπουδές	166,0	190,6	199,8	17,0	18,7	155,1	Studies
Νοσήλεια	59,3	71,5	77,0	10,2	6,1	60,8	Medical care
Μεταφορές ⁽⁶⁾	250,7	285,8	376,8	64,6	37,8	288,3	Transportation ⁽⁶⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις ...	13,2	12,3	15,6	1,3	8,0	92,0	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	1.794,8	1.902,4	2.014,0	137,4	199,5	1.486,9	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	213,4	243,1	243,0	23,2	8,6	174,0	Official services ⁽⁴⁾
Λοιπές πληρωμές ⁽⁷⁾	645,6	741,7	902,2	107,9	86,7	174,0	Other payments ⁽⁷⁾

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι εμπορευμάτων, εισιτήρια, εμβάσματα εφοπλιστών και ναυτιλομένων, εισφορές σε ασφαλιστικά ταμεία ναυτικών, ανεφοδιασμοί και επισκευές. Επίσης, περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ναυτικών.

2. Περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των Ελλήνων εργατών εξωτερικού.

3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και η κατηγορία «Βοήθεια, επανορθώσεις- αποζημιώσεις».

4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων αποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα υποδομής του ΝΑΤΟ.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, αμοιβές και μισθοί, ασφάλιστρα, άλλα εμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, ανεφοδιασμός, επισκευές και εφοπλιστικές δαπάνες.

7. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, αμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, ασφάλιστρα, δικαιώματα ευρεσιτεχνίας, άλλες πληρωμές.

1. Including freights, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contributions to seamen's pension funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.

2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.

3. Including pensions and the item «Reparations and restitutions».

4. Including transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non-merchandise insurance, other.

6. Including passenger fares, supplies, repairs and shipping office expenses.

7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, non-merchandise insurance, royalties, other.

89. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζογραμμάτια εκτός νομισματικού συστήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ιδιωτών Private	Δημόσιων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημόσιων οργανισμών Public entities
1989	1.517.764	969.318	952.542	16.776	548.446	295.648	68.777	184.021
1990	1.880.821	1.162.041	1.142.343	19.698	718.780	421.447	51.709	245.624
1991	2.105.221	1.255.547	1.233.575	21.972	849.674	487.376	75.978	286.320
1991 : X	1.786.227	1.076.202	1.054.549	21.653	710.025	420.055	49.765	240.205
XI	1.773.032	1.078.302	1.056.460	21.842	694.730	375.122	60.252	259.356
XII	2.105.221	1.255.547	1.233.575	21.972	849.674	487.376	75.978	286.320
1992 : I	1.899.801	1.111.988	1.089.941	22.047	787.813	433.735	38.588	315.490
II	1.871.401	1.088.940	1.066.615	22.325	782.461	415.441	46.833	320.187
III	1.890.127	1.056.446	1.033.828	22.618	833.681	456.539	63.368	313.774
IV	2.027.818	1.213.063	1.189.992	23.071	814.755	477.387	41.200	296.168
V	1.987.443	1.173.303	1.149.760	23.543	814.140	464.069	48.078	301.993
VI	2.158.019	1.258.423	1.233.895	24.528	899.596	539.809	61.591	298.196
VII	2.186.411	1.308.792	1.283.413	25.379	877.619	514.232	58.474	304.913
VIII*	2.234.815	1.303.252	1.977.566	25.686	931.563	576.530	50.564	304.469
IX*	2.267.544	1.309.887	1.283.780	26.107	957.657	559.432	80.232	317.993
X	2.120.686	1.255.497	1.229.032	26.465	865.189	512.467	52.689	300.033

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.
Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Provisional data.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Δολάριο ΗΠΑ US Dollar	Λίρα Αγγλίας Pound Sterling	Μάρκο Δ. Γερμανίας Deutsche Mark	Φράγκο Ελβετίας Swiss Franc	Λιρέττα Ιταλίας (100) Italian Lira	Φράγκο Βελγίου Belgian Franc	Φράγκο Γαλλίας French Franc	Κορώνα Δανίας Danish Kroner	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency
1990	158,515	282,746	98,240	114,497	13,2511	4,7542	29,162	25,670	201,996
1991	182,265	321,241	109,850	127,113	14,6958	5,3371	32,310	28,503	225,398
1992	190,707	335,631	122,275	135,931	15,5116	5,941	36,080	31,651	246,604
1992 : IV	192,807	338,298	116,912	127,122	15,5375	5,6846	34,575	30,195	239,463
V	192,004	347,846	118,487	128,916	15,7448	5,7589	35,255	30,688	243,451
VI	190,884	353,600	121,212	133,697	16,0370	5,8907	36,013	31,482	248,511
VII	182,848	350,755	122,663	137,026	16,1878	5,9555	36,358	31,874	250,401
VIII	179,346	348,196	123,698	138,156	16,2839	6,0047	36,463	32,075	251,377
IX	182,014	337,635	125,785	142,754	15,6443	6,1066	36,975	32,518	250,618
X	191,680	318,522	129,752	146,296	14,6810	6,3011	38,255	33,622	253,461
XI	206,180	315,004	129,944	144,316	15,1231	6,3182	38,423	33,777	255,141
XII	209,191	324,470	132,292	147,150	14,8153	6,4310	38,806	34,205	258,970
1993 : I	215,822	330,789	133,646	146,006	14,4841	6,4930	39,416	34,642	261,793
II	220,395	317,034	134,287	145,177	14,2541	6,5131	39,651	34,965	260,967
III	223,451	326,241	135,617	146,918	14,0222	6,5856	39,916	35,321	263,073
IV	217,421	336,108	136,306	148,959	14,1399	6,6229	40,311	35,494	265,419

Πηγή : Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Bank of Greece.

91. Εξέλιξη των στοιχείων Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος ⁽¹⁾
Assets and Liabilities of the Bank of Greece ⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ενεργητικού ή Παθητικού	1989	1990	1991	1992		Categories of Assets or Liabilities
				Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Συναλλαγματικά διαθέσιμα :						Foreign assets :
Χρυσός	142.579	131.517	176.442	184.412	200.922	Gold
Συνάλλαγμα	560.027	687.820	1.183.267	1.161.119	1.272.938	Foreign exchange
Λογαριασμοί clearing	—	—	—	—	—	Clearing accounts
Χρεόγραφα	—	—	—	—	—	Foreign securities
Απαιτήσεις έναντι του Ελληνικού Δη- μοσίου :						Claims on Central Government :
Πιστώσεις σε δρχ.	1.190.769	1.626.959	1.788.451	1.930.218	1.996.660	Loans and advances
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων ⁽²⁾	100.000	92.837	95.084	146.742	146.135	Special management accounts ⁽²⁾
Μακροπρόθεσμα δάνεια σε συνάλ- λαγμα	1.319.849	1.451.176	1.819.661	2.035.481	2.161.310	Long-term loans in foreign exchange
Συναλλαγματικές διαφορές	1.000.961	1.133.955	1.459.576	1.681.348	1.759.777	Foreign exchange differences
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	133	116	97	77	77	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	66	12	—	—	—	Public enterprises
Εμπορικές τράπεζες	455.764	591.202	596.499	788.318	616.603	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	312.914	392.794	305.697	305.315	616.603	Specialized credit institutions
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	9.081	8.720	7.378	4.796	4.737	Individuals and private enterprises
Ακίνητα και εγκαταστάσεις	11.703	12.349	12.237	12.565	12.590	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία	84.615	141.013	243.894	192.370	139.610	Other assets
Σύνολο Ενεργητικού	5.188.461	6.270.470	7.661.283	8.440.761	8.629.974	Total Assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	1.028.212	1.248.990	1.348.942	1.399.977	1.311.226	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	16.776	19.698	21.972	26.107	26.465	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	69.826	117.844	143.514	41.208	38.990	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	—	—	—	—	—	Other Government deposits
Καταθέσεις όψεως :						Sight deposits :
Δημόσιων οργανισμών	68.821	90.808	99.164	81.036	60.250	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	3.824	3.312	1.528	764	884	Public enterprises
Ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	—	—	—	—	—	Individuals and private enterprises
Καταθέσεις Δημόσιων Οργανισμών (AN 1611/50)	259.213	317.658	343.326	381.201	382.130	Deposits by public entities (L. 1611/50)
Δεσμευμένες και λοιπές καταθέσεις ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	5.826	5.760	9.093	4.278	6.788	Blocked and other deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών	344.184	426.215	516.179	688.240	642.499	Deposits by commercial banks
Καταθέσεις ειδικών πιστωτικών οργα- νισμών	62.799	90.657	147.658	170.329	189.929	Deposits by specialized credit institu- tions
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα :						Foreign exchange liabilities :
Μακροπρόθεσμα δάνεια για λογαρια- σμό Ε. Δ.	1.303.995	1.436.906	1.817.879	2.113.024	2.237.297	Long-term loans on behalf of the Greek State
Ανακαταθέσεις τραπεζών	1.654.788	1.967.312	2.397.251	2.667.940	2.847.962	Redeposits with commercial banks
Λοιπές υποχρεώσεις	266.423	349.353	566.413	591.597	652.451	Other liabilities
Λογαριασμοί clearing	—	—	—	—	—	Clearing accounts
Κεφάλαια και αποθεματικά	23.954	24.439	25.052	25.050	25.050	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις	79.820	171.518	223.312	250.010	208.053	Other liabilities
Σύνολο Παθητικού	5.188.461	6.270.470	7.661.283	8.440.761	8.629.974	Total Liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τα κέρματα του Δημοσίου που κυκλοφορούν εκτός Τράπεζας της Ελλάδος.

2. Περιλαμβάνεται και ο λογαριασμός χρηματοδότησης πετρελαιοειδών.

1. Including coin circulating outside the Bank of Greece.

2. Including the account of oil products.

92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς ⁽¹⁾ πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialized ⁽¹⁾ credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1987	1988	1989	1990	1991	1992		Depositors, Categories of deposits
						Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	
Γενικό σύνολο καταθέσεων	6.331.280	7.799.390	9.638.830	11.076.452	12.388.033	13.244.594	13.277.591	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί ^{(2), (5)}	390.464	430.369	553.356	675.179	744.904	823.350	863.510	Public entities ^{(2), (5)}
Ταμιακή διαχείριση ...	164.509	173.331	184.021	245.624	286.320	300.033	295.672	Sight deposits
Προθεσμίας	18.323	23.378	37.066	31.727	29.517	16.128	20.883	Time
Δυνάμει Α. Ν. 1611/50	164.043	174.384	259.213	317.658	343.326	382.130	428.486	According to L 1611/50
Λοιπές ⁽³⁾	43.589	59.276	73.056	80.170	85.741	125.059	118.469	Other ⁽³⁾
Δημόσιες επιχειρήσεις (όψεως)	34.970	55.801	68.777	51.709	75.978	52.689	74.357	Public enterprises (Sight)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώτες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	5.905.846	7.313.220	9.016.697	10.349.564	11.567.151	12.368.555	12.339.724	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	4.701.358	5.811.663	7.146.454	8.109.512	8.865.777	9.196.953	9.131.741	In drachmae
Όψεως	218.118	237.721	295.648	421.447	487.376	512.467	564.374	Sight
Ταμειντηρίου	3.021.269	3.849.822	4.852.456	5.549.242	6.228.899	6.420.211	6.336.730	Savings
Προθεσμίας	1.385.144	1.634.765	1.902.233	2.024.127	2.010.546	2.111.289	2.077.297	Time
Δεσμευμένες	73.842	81.051	90.958	110.208	131.324	147.617	151.150	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές	164	27	35	6	5	5	5	Guarantees for imports
Λοιπές	2.821	8.277	5.124	4.482	7.627	5.364	2.185	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισοτίμο σε δραχμές) ⁽⁴⁾	1.204.488	1.501.557	1.870.243	2.240.052	2.701.374	3.171.602	3.207.983	In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) ⁽⁴⁾

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηρών και Δανείων, το Ταχυδρομικό Ταμειντήριο και η Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.
2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς επίσης και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται, κυρίως, καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηρών και Δανείων, καταθέσεις ασφαλιστικών ταμείων στη Γενική Τράπεζα της Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.
4. Καταθέσεις στις εμπορικές τράπεζες και τους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (εκτός από την Τράπεζα της Ελλάδος).
5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της Τράπεζας της Ελλάδος που προέρχονται από ανακατανομή των κεφαλαίων των δημοσίων οργανισμών, τα οποία έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α. Ν. 1611/50).

1. As specialized credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Deposits and Loans Fund, the Postal Savings Bank and the National Housing Bank.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Deposits and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialized credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS

93. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1989	1990(2)	1991(2)	1992		
				Απρίλιος April	Μάιος May	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	56.320	78.537	77.575	64.216	51.935	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος	417.078	489.278	544.708	713.072	674.670	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	646.319	817.063	1.017.239	1.044.059	1.050.772	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Συναλλαγματικά διαθέσιμα	469.392	544.829	701.391	784.260	885.367	Foreign assets
Συνάλλαγμα	460.506	535.978	687.320	761.107	862.112	Foreign exchange
Χρεόγραφα	8.652	8.851	14.071	23.153	23.255	Securities
Δάνεια σε μετατρέψιμες δραχμές	234	—	—	—	—	Loans in convertible drs.
Απαιτήσεις έναντι του Δημοσίου	2.629.528	3.220.502	3.590.857	3.631.369	3.598.728	Claims on Government
Έντοκα γραμμάτια (1)	2.485.765	2.820.070	1.461.683	1.359.343	1.331.228	Treasury bills (1)
Ομόλογα και λοιπά χρεόγραφα (1)	143.763	400.432	2.129.174	2.272.026	2.267.500	Government bonds and other securities (1)
Πιστώσεις προς :	2.482.526	2.662.627	2.868.471	2.921.952	2.962.919	Loans and advances to :
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	1.884.789	2.146.715	2.443.015	2.504.715	2.541.552	Individuals and private enterprises
Δημόσιους οργανισμούς	269.166	239.813	226.279	214.561	217.370	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	325.105	272.863	193.509	194.364	194.197	Public enterprises
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	3.466	3.236	5.668	8.312	9.800	Specialized credit institutions
Χρεόγραφα	275.346	290.737	348.642	363.563	439.216	Securities
Ιδιωτικών επιχειρήσεων	234.948	258.420	298.249	313.175	389.051	Private enterprises
Δημόσιων επιχειρήσεων	26.293	14.188	11.042	11.116	10.964	Public enterprises
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	12.956	16.650	35.783	35.704	35.633	Specialized credit institutions
Τράπεζες της Ελλάδος	61	61	45	45	45	Bank of Greece
Αμοιβαία κεφάλαια	1.088	1.418	3.523	3.523	3.523	Mutual funds
Κτίρια και εγκαταστάσεις	142.779	159.967	188.164	188.164	188.164	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία	340.684	404.708	922.584	1.394.113	1.483.992	Other assets
Σύνολο Ενεργητικού-Παθητικού	7.459.972	8.668.248	10.259.631	11.104.768	11.335.763	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	355.622	470.575	598.123	579.271	569.003	Sight deposits
Ιδιωτών	243.283	370.073	433.633	436.376	427.461	Private
Δημόσιων οργανισμών	55.969	63.452	103.314	102.425	98.575	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	56.370	37.050	61.176	40.470	42.967	Public enterprises
Πωλήσεις χρεογράφων με συμφωνία επαναγοράς σε :	—	46.264	417.586	529.286	450.786	Repurchase agreements (Repos) with:
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	—	40.780	389.230	460.386	349.408	Individuals and private enterprises
Δημόσιους οργανισμούς	—	948	1.762	28.467	54.284	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	—	4.536	26.594	40.433	47.094	Public enterprises
Καταθέσεις ταμειυτηρίου	3.289.869	3.767.823	4.235.980	4.189.177	4.242.922	Saving deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	1.415.410	1.459.836	1.381.679	1.374.237	1.381.458	Time deposits
Ιδιωτών	1.386.541	1.436.292	1.366.229	1.368.182	1.377.108	Private
Δημόσιων οργανισμών	259	1.821	4.137	881	910	Public entities
Δημόσιων επιχειρήσεων	28.610	21.723	11.313	5.174	3.440	Public enterprises
Καταθέσεις ειδικών πιστωτικών οργανισμών	12.194	15.021	10.876	9.718	25.186	Deposits of specialized credit institutions
Όψεως	12.194	14.021	9.874	9.716	20.186	Sight
Προθεσμίας	—	1.000	1.002	2	5.000	Time
Δεσμευμένες καταθέσεις ιδιωτών	36.553	42.016	50.169	49.384	49.382	Private blocked deposits
Λοιπές καταθέσεις δημόσιων οργανισμών	26.941	29.155	35.939	38.648	39.783	Other deposits of public entities
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	1.507.349	1.812.483	2.183.085	2.283.693	2.315.386	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	1.380.818	1.634.447	1.983.055	2.142.280	2.154.693	Time
Λοιπές	126.531	178.036	200.030	141.413	160.693	Other
Πιστώσεις Τράπεζας της Ελλάδος	30.812	36.380	31.494	25.842	25.933	Bank of Greece advances
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	227.601	165.494	63.248	35.272	30.410	Liabilities in foreign exchange
Κεφάλαια και αποθεματικά	217.282	303.666	431.567	431.462	431.474	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις	340.339	565.799	819.885	1.558.778	1.774.040	Other liabilities

1. Περιλαμβάνονται και οι πωλήσεις χρεογράφων με συμφωνία επαναγοράς.
2. Τα στοιχεία δεν είναι συγκρίσιμα με τα προηγούμενα λόγω της μετατροπής εγγυημένων από το Δημόσιο πιστώσεων σε ομόλογα του Δημοσίου.

1. Including repurchase agreements (Repos).
2. Data not comparable to previous years due to the exchange of Government guaranteed credit to Government bonds.

ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΑΗΡΩΜΩΝ

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση ⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
 Total bank credit ⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1989	1990 (6)	1991(7)	1992		Source of funds, Sectors and branches
				Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	
Α' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	5.614.893	5.925.913	6.442.571	7.067.119	7.135.166	Grand total
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	243.726	246.953	207.599	199.406	199.165	Bank of Greece funds
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α. Ν. 1611/50)	81.990	—	—	—	—	Public entities deposits (L. 1611/50)
Λοιπά κεφάλαια	161.736	246.953	207.599	199.406	199.165	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	2.451.096	2.632.074	2.835.936	3.172.933	3.199.878	Commercial banks funds ⁽²⁾
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	2.864.513	2.987.645	3.336.738	3.631.193	3.199.878	Specialized credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	316.987	373.014	458.421	500.306	508.453	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	1.077.026	1.275.300	1.607.387	1.770.469	1.796.190	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	337.267	407.264	457.518	495.125	498.962	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	1.133.233	932.067	813.412	865.293	868.878	Other institutions ⁽³⁾
Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	55.558	59.241	62.298	63.587	63.640	Government funds ⁽⁴⁾
Β' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	5.614.893	5.925.913	6.442.571	7.067.119	7.135.166	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	3.917.239	4.457.052	5.134.727	5.696.784	5.755.084	Private sector
Γεωργία	767.118	919.162	1.031.555	1.128.684	1.133.988	Agriculture
Μεταποίηση	1.697.417	1.764.570	2.002.532	2.173.343	2.194.208	Manufacturing
Εμπόριο	367.495	499.662	622.728	783.147	787.291	Trade
Οικισμός	615.448	701.546	777.668	836.018	842.077	Housing
Διάφορα	469.761	572.112	700.244	775.592	797.520	Other
Δημόσιος τομέας ⁽⁵⁾	1.697.654	1.468.861	1.307.844	1.370.335	1.380.082	Public sector ⁽⁵⁾

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακαταθηρών και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου, ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).

2. Κυρίως από καταθέσεις.

3. Ταμείο Παρακαταθηρών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμειτήριο, ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.

4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.

5. Περιλαμβάνονται Δημόσιες Επιχειρήσεις, Δημόσιοι Οργανισμοί και λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου.

6. Από το Δεκέμβριο 1990 τα υπόλοιπα είναι μειωμένα κατά 625,8 δισεχ. δραχ. λόγω μετατροπής ισόποσων δανείων σε ομολογίες (δάνειο οικονομικής εξυγίανσης).

7. Από το Δεκέμβριο 1991 τα υπόλοιπα είναι μειωμένα κατά 525,9 δισεχ. δραχ. λόγω μετατροπής ισόποσων δανείων σε ομολογίες (δάνειο οικονομικής εξυγίανσης).

1. Credit by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Deposits and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the National Housing Bank. Credit to the Central Government are not included.

2. Mainly from deposits.

3. Deposits and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and National Housing Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.

5. Including public enterprises, public entities and special state managerial accounts.

6. As from December 1990 the outstanding balances of bank credit are reduced by 625.8 billion drachmas because an equal amount of credit was converted into government bonds.

7. As from December 1991 the outstanding balances of bank credit are reduced by 525.9 billion drachmas because an equal amount of credit was converted into government bonds.

95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας	1989	1990	1991	1992		Branches of economy
				Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	
A' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHERY
Σύνολο	889.098	1.074.995	1.208.162	1.277.918	1.289.895	Total
Ιδιωτικός τομέας	767.118	919.162	1.031.555	1.128.684	1.133.988	Private sector
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	481.329	540.736	636.716	739.547	741.606	Short-term loans
Καλλιεργητικά	145.798	139.382	176.150	233.108	233.163	Cultivation loans
Γεωργικά εφόδια	57.840	92.197	98.692	131.757	158.139	Agricultural supplies
Οργανισμοί συγκεντρωσεως αγροτικών προϊόντων	212.840	246.087	247.693	298.003	296.404	Organizations purchasing and marketing agricultural products
Λοιπά	64.851	63.070	114.181	76.679	53.900	Other
Μακροπρόθεσμα δάνεια	285.789	378.426	394.839	389.137	392.382	Long-term loans
Για εγχειροβελτίωση και εξοπλισμό	277.984	372.701	382.547	377.421	380.725	For land amelioration
Προς την αλιεία	7.805	5.725	12.292			To fishing industry
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου	121.980	155.833	176.607	149.234	155.907	Special management accounts of the state
B' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ (1) (2)						B. MANUFACTURING AND MINING (1) (2)
Σύνολο	1.697.417	1.764.570	2.002.532	2.173.343	2.194.208	Total
Βιομηχανία και Μεταλλεία	1.319.133	1.346.857	1.568.913	1.719.348	1.747.642	Industry and mining
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	866.013	870.865	1.038.070	1.168.914	1.199.654	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	453.120	475.992	530.843	550.434	547.988	Long-term loans
Βιοτεχνία	378.284	417.713	433.619	453.995	446.566	Small scale industry
Από το ειδικό κεφάλαιο Ν.Ε. 197/78	286.354	306.092	288.523	290.261	283.795	Loans from special Funds
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	168.099	179.515	162.814	170.835	167.887	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	118.255	126.577	125.709	119.426	115.908	Long-term loans
Από ίδια διαθέσιμα	91.930	111.621	145.096	163.734	162.771	Loans from own sources
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	80.423	97.626	125.615	141.315	141.640	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	11.507	13.995	19.481	22.419	21.131	Long-term loans
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ						C. TRADE
Σύνολο	367.495	499.662	622.728	783.147	787.291	Total
Εσωτερικό εμπόριο	235.319	330.021	411.558	541.535	542.434	Domestic trade
Εξαγωγικό εμπόριο	64.071	97.538	110.949	132.055	134.365	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	26.695	32.818	51.485	62.989	65.028	Export trade
Καπνικό εμπόριο	41.410	39.285	48.736	46.568	45.464	Tobacco trade
Δ' ΑΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ ΤΟΥ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ						D. OTHER ACTIVITIES IN THE PRIVATE SECTOR
Σύνολο	469.761	572.112	700.244	775.592	797.520	Total
Τουρισμός	186.922	229.118	276.259	286.967	285.589	Tourism
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	20.600	27.170	36.195	42.525	41.762	Short-term loans
Μακροπρόθεσμα δάνεια	166.322	201.948	240.064	244.442	243.827	Long-term loans
Ναυτιλία	76.228	93.140	136.782	145.107	159.130	Shipping
Καταναλωτική πίστη	57.329	64.597	73.574	88.142	93.642	Consumer credit
Λοιποί	149.282	185.257	213.629	255.376	259.159	Other
Ε' ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ (1) (2)						E. PUBLIC ENTERPRISES AND PUBLIC ENTITIES (1) (2)
Σύνολο	1.697.654	1.468.861	1.307.844	1.370.335	1.380.082	Total
Δημόσιες επιχειρήσεις	793.897	636.935	497.339	505.080	502.183	Public enterprises
Ηλεκτρική ενέργεια	210.856	190.207	172.832	165.254	163.532	Electric energy
Μεταφορές και Επικοινωνίες	286.620	242.023	160.387	168.426	167.596	Transportation and communications
Λοιπές	296.421	204.705	164.120	171.400	171.055	Other
Δημόσιοι Οργανισμοί	781.777	676.093	633.898	716.021	721.992	Public entities
Κοινωνική ασφάλιση	668.675	532.885	434.179	495.935	496.971	Social insurance
Τοπική αυτοδιοίκηση	42.280	48.295	53.453	49.027	49.364	Local authorities
Λοιποί	70.822	94.913	146.266	171.059	175.657	Other
Λογαριασμοί ειδικών διαχειρίσεων Δημοσίου	121.980	155.833	176.607	149.234	155.907	Special management accounts of the state

1. Βλέπε την υποσημείωση (6) του πίνακα 94.
2. Βλέπε την υποσημείωση (7) του πίνακα 94.

1. See footnote (6), table 94.
2. See footnote (7), table 94.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών
Share price indices on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως : 1978=100,0

Base period : 1978=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών — Industries								Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. εταιριών) General (Bank and Insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστούφ. Textiles	Οικοδομ. υλών Building materials	Μεταλλουργικών Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Διαφόρων Other	
1990	488,3	378,5	95,9	188,7	202,9	384,5	457,5	1.937,1	393,2	599,0
1991	393,8	301,1	130,0	159,1	160,1	330,5	386,3	1.595,4	249,2	487,2
1992	299,7	234,1	56,1	105,1	129,0	289,3	240,3	1.546,6	178,0	365,7
1991 : XI	323,6	257,4	83,1	119,2	140,1	283,8	279,1	1.856,2	191,0	390,3
XII	316,7	248,1	74,1	109,7	134,7	283,8	269,6	1.717,0	187,5	385,8
1992 : I	330,7	254,6	71,2	108,5	140,5	301,5	274,8	1.709,2	190,5	407,5
II	374,2	286,2	68,9	116,6	157,6	333,9	321,8	1.926,2	208,1	463,0
III	358,1	277,4	62,0	118,8	158,0	331,3	297,7	1.845,9	201,6	439,5
IV	337,8	259,5	55,6	111,5	144,2	316,8	276,9	1.725,0	188,5	416,8
V	327,4	251,8	56,4	106,7	137,9	309,5	271,7	1.712,0	175,1	403,5
VI	305,5	234,9	54,8	105,3	127,8	304,4	251,1	1.462,5	169,2	376,6
VII	304,6	239,1	54,5	111,0	125,0	301,1	241,6	1.631,0	179,0	370,6
VIII	292,1	230,5	54,3	105,8	123,2	286,6	226,4	1.626,8	171,5	354,2
IX	276,1	221,3	53,9	104,7	119,7	279,3	204,1	1.582,8	167,3	331,2
X	240,8	204,7	51,5	93,5	113,0	264,9	196,9	1.309,2	162,5	277,2
XI	214,0	177,5	45,7	86,5	105,6	244,8	152,4	972,1	156,7	250,8
XII	235,7	173,8	45,5	92,9	96,3	198,6	168,3	1.057,0	166,3	
1993 : I	245,0	180,9	44,7	104,7	100,0	203,9	190,9	1.025,0	168,1	309,6
II	356,0	278,4	49,2	110,2	116,6	216,2	212,5	1.114,2	181,5	359,3
III	348,0	271,5	46,7	105,1	113,5	212,8	210,4	1.021,4	182,2	350,7

Πηγή : Τράπεζα της Ελλάδος.

Source : Bank of Greece.

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία (1) ταμιευτηρίου Number of Offices (1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposits	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
1989	910	4.227.210	3.735.580	386.957,5	2.642.308	357.324,6	861.853,8
1990	909	4.320.531	3.461.650	427.850,2	2.787.721	471.775,2	966.996,4
1991	909	4.395.463	3.028.741	427.811,0	2.773.164	485.087,1	1.056.775,0
1991 : IV	909	4.343.594	315.994	52.046,9	193.685	46.690,4	941.826,9
V	909	4.353.942	237.643	42.264,9	237.488	49.313,4	934.778,3
VI	910	4.364.006	231.317	39.434,2	240.011	45.625,5	928.589,1
VII	910	4.402.722	299.062	53.485,4	263.624	53.981,9	928.133,9
VIII	910	4.414.233	250.128	44.023,4	250.737	43.289,5	928.867,7
IX	910	4.425.528	240.194	41.427,6	243.223	46.153,2	924.142,1
X	910	4.436.589	228.075	43.435,9	239.641	48.516,5	919.061,5
XI	910	4.447.206	213.603	38.584,5	224.133	42.278,7	915.367,3
XII	909	4.395.463	286.758	48.547,2	189.517	40.569,8	1.056.775,0
1992 : I	909	4.412.889	366.079	82.307,5	278.738	85.400,8	1.053.681,8
II	909	4.424.972	232.163	53.969,4	238.942	59.525,6	1.048.125,5
III	909	4.434.588	213.684	47.459,2	242.717	53.397,2	1.042.187,6
IV	909	4.466.860	235.562	47.442,0	241.021	50.597,5	1.041.845,2

Πηγή : Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.
1. Στο τέλος της περιόδου.

Source : Postal Savings Bank.
1. At the end of period.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ — QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν και ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής) Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Σε εκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, Αλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία—Industry		Υπηρεσίες Services	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν Gross domestic product	Καθαρό εισόδημα αλλοδαπής Net income from abroad	Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
Έτος — 1983 — Year							
B' Τρίμηνο—2nd Quarter	10.343	31.881	20.759	59.186	101.410	617	102.027
Γ' » 3rd »	24.461	32.787	21.437	62.955	120.203	1.010	121.213
Δ' » 4th »	17.275	34.425	22.740	59.482	111.182	1.099	112.281
Σύνολο έτους—Year's total	55.518	130.615	85.436	236.218	422.351	3.747	426.098
Έτος — 1984 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.503	32.093	20.738	55.884	91.480	490	91.970
B' » 2nd »	11.127	32.639	21.079	60.790	104.556	-79	104.477
Γ' » 3rd »	26.185	33.387	21.753	65.026	124.598	135	124.733
Δ' » 4th »	18.579	34.095	22.905	61.388	114.062	-361	113.701
Σύνολο έτους—Year's total	59.394	132.214	86.475	243.088	434.696	185	434.881
Έτος — 1985 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.389	32.834	20.599	57.805	94.028	-398	93.630
B' » 2nd »	10.894	33.498	21.708	63.259	107.651	-1.131	106.520
Γ' » 3rd »	24.633	34.452	22.503	67.061	126.146	-705	125.441
Δ' » 4th »	21.607	36.270	24.719	63.717	121.594	-1.519	120.075
Σύνολο έτους—Year's total	60.523	137.054	89.529	251.842	449.419	-3.753	445.666
Έτος — 1986 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.610	33.656	21.052	59.360	96.626	-582	96.044
B' » 2nd »	11.918	34.689	22.708	64.657	111.264	-2.005	109.259
Γ' » 3rd »	27.246	34.564	22.000	68.036	129.846	-1.669	128.177
Δ' » 4th »	19.262	35.554	23.689	64.662	119.478	-2.759	116.719
Σύνολο έτους—Year's total	62.036	138.463	89.449	256.715	457.214	-7.015	450.199
Έτος — 1987 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.646	33.428	20.962	59.948	97.022	-1.840	95.182
B' » 2nd »	11.147	33.997	21.548	64.656	109.800	-1.160	108.640
Γ' » 3rd »	25.607	33.555	21.409	68.849	128.011	-1.030	126.981
Δ' » 4th »	18.361	35.312	23.387	65.412	119.085	-2.095	116.990
Σύνολο έτους—Year's total	58.761	136.292	87.306	258.865	453.918	-6.125	447.793
Έτος — 1988 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.909	35.635	22.077	61.541	101.085	-2.209	98.876
B' » 2nd »	11.496	35.725	22.529	67.311	114.532	-949	113.583
Γ' » 3rd »	25.667	36.120	22.732	70.761	132.548	-439	132.109
Δ' » 4th »	21.509	36.771	23.868	67.710	125.990	-1.564	124.426
Σύνολο έτους—Year's total	62.581	144.251	91.206	267.323	474.155	-5.161	468.994
Έτος — 1989 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.999	36.351	22.170	64.189	104.539	-1.923	102.616
B' » 2nd »	10.988	36.570	23.180	70.585	118.143	-620	117.523
Γ' » 3rd »	25.648	36.933	23.010	74.278	136.859	-3.115	133.744
Δ' » 4th »	22.545	38.676	24.843	70.724	131.945	-1.310	130.635
Σύνολο έτους—Year's total	63.180	148.530	93.203	279.776	491.486	-6.968	484.518
Έτος — 1990 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	4.120	36.848	22.114	67.159	108.127	-1.639	106.488
B' » 2nd »	11.027	36.922	22.886	72.009	119.958	-1.018	118.940
Γ' » 3rd »	23.467	35.755	21.259	75.437	134.659	383	135.042
Δ' » 4th »	18.332	38.225	24.502	70.458	127.015	-1.150	125.865
Σύνολο έτους—Year's total	56.946	147.750	90.761	285.063	489.759	-3.424	486.335
Έτος — 1991 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	4.326	35.963	21.595	67.392	107.681	-3.203	104.478

ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ

99. Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου — Gross fixed asset formation

Σε εκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Εξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός εξοπλισμός Machinery and other equipment
Έτος — 1983 — Year								
Β' Τρίμηνο—2nd Quarter	20.654	11.012	5.154	2.258	3.600	9.642	3.515	6.127
Γ' » 3rd »	20.684	12.117	5.282	2.516	4.319	8.567	3.315	5.252
Δ' » 4th »	23.170	12.505	5.513	2.516	4.476	10.665	2.170	8.495
Σύνολο έτους—Year's total	83.000	46.049	21.124	9.529	15.396	36.951	11.207	25.744
Έτος — 1984 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.218	10.008	4.407	2.413	3.188	8.210	2.524	5.686
Β' » 2nd »	19.320	10.743	4.305	2.324	4.114	8.577	1.890	6.687
Γ' » 3rd »	19.692	11.297	4.305	2.610	4.382	8.395	3.051	5.344
Δ' » 4th »	21.070	10.845	4.066	2.501	4.278	10.225	1.616	8.609
Σύνολο έτους—Year's total	78.300	42.893	17.083	9.848	15.962	35.407	9.081	26.326
Έτος — 1985 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	20.933	11.172	4.411	2.420	4.341	9.761	2.426	7.335
Β' » 2nd »	20.906	10.883	4.274	2.088	4.521	10.023	2.271	7.752
Γ' » 3rd »	20.314	11.336	4.223	2.421	4.692	8.978	2.782	6.196
Δ' » 4th »	20.207	10.830	4.189	2.312	4.329	9.377	2.875	6.502
Σύνολο έτους—Year's total	82.360	44.221	17.097	9.241	17.883	38.139	10.354	27.785
Έτος — 1986 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.523	11.257	5.198	2.331	3.728	7.266	1.988	5.278
Β' » 2nd »	18.576	10.445	4.714	2.165	3.566	8.131	2.408	5.723
Γ' » 3rd »	19.203	11.449	4.734	2.662	4.053	7.754	2.254	5.500
Δ' » 4th »	30.932	10.737	4.753	2.594	3.390	10.195	1.919	8.276
Σύνολο έτους—Year's total	77.234	43.888	19.399	9.752	14.737	33.346	8.569	24.777
Έτος — 1987 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	19.110	10.268	4.931	2.443	2.894	8.842	1.904	6.938
Β' » 2nd »	19.440	10.895	4.891	2.295	3.709	8.545	1.801	6.744
Γ' » 3rd »	17.776	10.271	5.091	2.511	2.669	7.505	2.095	5.410
Δ' » 4th »	16.989	10.271	5.131	2.600	2.540	6.718	1.551	5.167
Σύνολο έτους—Year's total	73.315	41.705	20.044	9.849	11.812	31.610	7.351	24.259
Έτος — 1988 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	19.538	11.290	5.173	2.991	3.126	8.248	1.754	6.494
Β' » 2nd »	20.872	11.452	5.152	2.721	3.579	9.420	1.655	7.765
Γ' » 3rd »	21.536	11.735	5.235	3.236	3.264	9.801	1.814	7.987
Δ' » 4th »	17.885	11.074	5.131	3.309	2.634	6.811	1.422	5.389
Σύνολο έτους—Year's total	79.831	45.551	20.691	12.257	12.603	34.280	6.645	27.635
Έτος — 1989 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	20.459	11.482	5.240	2.867	3.375	8.977	2.010	6.967
Β' » 2nd »	22.719	11.518	5.261	2.772	3.485	11.201	2.239	8.962
Γ' » 3rd »	23.171	12.182	5.587	3.083	3.512	10.989	2.248	8.741
Δ' » 4th »	21.490	12.172	5.653	3.226	3.293	9.318	2.319	6.999
Σύνολο έτους—Year's total	87.839	47.354	21.741	11.948	13.665	40.485	8.816	31.669
Έτος — 1990 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	22.989	11.583	5.550	3.099	2.934	11.406	2.267	9.139
Β' » 2nd »	24.552	11.652	5.690	2.876	3.086	12.900	2.727	10.173
Γ' » 3rd »	24.100	12.905	5.971	3.309	3.625	11.195	2.690	8.505
Δ' Τρίμηνο—4th Quarter	20.426	12.236	6.206	3.111	2.919	8.190	2.654	5.536
Σύνολο έτους—Year's total	92.067	48.376	23.417	12.395	12.564	43.691	10.338	33.353
Έτος — 1991 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	22.749	11.463	5.416	2.969	3.078	11.286	2.439	8.847



60.262



